

Aragón

expres

Director:
Eduardo Fuembuena

DIARIO REGIONAL

MIÉRCOLES, 13 DE MAYO 1981
AÑO XI - N.º 3.460. Precio 25 Ptas.

Aunque, según las autoridades sanitarias, la situación está controlada

SICOSIS DE EPIDEMIA

El número de personas fallecidas, presumiblemente por neumonía atípica se eleva ya a seis, al mismo tiempo que suman más de doscientos treinta los casos detectados de esta enfermedad en el cinturón industrial de Madrid, la capital y las provincias de Avila y Segovia a donde se ha extendido la sicosis colectiva creada por el temor a la neumonía atípica, enfermedad cuyas causas están siendo analizadas por las autoridades sanitarias.

Igualmente, en Igualada han tenido que ser ingresadas dos niñas, procedentes de Madrid, aquejadas, al parecer, del extraño mal.

Por lo que se refiere a Zaragoza, por el momento no se ha registrado ningún caso si bien se mantiene la alerta sanitaria.

Diversos portavoces de la Secretaría de Estado para la Salud manifestaron a lo largo del día de ayer que la situación estaba controlada. Se ha montado un fuerte dispositivo médico y asistencial para atender a los numerosos casos que acuden en masa a los centros médicos, llevados por la sicosis de neumonía. Hasta ahora los pacientes que pasan a control médico están respondiendo al tratamiento a base de antibióticos y, según han señalado portavoces sanitarios, quizás la única ventaja de tal sicosis radica en que están alertados, frente al posible brote epidémico, tanto los médicos como los pacientes. Desde París se ha recibido en las últimas horas un cargamento de farmacos y los responsables

de la Sanidad continúan manteniendo contactos con los representantes de la OMS para coordinar los criterios sobre el tratamiento curativo de la neumonía atípica. El Centro Nacional de Virología de Majadahonda continúa realizando los análisis y las pruebas de las muestras obtenidas en la autopsia del niño de Torrejón de Ardoz fallecido el pasado 1 de mayo y se espera que, en breve, emita un diagnóstico concreto que permita determinar las características del virus, germen o bacteria causante de esta enfermedad.

(Págs. 2 y 12)

Más de 230 afectados y seis fallecimientos por neumonía atípica

Se han registrado casos en Segovia y Avila

TENSA SITUACION POLITICA

Al parecer, el Gobierno recibió el jueves presiones de mandos militares

El Gobierno Calvo Sotelo podría haber recibido el pasado jueves fuertes presiones de algunos altos mandos militares que, sin embargo, no fueron asumidos por la Junta de Estado Mayor, según versión que circula por el Parlamento. Tales presiones podrían haber ido encaminadas al restablecimiento de la pena de muerte y la adopción de medidas excepcionales de orden público bajo control militar.

Las afirmaciones del presidente de que su Gabinete controla la situación no dejan de ser recibidas con reticencias en distintos medios parlamentarios, incluso centristas. Según algunas fuentes las "crípticas" palabras de Pío Cabanillas durante la última reunión del Consejo Político de UCD fueron suficientes para transmitir a los miembros de la Ejecutiva que el Gobierno estaba pasando "un mal trago".

(Pág. 6)



«Lunes negro» en la Bolsa y fuga de capitales

FRANCIA: El dinero teme a Mitterrand

Un "lunes negro" en la Bolsa y una riada de fuga de capitales saludaron la llegada de Mitterrand. Los socialistas y la Prensa de tendencia izquierdista coinciden en denunciar la existencia de una operación puesta en marcha por importantes sectores financieros para sembrar el pánico económico. Mientras, se han extremado los controles en los puestos fronterizos.

Según informa nuestro enviado es-

pecial, J.V. Colchero, el lunes se vendió en la capital francesa, pese a la subida del oro, una tonelada de este metal precioso, cuando lo normal es que se negocien doscientos kilos por día. Fuentes socialistas, sin embargo, confiaban ayer en frenar pronto esta dinámica que de proseguir podría afectar seriamente a su partido en las próximas elecciones para la Asamblea Nacional.

(Pág. 15)

No se aplazará el «mini-trasvase»

Según todos los indicios el Pleno del Senado rechazará hoy la enmienda que lo posponía hasta la aprobación del Plan Hidrológico para el Ebro

El Pleno del Senado debatirá esta tarde el Proyecto de Ley conocido popularmente como "el mini-trasvase" del Ebro.

Como se recordará, el pasado día 8 la Comisión de Obras Públicas y Urbanismo del Senado aceptó una enmienda por la cual el citado Proyecto entraría en vigor treinta días después de que fuera aprobado el Plan de aprovechamiento de la cuenca del Ebro. Sin embargo, la mayoría del partido en el poder y el mismo Gobierno, están dispuestos a que dicha enmienda no prospere en el Pleno de esta tarde.

En este sentido, el director general de Obras Hidráulicas en unas declaraciones efectuadas ayer a Aragón/expres en Madrid decía textualmente que "la enmienda es inviable", por lo que aun contando con el voto en contra de algún miembro de UCD aragonés, los comunistas, el grupo socialista y otros grupos minoritarios,

puede decirse que el resultado de la votación está ya decidido por supuesto.

La Permanente del Comité Regional de UCD de Aragón, en relación con el "mini-trasvase" tomaba ayer los siguientes acuerdos:

1.- Dejar constancia de que con este proyecto no se produce una nueva detención de agua del Ebro, por cuanto que las aguas a que hace referencia proceden de una concesión otorgada en 1906.

2.- Manifestar que los intereses de los regantes actuales y potenciales no se ven perjudicados, ya que la actuación pretende únicamente una recuperación de caudales.

3.- Respetar, en este tema, la decisión que sus militantes adopten en conciencia, en lo que ellos consideran es la defensa más adecuada de los intereses de Aragón".

(Pág. 13)

El Gobierno de Thatcher no está dispuesto a ceder

Hughes murió tras 59 días en huelga de hambre

(Pág. 28)

GRAN FESTIVAL DEL COLOR

TV COLOR 26 pulgadas
último modelo 59.000 pts.
TV COLOR 22 pulgadas
último modelo 55.000 pts.
TV COLOR 20 pulgadas
49.000 pts.
TV COLOR 16 pulgadas
45.000 pts.

ABONAMOS HASTA 15.000 pts por su televisor usado

RADIO CERVANTES ZARAGOZA

Fray Julián Garces, 22 (TORRERO)
Salvador Mingujón, 10
Tels. 42 21 87 - 42 30 61
Delicias, 50
Tel. 34 75 16

NO DEJE QUE LE PEGUEN UN SABLAZO A SU DINERO

en
punta

Los jueces

MADRID, 13.

No cabe duda que la "punta" informativa de la jornada fue, ayer la polémica levantada en torno a la nota emitida el lunes por el Consejo General del Poder Judicial. Como es lógico, al tratarse de una declaración formal del órgano de gobierno del Tercer Poder del Estado, fue recogida íntegramente por casi todos los medios informativos. El acento solemne de la declaración se había robustecido al ser emitida el lunes en los tres telediarios de TVE y por el hecho de que la lectura fue efectuada, ante las cámaras de televisión, por uno de los consejeros del poder judicial, actuando de portavoz del Pleno. La reacción más general de los medios informativos fue emitir la nota sin comentarios, aunque hubo alguna excepción editorial. Las autoridades del Ministerio del Interior no ocultaron su disgusto por la nota del poder judicial, pero se abstuvieron de hacer declaraciones formales.

La esencia del asunto es bastante simple: los jueces y magistrados no quieren ser chivos expiatorios, ante la opinión pública, de los problemas derivados de la lucha antiterrorista. Por eso subrayan que las cárceles están más llenas que nunca y reclaman que la policía cumpla, igual que los jueces, con la obligación de respetar el secreto de las diligencias sumarias y de las presumarias, una vez que nutren el sumario. El poder judicial quiere cortar esos bulos tan extendidos de que los delincuentes "entran por una puerta y salen por otra", o que los jueces no son suficiente severos con los terroristas. Entran por una puerta y salen por la misma aquellos detenidos contra los que no hay pruebas suficientes como para enviarlos a la cárcel. Pero un sesenta por ciento de preventivos en las cárceles españolas dice bastante sobre que los jueces no se pasan en la benevolencia. Es lógico, pues, que se enfaden si se pretende presentarles como débiles e indolentes en la recta aplicación de las leyes. Por si fuera poco, en los últimos días se habían venido acentuando esos bulos e incluso periodistas considerados muy próximos al Ministerio del Interior —lo que pudo influir en el disgusto de los jueces— llegaban a escribir de hipotéticas condenas a cuatro meses por delitos graves, lo que, sencillamente, no es cierto.

Lo que importa ahora es que cada palo aguante su vela y de una recta y medida advertencia del poder judicial no se deriven enfrentamientos con órganos del poder ejecutivo, lo que sería nocivo para la deseable eficacia de la lucha antiterrorista.

HERACLITO

Más de 200 ingresados y cinco fallecidos por neumonía atípica

LA EPIDEMIA SALE DE MADRID

MADRID, 13 (Agencias).— Más de doscientos ingresos de casos sospechosos y cinco fallecidos es el balance registrado en Madrid hasta ayer como consecuencia de la aparición de un brote de neumonía atípica, según ha informado el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Al parecer se han cursado instrucciones para que se envíe desde Francia, un volumen suplementario del producto con el que, se combate la enfermedad.

Sobre la afluencia de posibles pacientes a ambulatorios de Madrid, las mismas fuentes precisaron que todos los ambulatorios poseen una muestra radiológica para comparar con las posibles pruebas que se van realizando a los pacientes que van llegando a consulta.

Por otro lado, la alcaldía de Leganés informó que desde el lunes doce personas residentes en el municipio de Leganés han sido internadas en el Hospital del Rey y en el centro Primero de Octubre, con diagnóstico de neumonía atípica.

Entre estos doce casos hay 9 que son de tres familias y otros tres que son aislados y según la alcaldía todos ellos están respondiendo bien al tratamiento y ninguno se encuentra en estado grave.

Ante esta situación el alcalde ha publicado un bando en el que explica cuáles son los síntomas de esta enfermedad y aconseja a los ciudadanos que intensifiquen la higiene personal, que eviten el consumo de alimentos crudos y que avisen a las autoridades municipales o sanitarias de todos los casos que se detecten.

En el mismo bando, el alcalde de Leganés insiste en que la situación no es en modo alguno de alarma.

60 INGRESADOS EN UNA NOCHE

Solo durante la noche de ayer se produjeron sesenta nuevos casos, que han venido a incrementar a los más de 140 que se encontraban internados en centros sanitarios. Sin embargo, la progresión de la epi-

- Se han registrado tres casos en Segovia (uno mortal), quince en Avila y dos niñas procedentes de Madrid fueron ingresadas en Igualada

demia es inferior a la prevista por las autoridades sanitarias en un principio.

No se tienen noticias de nuevos fallecimientos entre los afectados por la enfermedad, que ha costado la vida a cinco personas.

170 ESPECIALISTAS TRATARAN EL TEMA

Ciento setenta especialistas de varios países intervendrán, a partir de mañana jueves, día 14, en una mesa redonda sobre el tema "neumonías atípicas", dentro de un curso internacional sobre infec-

ciones agudas organizado por el Servicio de Cuidados Intensivos del Hospital Central de la Cruz Roja, en Madrid.

QUINCE HOSPITALIZADOS EN AVILA

Durante todo el día de ayer siguieron presentándose en la residencia sanitaria de la Seguridad Social de la capital posibles afectados de neumonía atípica. Casi medio centenar de personas han requerido examen médico de los que un total de 15 han quedado hospitalizados, pasando a la UVI uno de ellos. Seis de los enfermos pertenecen a una misma familia.

La mayoría de los casos son de las Navas del Marqués y del pueblo de Mingorría. El doctor Martín Marcos jefe del servicio de Medicina Interna pasó toda la noche sin separarse de su puesto y está de guardia permanente una doctora y reforzando el servicio otro doctor. También prestan servicio permanente doctores de Pediatría por si se presentan casos infantiles, así como dos médicos residentes de Medicina Familiar.

Se sabe que en la residencia de la Seguridad Social ha habido una reunión de urgencia del doctor Germain, director provincial de la Salud, con el director provincial de Insalud, doctor Ricoc, y el jefe del servicio para organizar un programa adecuado a esta situación.

DOS NIÑAS PROCEDENTES DE MADRID, HOSPITALIZADAS

Dos niñas procedentes de Madrid fueron ingresadas ayer en un centro sanitario de Igualada (Barcelona) con síntomas semejantes a los de la neumonía atípica.

La información fue facilitada a "Efe" en Lérida por el conseller de Sanidad y Seguridad Social de la Generalidad de Cataluña, Josep Lluís porte.

Las dos niñas viajaban desde Madrid en un autocar ocupado por unas 35 ó 40 personas, y ambas se hallan actualmente en observación.

El conseller dijo que "no hay motivo de alarma, ya que existen antibióticos que aseguran un buen resultado, siempre que la enfermedad se detecte a tiempo".

Asimismo, manifestó que "aunque está comprobada la transmisibilidad de la neumonía atípica, se desconocen por el momento los canales de transmisión".

Por otra parte, la Conselleria de Sanidad de la Generalitat dijo a "Efe" que se están recabando los datos necesarios para difundir una nota oficial".

Se han dado tres casos

UN MUERTO EN SEGOVIA

SEGOVIA, 13 (Servicio Especial de Logos).— A última hora de ayer tarde confirmó el delegado territorial de Sanidad que no ha habido variación alguna en relación con las noticias oficiales que se facilitaron a mediodía sobre la incidencia en la provincia de la epidemia de neumonía atípica. Siguen siendo tres los casos declarados que, hasta el momento, han dado una víctima. Se trata de José Antonio Aceves Ortega, de 29 años, casado, vecino de Olombrada, que falleció en la residencia sanitaria de la Seguridad Social. Al observarse que en una hija de este de 20 meses aparecían síntomas similares a los de su padre, se dio la voz de alerta y muestras de cuerpo del finado se remitían para los correspondientes análisis mientras que a la hija se le sometía a los pertinentes cuidados médicos en la residencia, como asimismo a otra joven de 14 años vecina de Moraleja de Cuéllar. Las dos continúan sometidas a estrecha vigilancia facultativa. Cabe destacar como dato curioso que ambas localidades citadas distan solo cuatro kilómetros entre sí y a su vez están también muy cerca de Cuéllar, lugar donde se dice aunque no hay noticias oficiales al respecto, que otra joven de dicha villa ha sido trasladada a una clínica de Valladolid donde se encuentra en estado grave.

El delegado territorial de sanidad ha manifestado que cualquier tipo de medida que hubiera que tomar en caso de extenderse la epidemia, se pondría inmediatamente en conocimiento de la población. Otros responsables de departamentos sanitarios han pedido que no cunda la alarma y que no se acuda al médico

- Se trata de un hombre de 29 años cuya hija, de meses, también ha contraído la enfermedad

por cualquier síntoma aislado que pudiera aparecer sino únicamente cuando haya un cuadro realmente serio de afectación del estado general. Han insistido en que de todas formas si se acude al médico, no se vaya en un plan de tipo angustioso creyendo que se va a padecer una enfermedad mortal. En este sentido el comité de empresa de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social ha hecho pública una nota donde solicita se reúna el comité de infec-

ciosos para tomar medidas preventivas y también pide que se solicite información y se dicten normas para tales casos emanadas de las directrices de los centros de Madrid.

OCHO POSIBLES CASOS EN VALLADOLID

Por otra parte se han detectado ocho casos sospechosos en la provincia de Valladolid. Siete de ellos en la provincia y uno en la capital.

LOS SINTOMAS

Fiebre de 38 a 39,5 grados.
Dificultades para respirar.
Dolores de cabeza o musculares.
Presión en el tórax.
Tos sin expectoración.
Somnolencia.
Vómitos o diarreas.
En algunos casos aparecen manchas en la piel.

PREVENCIÓN

Al desconocerse aún las causas que la ocasiona, las medidas preventivas a tomar son las elementales normas higiénicas, como lavarse las manos a menudo y no manipular basuras. Es peligroso automedicarse. Si se toman antibióticos sin necesidad, disminuyen las defensas ante la enfermedad.

Según el ministro del Interior

«Por encima de ETA y GRAPO puede haber una cabeza»

(Para impedir el acceso de España a la OTAN)

BARCELONA, 13 (Efe).— El ministro del Interior, Juan José Rosón, participó en un coloquio radiofónico, en el que abordó las distintas variantes con que se enfrenta su Ministerio en la lucha contra el terrorismo.

En el programa "Debate Radio", de Radio España de Barcelona, Juan José Rosón indicó que "no hay que descartar ninguna hipótesis. Pudiera haber una cabeza por encima de "ETA" "GRAPO", que intentara impedir el acceso de España en la "OTAN".

Al respecto el ministro precisó, refiriéndose a los "grapo" que "se tratará de un grupo de hombres cuya forma de actuar es la violencia, pretendiendo instaurar ideas políticas de extrema-izquierda". En cuanto a las conexiones de los grupos terroristas, el responsable de la seguridad ciudadana hizo hincapié en que "una condición última del terrorismo internacional es que las estrategias coincidan".

"No hay que descartar —añadió— una asistencia de algún país en concreto, pero aún sigue siendo una interrogante si existe una patente unificación. Ante esto, las sociedades occidentales deben establecer fórmulas eficaces para contrarrestar las acciones terroristas".

Por lo que respecta a las acciones de las Fuerzas de Orden Público en el País Vasco, Juan José Rosón precisó "que se está llevando una labor eficaz. Hay que tener en cuenta que las sociedades modernas aplican una legislación especial antiterrorista. Y la nuestra es suficiente para atacar con eficacia este fenómeno".

PENA DE MUERTE

En cuanto a la instauración de la pena de muerte, Juan José Rosón manifestó que "en una sociedad moderna la pena de muerte es difícilmente aplicable. Debe existir un castigo ejemplar para aquellos que por la vía de la violencia intentan perturbar la convivencia de los ciudadanos".

LOS MILITARES ESTAMOS PROFUNDAMENTE PREOCUPADOS

"Factor esencial en la lucha antiterrorista es la información. Tenemos que llegar a saber tanto de los terroristas y de sus organizaciones como ellos saben de nosotros", dijo el ministro de Defensa señor Oliart durante su visita al CIR número uno, de Colmenar Viejo, según una nota facilitada a "Efe" por el gabinete de Información, Difusión y Relaciones Públicas del Ministerio de Defensa.

Por lo que se refiere a la colaboración ciudadana en la erradicación del terrorismo, el ministro indicó su convicción de que la inmensa mayoría del pueblo "está con nosotros, y una prueba patente de ello son las últimas detenciones realizadas gracias a las denuncias formuladas por ese pueblo".

El señor Oliart comenzó su discurso indicando que iba a dar a conocer a los pre-

sentes la postura del Gobierno con respecto a los últimos sucesos que costaron la vida a siete miembros de las Fuerzas Armadas.

Abundó en los conceptos vertidos por el presidente Calvo Sotelo de que nos encontramos ante una campaña tanto nacional como internacional, y añadió que las acciones terroristas persiguen fines psicológicos para "exacerbar —siguiendo el propio lenguaje terrorista— las contradicciones internas existentes en las sociedades occidentales".

"Los ataques —afirmó— provienen desde diversos planteamientos ideológicos



na de las Fuerzas Armadas, son, en último término, ataques contra la patria y contra España"; "Tengan presente —añadió— que donde están ustedes, está la bandera, está España en su unidad permanente, es decir, estamos todos", para finalizar su intervención con vías a España y al Rey, que fueron contestados por todos los presentes.

En el almuerzo ofrecido al ministro por los jefes y oficiales de la Unidad, el coronel jefe del CIR número uno, Eduardo Gómez-Acebo y Rodil, dijo, entre otras cosas, que "queremos mostrar nuestra inquietud por los graves momentos que atraviesa la patria, lo que hace sentirnos profundamente preocupados". Se refirió también al tratamiento que están dando los medios de comunicación a los temas militares, e indicó que más que contribuir a un clima de distensión provocan un clima de general repulsa.

Sobre la extraña muerte de tres jóvenes en Almería

Comunistas y socialistas interpelan al Gobierno

MADRID, 13 (Agencias).— El Partido Comunista de España ha hecho público un amplio comunicado, en el que denuncia el suceso del pasado domingo, en el que tres jóvenes resultaron muertos por la Guardia Civil cuando eran conducidos por una carretera de Almería, y señala que uno de los jóvenes era militante del PCE.

"El suceso es un hecho de enorme gravedad que exige una investigación a fondo para establecer las responsabilidades a que hubiere lugar", afirma la nota del PCE.

Y añade que "sin perjuicio de las conclusiones a que pueda llegar esta investigación, está claro que los jóvenes muertos nada tenían que ver con la organización terrorista ETA. Luis Montero García era miembro del Partido Comunista en Herrera de Camargo (Santander) y Juan Manas Morales pertenecía a la UGT de Pechina (Almería). Junto con Luis Cobo Mier habían ido a esta localidad para participar en una fiesta con motivo de la primera comunión de un familiar".

En opinión del PCE, "la nota oficial facilitada, lejos de aclarar las cosas, las ha confundido aún más, en un intento evidente de ocultar lo sucedido".

"El PCE formula su más enérgica protesta contra este atentado a los más elementales derechos ciudadanos y exige se den las instrucciones pertinentes para que actuaciones encaminadas, según se dice a combatir el terrorismo, no desembocan en trágicas equivocaciones", dice la nota.

En espera de que la autoridad judicial esclarezca los hechos y determine, en aplicación de la Ley, las correspondientes responsabilidades, el PCE subraya que "en la situación delicada que atravesamos, sucesos como el de Almería comprometen seriamente la necesaria colaboración ciudadana con las fuerzas de Orden Público encargadas de la lucha contra el terrorismo. La defensa de la libertad —puntualiza la nota del PCE— no debe nunca volverse contra la libertad".

PREGUNTAS SOCIALISTAS Y COMUNISTAS

El grupo parlamentario comunista ha presentado una pregunta dirigida al Gobierno sobre la muerte de tres jóvenes ocurrida el pasado fin de semana en la pro-

vincia de Almería. Señala que no parece oportuna la tardanza en explicar los hechos y aportar la identificación de los detenidos y la forma de conducción adoptada que pugna con elementales medidas de seguridad y la confusión generalizada que al respecto se ha provocado. Por todo ello formulan al Gobierno las siguientes preguntas: ¿Está el Gobierno en condiciones de aportar una información completa sobre los hechos ocurridos en la provincia de Almería con motivo de la detención de tres personas en la localidad de Roquetas de Mar y la muerte de las mismas en el kilómetro ocho de la carretera C-3026?

¿Cuáles son las causas del retraso informativo que se ha producido?, ¿qué motivos han ocasionado que la conducción se realizara sin adoptar las habituales medidas en cuanto al tipo de vehículos utilizados?

Por su parte el grupo parlamentario socialista ha presentado también una pregunta al Gobierno relativa a la muerte de estos tres jóvenes, en la que se pide se explique las circunstancias en las cuales como consecuencia de disparos de la Guardia Civil e incendio de un coche en el que iban conduciendo murieron los jóvenes Luis Montero García, Juan Manas Morales y Luis Cobo Mier, en circunstancias tan confusas y extrañas, dicen los socialistas, que es necesario que el Gobierno por medio del ministro de Interior explique suficientemente ante la Comisión de Interior los hechos ocurridos que han ocasionado la trágica muerte de los tres citados jóvenes y las responsabilidades que en su caso se van a exigir.

PAROS EN SEÑAL DE DUELO

SANTANDER, 13 (Logos).— Los compañeros de trabajo de la Compañía de Ferrocarriles de Vía Estrecha de esta provincia, de Juan Manas Morales, muerto en extrañas circunstancias en Almería, mantendrán hoy un paro de cinco minutos en total silencio en señal de duelo, a la vez que exigen el total esclarecimiento de los hechos.

Por su parte la oficina de prensa del Partido Comunista de Cantabria al que pertenecía otro de los muertos, Luis Montero García, ha informado que el finado carecía de antecedentes penales.

LA SITUACION

El poder judicial

MADRID, 13.

LA nota-manifiesto que hizo público el Consejo General del Poder Judicial, y a la que dio lectura ante los micrófonos y la pantalla de Televisión Española el consejero delegado para relaciones con los medios de comunicación social, Gonzalo Herce, ha venido a constituir una nueva clase de problema, y no menor para el Gobierno, ya de por sí suficientemente acosado en las últimas semanas.

Si bien el objetivo, como los propósitos, de la nota-manifiesto se especifican suficientemente en el propio escrito —los portavoces y las autoridades políticas del Ministerio del Interior— inevitablemente, y en razón de la solidaridad del equipo ministerial, es todo el Gobierno de Leopoldo Calvo Sotelo el que se ve bajo estos molestos focos de atención del máximo órgano decisorio del independiente y autónomo poder judicial.

Aunque en alguna otra ocasión el Consejo ya había tenido oportunidad para establecer sus opiniones en relación a hechos concretos, por ejemplo, fue una de las primeras instituciones que se apresuró a condenar el intento de golpe de Estado fallido el 23 de febrero, es ahora cuando, por primera vez, sale al paso a manifestaciones y reacciones de responsables concretos del Ministerio del Interior. Las opiniones del comisario Ballesteros sobre la puesta en libertad del abogado Ruiz Balerdi parecen ser la espoleta concreta del documento

Sorpresa, estupor e indignación

Los observadores políticos no ocultaban en la tarde del lunes la sorpresa que el documento en cuestión, y en concreto la dureza de su terminología, les había producido. Y no menos sorpresa planteaba la reacción que se atribuía por una determinada agencia de prensa a "medios policiales", a quienes la "nota manifiesto había suscitado "estupor e indignación", pese a haber sido excluido expresamente de las críticas —como pusiera de relieve con insistencia en su réplica posterior, en "Hora 25", el vocal del consejo González Casado— los integrantes de las Fuerzas de Seguridad del Estado, para quienes se dedican párrafos de elogio y de quienes se destaca el esfuerzo, la abnegación, el sacrificio y el clima de comprensión en el que a menudo se ven obligados a actuar".

El manifiesto en cuestión, de otra parte, y junto con la reacción que provocaba en los mencionados "medios policiales", parece que tampoco había satisfecho, precisamente, al titular de la Cartera del Interior. Rosón se limitó a manifestar que "el pueblo español juzgará".

Críticas y elogios

Con todo, y en una situación normalizada, un varamento de estas magnitudes dirigido al Ejecutivo, y concretamente a uno de sus miembros, habría resultado notablemente sorprendente, y para medios políticos del partido centrista aparecía ayer incluso, "desproporcionado".

A su vez, un diputado socialista al que solicitamos su impresión, justificaba abundantemente la reacción del Consejo: "La independencia del Poder Judicial, el único "poder" propiamente dicho en el texto constitucional, debe estar por encima de cualquier otra consideración, por ingrato que pueda resultar hacia alguna persona o actuación concreta. Opino que, con esta clase de manifestaciones, el CG del PJ potencia su imagen, que ha de ir robusteciéndose progresivamente hasta alcanzar la incuestionabilidad que en rigor tiene en el texto de la Constitución".

Esos mismos propósitos de potenciación pública de la dictadura son visibles, esta misma semana, en las manifestaciones que hace a la revista "El Europeo" el presidente del Consejo General del Poder Judicial, y presidente del Tribunal Supremo, Federico Carlos Sáinz de Robles: "Creo que el poder judicial es muy celoso de su independencia; muy celoso de las intromisiones de otros poderes en él, pero en cierto modo muy desamparado por los poderes públicos, e incluso durante el punto de vista del resultado de su labor en el seno de la sociedad".

Javier RAMOS

No dan muestras de disgusto por el asalto a la cárcel desbaratado

Los etarras de Carabanchel, como si no hubiera pasado nada

MADRID, 13 (Efe).— El descubrimiento del plan de asalto a la cárcel de Carabanchel no ha causado ninguna contrariedad, aparentemente, en los presos etarras, según han señalado a "Efe" fuentes del centro.

Los presos terroristas siguen haciendo su vida normal, "como si no hubiese pasado nada", y sin haber dado muestras de contrariedad por el desbaratamiento del plan de asalto, del que informó el Ministerio del Interior.

De la inspección efectuada en el alcantarillado por el grupo de policía de subsuelo no se han detectado indicios de que se estuviese trabajando en la construcción de túneles.

Asimismo, los cacheos que se hacen diariamente en celdas o lugares comunes y que se intensificaron a raíz de los rumores de fuga, no han dado resultado alguno; se desconoce cuál habría sido el papel a desarrollar por los presos en el caso de que se hubiese efectuado el asalto. Por el momento, no ha sido interrogado ningún recluso sobre este supuesto.

Por otra parte, los 75 miembros de ETA que se declararon en huelga de hambre días pasados continúan en esta actitud, aunque se trata de una huelga no controlada, por lo que no se sabe si en realidad se lleva a cabo.

El Congreso aprobó el proyecto de Ley de «Defensa Activa»

Se rebaja la edad de jubilación en las Fuerzas Armadas

MADRID, 13 (Efe).— El Pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer tarde el Proyecto de Ley de Creación de la Situación de Defensa Activa y fijación de las edades de retiro para el personal militar profesional.

El objetivo de la Ley es conseguir que las edades de plena actividad, resulten, especialmente las componentes operativas de las FAS, lo más acordes posible con las que precisan los ejércitos modernos.

Entre las enmiendas rechazadas figura una del Grupo Socialista Vasco, que pretendía eliminar a la Guardia Civil del texto por estimar que dicho Instituto por su peculiar función militar y policial, debe ser objeto de una ley especial.

NUEVAS EDADES DE JUBILACION

El pase a la situación de reserva activa se producirá al cumplirse las siguientes

edades:

1.- Oficiales generales y particulares de las armas, cuerpos y escalas de las Fuerzas Armadas:

Teniente general y almirante, 64 años.

General de división, vicealmirante y asimilados, 62 años.

General de brigada, contralmirante y asimilados, 60 años.

Coronel y capitán de navío, 58 años.

Teniente coronel y capitán de fragata, 57 años.

Comandante y capitán de corbeta, 56 años.

Capitán y teniente de navío, 56 años.

Teniente, alférez de navío y alférez, 56 años.

2.- Cuerpos y escalas de suboficiales de las Fuerzas Armadas, 56 años.

3.- Clases de tropa de marinería y de la Guardia Civil, 50 años.

El Gobierno Civil de Guipúzcoa agradece la colaboración ciudadana

Siguen las detenciones en el País Vasco

SAN SEBASTIAN, 13 (Agencias).— Al menos cuatro personas han sido detenidas en las últimas horas en Guipúzcoa, entre ellas José Mendizábal Irastorza, de 70 años, padre de Eustaquio Mendizábal "Txikia", dirigente de ETA muerto hace tiempo en enfrentamiento con la Guardia Civil.

José Mendizábal, que se encuentra incomunicado en la Comandancia de la Guardia Civil de San Sebastián, fue detenido a las 2,30 de la madrugada de ayer en su domicilio de la localidad guipuzcoana de Itxas-ondo.

Las otras tres personas, según ha podido saber "Efe", han sido detenidas en la localidad guipuzcoana de Eibar y por el momento solo se conoce la identidad de una de ellas, Angel Ibáñez, de 38 años.

En relación con las seis personas que permanecen en la Comisaría de Policía de San Sebastián, fuentes policiales informaron a "Efe" que uno de ellas, Jerónimo Azcue, ha sido trasladada a Madrid y puesto a disposición de la Audiencia Nacional, mientras que José María Mendiburu ha sido puesto en libertad.

DOS DETENCIONES EN ESTELLA

Fuerzas de la Guardia Civil detuvieron el lunes a Jesús Mari Barbarin y a Ricardo Huarte en la localidad navarra de Estella.

Ambos detenidos han sido trasladados a la Comandancia de la Guardia Civil de Pamplona, donde permanecen incomunicados en aplicación de la legislación antiterrorista.

OTROS NUEVE PRESUNTOS ETARRAS TRASLADADOS A MADRID

Nueve presuntos integrantes de un comando de apoyo a ETA-Militar han sido trasladados a Madrid desde la comisaría de San Sebastián donde permanecían detenidos, según ha sabido Logos de fuentes de la Seguridad del Estado.

Dichos individuos, cuya identidad no ha sido revelada, fueron detenidos este fin de semana por miembros de la Brigada Central de Información y, al parecer, de sus declaraciones, se han conseguido datos muy valiosos conducentes a la localización y detención de otros presuntos etarras y al descubrimiento de locales y armamento diverso.

Al parecer, de todos estos extremos, el jefe del Mando Unico Antiterrorista, comisario Manuel Ballesteros, tiene previsto informar ampliamente hoy en rueda de prensa.

A lo largo del pasado fin de semana, otros diez presuntos implicados en actividades de ETA fueron también trasladados a Madrid, con lo que, al menos, son ya

19 los detenidos en el País Vasco que se encuentran en la Dirección de la Seguridad del Estado para prestar declaración.

EL ETARRA RECALDE CONTINUA GRAVE

Angel Recalde Goikoetxea, presunto miembro de ETA-Militar herido de bala cuando iba a ser detenido por la Guardia Civil, continúa en estado grave, según han informado a "Efe" en el hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde permanece ingresado.

El parte médico facilitado ayer por el equipo médico que le atiende, dice lo siguiente: "Angel Recalde Goikoetxea continúa ingresado en el departamento de reanimación persistiendo su estado de gravedad, no habiéndose normalizado algunos de sus signos vitales".

EL GOBIERNO CIVIL DE GUIPUZCOA AGRADECE LA COLABORACION CIUDADANA

El Gobierno Civil de Guipúzcoa ha difundido una nota oficial en la que afirma que sin la colaboración de los ciudadanos guipuzcoanos no hubiese sido posible detener los presuntos integrantes del comando "URKO", de ETA-Militar.

La nota dice textualmente: "El Gobierno Civil tiene el mayor interés en hacer

público su agradecimiento por la colaboración de los ciudadanos guipuzcoanos, sin cuya inestimable ayuda no hubiese sido posible detener a los terroristas del grupo "URKO", de la organización subversiva ETA-Militar que ha sido desarticulado por los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado en los días anteriores.

Esta colaboración fue especialmente eficaz en lo que hace referencia a la localización de los presuntos delincuentes autotitulados liberados".

RIGUROSA "OPERACION FILTRO" DE LAS AUTORIDADES FRANCESAS EN LA FRONTERA

Las autoridades policiales francesas iniciaron ayer una rigurosa "operación filtro" en todos los pasos fronterizos de Irún.

Estas fuerzas aduaneras galas impiden el paso de todas aquellas personas que no justifiquen debidamente la necesidad de viajar al país vecino.

Aunque no se ha informado sobre los motivos de esta operación, podía estar relacionada con la celebración ayer tarde en Bayona de una manifestación, al parecer, contra los juicios de extradición.

El general Valenzuela ha comenzado a ingerir líquido

MADRID, 13 (Logos).— El teniente general Valenzuela sigue en postquirúrgico favorable. Mantiene las constantes vitales ya ha comenzado a tomar líquido por la boca, según se dice en el parte médico de ayer, firmado por el doctor Roberto Moliner del Gran Hospital de la Beneficencia de Ma-

drid. La evolución continúa siendo favorable también respecto a los tres heridos graves del atentado al general Valenzuela que se encuentra internado en el Hospital Provincial, Basilio Vega Gallego, Paula Corchado Deuche y Manuel Matey Bande.

off the record

Ecós del «asunto Ruiz Balerdi»

MADRID, 13 (OTR/press)

EL espinoso tema del abogado Ruiz Balerdi salió una y otra vez en la cena-coloquio del Club Siglo XXI, como era lógico dada la personalidad jurídica del conferenciante Antonio Pedro Rius, decano de los abogados españoles, que había disertado sobre el tema "La abogacía y la sociedad española en 1981".

Entre los asistentes, varios miembros del Consejo General del Poder Judicial, magistrados abogados, periodistas y socios del club. No faltaron los habituales como José María Stampa, el general Prieto, Emilio Romero, Augusto Assia... Moderó el coloquio el vicepresidente del club Antonio Hernández Gil.

Regreso a los bufetes

Algunos puntos deben subrayarse en una conferencia de tono coloquial, ameno y distendido:

"Los abogados no pueden seguir sopor-

tando el abandono de sus despachos profesionales, y en su próximo futuro, del mismo modo que ocurre en casi todos los países democráticos, es previsible que sus participaciones en las cámaras parlamentarias se reduzcan drásticamente".

"La abogacía ha perdido muchos privilegios y quedan ahora sólo dos inmunidades, consistentes en la libertad de defensa y en el secreto profesional".

"La abogacía puede, más allá de sus misiones típicas, cubrir necesidades sociales a las que al Estado le es difícil llegar".

"La crisis actual de la Administración de Justicia es atribuible a la falta suficiente de magistrados, jueces y personal auxiliar y a la carencia de los medios materiales más elementales".

La libertad de Ruiz Balerdi

En otro momento de su conferencia el decano Pedro Rius puso especialmente de relieve la esperanza que la abogacía tiene

puesta en el Consejo General del Poder Judicial, órgano para el que subrayó la necesidad de que le dote de medios económicos necesarios. Al término del coloquio, ya en los pasillos, Pedrol felicitó efusivamente a los miembros del Consejo General del Poder Judicial allí presentes por la nota hecha pública el lunes.

Respecto al tema del abogado Ruiz Balerdi, Pedrol insistió en el carácter puntual de su intervención como decano de los abogados, sin entrar para nada en el juicio favorable o desfavorable respecto a la actuación de dicho letrado. Indicó incluso que su intervención fue muy reducida, habida cuenta de que cuando Pedrol llegó al juzgado, ya había sido acordada la libertad de Ruiz Balerdi por el juez.

González del Hierro, objeto de especulación

El capitán general de Canarias, teniente

general González del Hierro es objeto de numerosas especulaciones periodísticas del momento. A juzgar por algunas informaciones, llama la atención su presencia reiterada, en las últimas semanas, en la capital de España.

En círculos periodísticos, se sugiere la posibilidad de que el teniente general vaya a recibir algún encargo o nuevo nombramiento, acaso relacionado con la lucha antiterrorista, en fecha próxima. También se ha especulado con su nombre para la eventualidad de que volviera a formar parte del gabinete un militar, tal vez como vicepresidente de Defensa, y en situación similar a la que tuviera el teniente general Gutiérrez Mellado durante el mandato de Adolfo Suárez.

Medios políticos, sin embargo, descartan esta segunda hipótesis, si bien consideran que "cualquier decisión de designaciones de esta índole estaría directamente relacionada con cualquier futuro episodio terrorista que volviera a elevar considerablemente las tensiones en el seno de las Fuerzas Armadas".

La CEOE presentó su documento sobre una nueva política de empleo

«Ya no valen las medidas parciales»

«Esta es la única política económica para hacer frente a la situación actual», dijo Ferrer Salat

MADRID, 13 (SEN).— «Creemos que el documento de la CEOE recoge la única política económica para hacer frente a la situación actual», manifestó el presidente de la CEOE, Carlos Ferrer, en la rueda de prensa celebrada ayer para presentar el documento «Una nueva política de empleo» elaborado por la organización empresarial.

Ferrer Salat dijo también que el documento de la CEOE supone un esfuerzo de racionalización para hacer frente a la política económica, y que para hacer frente al desempleo es fundamental reestructurar la sociedad y el sistema productivo. «Es preciso —dijo— un cambio sustancial en la política económica española para llegar a tener un sistema productivo con empresas competitivas capaces de generar empleo». Carlos Ferrer afirmó también que la economía española ha llegado a una situación de emergencia. La actividad productiva apenas logra mantener sus pulsaciones y, en consecuencia, continúa imparable la destrucción de puestos de trabajo, al mismo tiempo que la inflación se resiste a bajar y el desequilibrio exterior y el déficit público se agravan».

YA NO VALEN MEDIDAS PARCIALES

El documento subraya que el deterioro económico es tan grave que ya no valen medidas parciales para colocar de nuevo a la economía española en la senda del crecimiento estable. «Hace falta una nueva política de empleo» de carácter global fundada en un análisis realista de todas aquellas causas que han motivado una constante pérdida de competitividad interior y exterior durante los últimos años». El amplio conjunto de medidas propuestas por la CEOE en la parte segunda del documento se

presenta como una derivada lógica del análisis sistemático y detallado realizado en la parte primera que se titula «bases para una política de empleo».

LAS CAUSAS

Tres grupos de causas son las que, según la CEOE, determinan la falta de competitividad de nuestro aparato productivo y, por tanto, la destrucción de puestos de trabajo: la explosión de los costes; la baja productividad de la economía española; y el tema del sector público tanto en el ámbito presupuestario como en el administrativo. En primer lugar, la explosión de los costes tanto laborales como financieros, durante la pasada década han hecho perder importantes cuotas de mercado a la empresa española. Los costes laborales han aumentado durante ese período muy por encima de cualquier otro país.

ELEVADAS CUOTAS A LA SEGURIDAD SOCIAL

El documento añade que, dentro de estos costes, las elevadas cuotas a la Seguridad Social actúan como un impuesto regresivo sobre la nomina que desincentiva la creación de empleo. «Se impone, por tanto, —añade el trabajo— un cambio profundo en la estructura de financiación de la Seguridad Social, al mismo tiempo que deben acabarse las políticas sociales muy por encima de las posibilidades reales de la

economía, practicadas durante los últimos años».

BAJA PRODUCTIVIDAD

El segundo lugar de causas se centra en la baja productividad de la economía española, afectada por tres factores: el escaso desarrollo tecnológico, las posibles deficiencias en la gestión empresarial y, sobre todo, la falta de flexibilidad y movilidad en la utilización del factor trabajo. «Mientras el empresario no pueda adecuar con rapidez la utilización de factores con arreglo a las cambiantes exigencias de la demanda, afirma la CEOE, no será posible alcanzar los niveles de productividad requeridos para el mantenimiento del dinamismo productivo, fuente de nuevos empleos».

Por último, el documento señala que el tercer grupo de causas que se hallan en la base del deterioro económico implica directamente al sector público tanto en el ámbito presupuestario como administrativo. «El descontrol de los gastos corrientes y la falta de agilidad administrativa se han configurado como dos pesadas losas para el sistema productivo privado.

Además de las causas anteriores, añade la CEOE, la fuerte dependencia energética exterior actúa también

como condicionante básico de la economía.

La CEOE señala que si las medidas propuestas se llevan a cabo con una decidida voluntad política el empresario español está convencido de que queda un margen para la esperanza y el sincero compromiso que la CEOE tratará de impulsar y desarrollar por todos los medios.

MEDIDAS PROPUESTAS

La propuesta de medidas que se hacen en la segunda parte del documento de la CEOE se agrupan en seis grandes bloques:

1) Moderación de los costes laborales: en 1981, todos los convenios que se firmen a partir de este momento deben situarse en el límite inferior (11 por ciento) de la banda acordada en la revisión del AMI para el presente año; en 1982, el objetivo de aumentos salariales debería tener un límite superior que sea del 9 por ciento para las empresas más dinámicas; y en 1983, las revisiones salariales deberán desenvolverse en una banda cuyo límite superior sea de 2,5 puntos por debajo de la inflación esperada.

En materia de Seguridad Social, se propone la disminución de dos puntos en el tipo de cotización en cada uno de los tres próximos años; aumentos de las transferencias del Estado; y otra serie de consideraciones sobre los temas relativos a pensiones; incapacidad laboral transitoria; y racionalización de la asistencia sanitaria.

2) Fomento del ahorro y la inversión.

3) Medidas de política presupuestaria y monetaria: correcciones fiscales para eliminar efectos negativos sobre la inversión; contención de la presión fiscal; mayor control y disciplina de los gastos corrientes; control riguroso del déficit; y coherencia del presupuesto y la política monetaria.

4) Medidas para mejorar la eficacia administrativa; supresión de los intervencionismos innecesarios; perfecta coordinación entre todos los órganos de la Administración central, autonómica, provincial y local; revisión de todos los procesos de intervención administrativa; y reforma de la Administración, tanto por razones de eficacia como para lograr una mayor racionalización del gasto público.

5) Medidas para mejorar la flexibilidad en el empleo: respecto a nuevo régimen de contratación; expedientes de regulación de empleo y ajustes de plantillas; movilidad geográfica y funcional; y seguro de desempleo.

6) Acciones puntuales: resulta de gran importancia completar las anteriores medidas con otras propuestas relativas a ámbitos muy específicos de particular trascendencia para la economía española. Este conjunto de acciones puntuales hace referencia al sector energético, reestructuración industrial, innovación tecnológica, fomento de la exportación y de la construcción de viviendas.

El Parlamento

Lo que pasa

MADRID, 13.

EN medio de un Madrid enfebrecido por la psicosis de la «neumonía atípica» y por la frecuencia de los controles policiales, cuyos múltiples mensajes radioeléctricos han llegado incluso a perturbar las comunicaciones de los radio taxis, la vida política discurre con cierta normalidad dentro de lo que cabe. El gran sobresalto del jueves pasado, cuando el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras, indicó al presidente del Gobierno sus dificultades para controlar el malestar castrense, ha cedido paso a una relativa calma, que en parte desmienten las numerosas actividades relacionadas con la Seguridad.

La dimisión de Ramón Tamames como militante del PCE sigue teniendo amplia resonancia. Se prevé que no será una dimisión aislada. La más que posible «huida» de Pilar Brabo se combina aquí con una intensa murmuración sobre la tardía actitud de los Marmados «abandonistas», a quienes habían abierto camino con bastante antelación los Mohedano, Trinidad, Triana, etc. La presente crítica de Tamames no sorprende, desde luego. Lo que llama la atención es su repentino afecto por el PSOE, del que, como se recordará, dijo, en los días del centenario fundacional del partido, que había vivido «cien años de honradez y cuarenta de vacaciones».

De vez en cuando, un ejercicio memorístico es bueno para clasificar los cambios de opinión. Que cada palo aguante su vela, como suele decirse. Esta es una buena norma que no parece reñida con la importancia del fenómeno al que asistimos. El señor Tamames ha elegido su momento. Puede que le secunde el vicepresidente de la Diputación Luis Larroque, que entró en el PCE por influencia del don Ramón. En medios comunistas se habla de amplias y próximas «deserciones» (atención a la relatividad de los términos) en los círculos de la publicación «Nuestra Bandera», que dirige el moderadamente descontento Manuel Azcarate, pero que estarían representadas por otras personas, entre ellas Ricardo Lovelace, hombre que en 1977 contribuyó decisivamente a la confección del programa económico del partido.

Otro asunto notable se relaciona con el futuro de Sabino Fernández Campos como secretario general de la Casa del Rey. Se hace duro que la persona más caracterizada por su adhesión y apoyo al monarca en las difíciles horas de la madrugada del 23 al 24 de febrero pueda ser sacrificada. Las últimas versiones disponibles, de las que se ha hecho eco el periódico «Cinco Días», hablan del general Fernández Campos como hombre en situación de recibir la clásica «patada hacia arriba», es decir, en trance de convertirse en sucesor del anciano marqués de Mondéjar como jefe de la Casa del Rey a cambio de dejar la Secretaría, siempre directa e influyente en manos de un alto jefe militar, general por supuesto, con título nobiliario.

Otro tema con ribetes anecdóticos, pero no carente de importancia política, es el expediente disciplinario al que se ha visto sometida María Izquierdo Rojo, miembro de la Ejecutiva Federal del PSOE. La señora Izquierdo Rojo votó en el Congreso de los Diputados contra la ley de concertos económicos para el País Vasco, en tanto su partido, como los restantes grupos del arco parlamentario, apoyaban dicha ley en su inmensa mayoría. Se da la circunstancia de que María Izquierdo es secretaria del PSOE para Asuntos Autonómicos. Con el fin de hacer frente a esta «anomalía» se nombró una comisión instructora del oportuno (o inoportuno) expediente. La expedientada fue sometida a interrogatorio. En su defensa alegó que votó en contra de los concertos económicos vascos por la sencilla razón de que la Ejecutiva a la que pertenece, había tomado decisión en ese sentido. Sucedió, sin embargo, que las posiciones parlamentarias fueron cambiando «in extremis» y la señora Izquierdo mantuvo, no obstante, su actitud. En vista de la situación creada, algún jocundo socialista ha comentado en círculos del partido que lo procedente sería expedientar a la Ejecutiva Federal y no a la diputada disidente.

Tras esta anécdota, resta señalar la alegría socialista por la victoria de Mitterrand. Pero, ojo, alegría condicionada. Los procesos de contagio asustan en la coyuntura española. Asustan, por supuesto, a quienes no desean que en España se repita el caso francés, y muchos socialistas son conscientes de este rechazo. Además, no nos engañemos, las relaciones Felipe-Mitterrand son personalmente malas.

Lorenzo CONTRERAS

Fernández Ordóñez informó a los senadores centristas sobre el divorcio

MADRID, 13 (Efe).— El ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, informó ayer en el transcurso de la reunión celebrada por el Grupo parlamentario Centrista del Senado, sobre el proyecto de Ley de Divorcio.

El ministro, tras hacer una exposición sobre la realidad social española, señaló que según informes existen en España de 300.000 a 1.000.000 de personas que esperan el divorcio. El ministro añadió que el proyecto de Ley respeta los acuerdos con la Santa Sede.

El Gobierno vasco recurrirá contra la Ley de Armonización

VITORIA, 13 (Efe).— El Gobierno vasco ha decidido presentar un recurso de inconstitucionalidad contra la ley de armonización, informó el consejero de Cultura y portavoz del Gobierno vasco, Ramón Labayen.

El proyecto de Ley de armonización «presenta todos los caracteres de una ley horizontal que permite modificar en la práctica los techos autonómicos», señaló el portavoz.

La decisión de presentar este recurso, que se tramitará vía Ministerio de Justicia, fue adoptada en la reunión de Gobierno celebrada el lunes en la residencia oficial de Ajuaria-Enea, bajo la presidencia del lendakari Carlos Garaikoetxea.

LA OTAN trató ayer el «tema España»

BRUSELAS, 13 (Efe). Los ministros de Defensa de la OTAN realizaron ayer intercambio de criterios sobre el eventual ingreso de España en la Alianza Atlántica, a la luz de un informe general presentado por el presidente del comité militar, almirante Robert H. Falls.

En el examen de las relaciones de fuerzas entre la Organización del Tratado del Atlántico Norte y el Pacto de Varsovia, el almirante Falls introdujo un apartado sobre la posible contribución de España a la defensa occidental.

En conferencia de prensa, el presidente del comité militar subrayó que la Armada Española fortalecería el poder naval de la OTAN.

También explicó que se había referido en su informe general al tema de España ante la actualidad que ha cobrado últimamente su ingreso en la Alianza Atlántica.

En opinión del almirante Falls, si España solicita el ingreso, «es presumible que se integre al mismo tiempo en la estructura militar integrada de la OTAN».

Finalmente se refirió a los actuales acuerdos de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos para afirmar: «Estoy seguro que España sabrá cumplir con estos compromisos».

FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que, si el tiempo no impide la realización de los trabajos, por necesidades de servicio se cortará el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:

PROVINCIA DE ZARAGOZA

El jueves día 14, de 13 a 15 horas, en Gallur, C.T. Polígono Industrial, La Estación, El Calvario y San Pedro.

Pamplona, 12 Mayo 1981

También se reunió con seis ministros

Calvo Sotelo recibió al presidente del Consejo del Poder Judicial

MADRID, 13 (Efe).— A primeras horas de ayer tarde, el presidente Calvo Sotelo recibió en el Palacio de La Moncloa al presidente del Consejo General del Poder Judicial y del Tribunal Supremo, Federico Carlos Sainz de Robles, con quien trató de la nota hecha pública el lunes por el citado Consejo.

Previamente a esta entrevista, el presidente del Gobierno mantuvo una reunión de trabajo con seis miembros de su Gabinete, entre los que figuraban los ministros de Justicia e Interior, señores Fernández Ordóñez y Rosón, respectivamente.

Asimismo, el señor Calvo Sotelo recibió en su despacho oficial al arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Suquía.

LOS OBISPOS ESTUDIARÁN LA SITUACION DEL PAIS

MADRID, 13 (Logos).— La primera reunión de la Comisión Permanente, desde que en febrero se eligieron los nuevos cargos de la Conferencia Episcopal española comenzó ayer en Madrid bajo la presidencia de Monseñor Gabino Díaz Merchán. Entre los temas que se tratarán durante los tres días de duración de la Comisión Permanente del Episcopado figura el análisis del funcionamiento de la propia Comisión Permanente, del Secretariado General del Episcopado y de todos los órganos instrumentales y ejecutivos de la Conferencia. Se trata de poner al día el aparato de la Conferencia para su correcto funcionamiento durante este trienio, según declaró a Logos monseñor Montero.

Según manifestó a Logos monseñor Antonio Montero, "la Iglesia no es ajena a los delicados momentos que está viviendo España y por ello, señaló, en el transcurso de esta reunión de la Comisión Permanente se analizará y reflexionará sobre la situación actual del país.

TENSA SITUACION POLITICA

MADRID, 13 (F.L. de PABLO).

LA base parlamentaria, tanto centrista como socialista, no se cree que el Gobierno domine la situación, como parece desprenderse de la serena declaración de Calvo-Sotelo, tanto ante la televisión, el pasado viernes, como en la reunión del Consejo Político centrista del lunes.

En medios del grupo socialista circuló ayer martes la versión de que el pasado jueves se registró una fuerte presión militar sobre el Ejecutivo que dio lugar a determinados planteamientos de excepción por parte de algunos altos mandos castrenses que, sin embargo, no fueron asumidos por la Junta de Jefes del Estado Mayor, lo que permitió al Gobierno decidir que no eran necesarios.

Se dice que, entre esos planteamientos, podrían haberse encontrado el del restablecimiento de la pena de muerte, medidas excepcionales de orden público y un control militar de las mismas. Sin embargo, fuentes centristas niegan esas presiones y aseguran que la Junta de Jefes de Estado Mayor se oponía, tanto al restablecimiento de la pena de muerte, como a medidas excepcionales. Esta presión sobre el Ejecutivo fue, sin embargo, percibida por parte de los miembros de la Comisión Ejecutiva centrista, reunida el pasado jueves en el "Hotel Barajas", según declaración de uno de sus miembros para "asuntos anodinos" que le hicieron comentar a un ministro que, si volvían a reunirse para perder el tiempo de esta manera, él no volvería.

EL GOBIERNO PASA UN MAL TRAGO

Sin embargo, en palabras crípticas, la intervención de Pío Cabanillas en aquella reunión fue suficiente para trasladar a los miembros de la Ejecutiva la sensación de que el Gobierno estaba pasando un mal trago en ese momento. Según fuentes socialistas, la entrevista entre Calvo Sotelo y Felipe González, que ese día se extendió hasta altas horas de la madrugada, sirvió para fortalecer la posición del Gobierno ante las presuntas presiones castrenses que en ese momento pudiera estar

recibiendo Calvo-Sotelo, presiones sobre las cuales se pidió información al presidente en el Consejo Político centrista, sin que éste deseara a explicarlas, asegurando en su discurso previo que todo estaba bajo control.

Si bien el Grupo Socialista, en la reunión que celebró por la mañana, no recibió la sensación de que la estabilidad del sistema estuviera en entredicho, sí captó la seguridad de que el margen de actuación normal de la oposición parlamentaria es, en estos momentos, muy estrecho. No obstante, el Grupo Socialista decidió pedir más información al ministro de Defensa sobre los hechos del 23 de febrero para que en la Comisión de Defensa, aclare los puntos ambiguos, exponga las medidas para investigar y castigar los hechos y se eviten las intoxicaciones sobre el sumario a través de una coherente política informativa por parte del Ministerio de Defensa.

LAS DETENCIONES DE ABERTZALES

Si la situación, en el orden castrense, no está clara, al menos para la oposición socialista, y en algunos casos para los centristas que no se dieron por satisfechos con las explicaciones de Calvo-Sotelo, aunque le dieron su pleno apoyo, menos clara se encuentra en el terreno del orden público. Según fuen-

tes socialistas, la orden de detener a los ciento y pico militantes de partidos abertzales fue tomada por el Mando Unico Antiterrorista el jueves de la semana pasada, fundándose en que se adoptarían por el Gobierno medidas excepcionales que, luego, el Consejo de Ministros no asumió. La detención de los militantes de partidos abertzales, que está causando graves dificultades al funcionamiento de las Instituciones Forales navarras, será difícil de mantener, debido en muchos casos a uno de los defectos habituales que presenta la investigación policial: la falta de pruebas que obliga a los jueces a poner en libertad a los detenidos.

LA NOTA DEL PODER JUDICIAL, "INJUSTA"

En ese defecto se basaba, fundamentalmente, la defensa que el Consejo General del Poder Judicial hacía el lunes de su independen-

●● El Gobierno podría haber recibido el jueves fuertes presiones de algunos mandos militares

●● El grupo socialista considera, en estos momentos, muy estrecho el margen de actuación parlamentaria de la oposición

cia, en una nota que ha supuesto el primer choque abierto del Poder Judicial contra el Ejecutivo que, sin duda, ha venido a añadir dificultades al Gobierno. El ministro del Interior, Rosón, calificó la nota de "injusta", en la reunión monográfica que mantuvo con el grupo centrista del Congreso, al que dio garantías de que se está en el buen camino en la lucha antiterrorista. El grupo dio todo su apoyo al ministro para su gestión.

No obstante, para aclarar conceptos de la nota del

Consejo General del Poder Judicial, ayer martes su presidente fue recibido en La Moncloa por el presidente del Gobierno, con quien debió repasar algunos de los malentendidos que el Poder Judicial denunciaba, y que, sobre todo, se deben a las carencias de medios materiales y humanos que sufren tanto el Poder Judicial, como los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado y que, a veces, conducen a errores como el de Almería, sobre el que los comunistas han pedido al Gobierno explicaciones en el Congreso.

Aunque considera injusta su nota

Rosón no quiere polémica con los jueces

MADRID, 13 (Logos).— El Grupo Parlamentario Centrista del Congreso dando una prueba más de unidad y cohesión interna, en vista de las circunstancias que atraviesa la nación, que se pusieron de relieve en la reunión del Consejo Político del Partido el pasado lunes eligió por asentimiento y plena unanimidad a los siete miembros del Grupo que habrán de representarle en el mencionado Consejo Político.

Los siete componentes del Grupo parlamentario que estarán en el Consejo Político son los diputados señores García Margallo (turco), Inés Vilariño (crítico), Soler Turmo (suarista), Elena Moreno (suarista), Javier Moscoso (socialdemócrata), Joaquín Galán (democristiano) y Carmelo Casana (liberal).

En el curso de la reunión del grupo parlamentario, el ministro del Interior, señor Rosón, ofreció un amplio informe sobre la situación de la lucha contra el terrorismo, tanto sobre ETA como sobre el Grapo y fue objeto de numerosas pre-

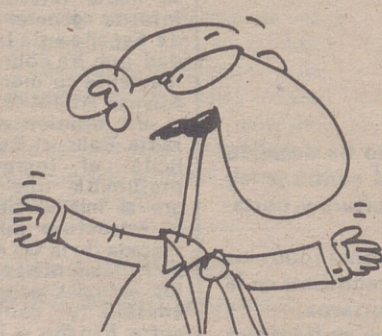
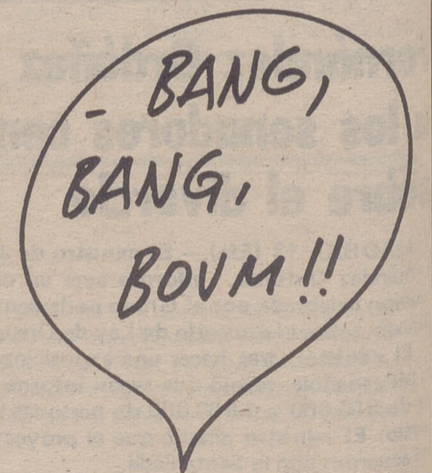
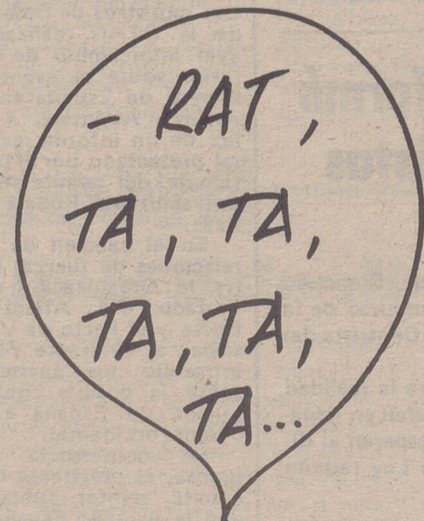
guntas por parte de los diputados Casano, Morillo, Moscoso, Díaz Pinés, señora Pelayo, Latorre, Gómez Angulo, Porras, Soler Valero y Ruiz Navarro.

Fundamentalmente los señores Gómez Angulo y Soler Valero preguntaron al ministro sobre el error policial del pasado fin de semana en Almería que ha costado la vida a tres ciudadanos, a lo que el ministro respondió que se había abierto una investigación y que se estaba viendo en qué circunstancias se había producido el incidente.

También acerca de la oposición hecha pública por el Consejo General del Poder Judicial criticando determinadas declaraciones de los cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, el ministro dijo que la nota hecha pública por dicho Consejo era por lo menos injusta, pero que no tenía nada que comentar sobre ella.

Por otra parte, el grupo parlamentario centrista fue informado sobre los temas del pleno que se presentaban sin graves problemas, especialmente, lo que se refiere a la Ley de reserva activa.

El idioma español está cambiando.



Si la guerra...

Inauguración: Viernes, 22 de Mayo



VISITAR EL CORTE INGLES ES MUCHO MAS QUE "IR DE TIENDAS"

Ocho espaciosa plantas le esperan con el más grato ambiente, con todo lo nuevo, con los mejores servicios.



Con toda la comodidad y en el más grato ambiente, usted podrá descubrir algo nuevo cada día: una novedad para el hogar, la creación de un gran modisto, un "best-seller" literario, el hit musical de actualidad... Además, contará con todos los servicios:

Amplio Aparcamiento, Cafetería-Restaurante, Agencia de Viajes, Peluquería, Supermercado... Todo, a su alcance, sin dar 200 vueltas.



UN CENTRO DE ATENCIONES A SU SERVICIO

Según un concejal de Madrid por el PCE

«Ningún militante comunista seguirá a Tamames»

MADRID, 13 (Efe).— «Ningún militante comunista seguirá a Tamames en su dimisión aunque hay muchos que continuaremos, desde dentro del partido, luchando por sus mismos objetivos», ha declarado a "Efe" Alfredo Tejero, concejal comunista del Ayuntamiento de Madrid.

Alfredo Tejero es uno de los concejales que solicitó que Tamames continuara como concejal independiente ocupando el puesto de teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid y que siente que "Ramón no se haya sentido con fuerzas para continuar luchando desde dentro del Partido por democratizarlo".

El señor Tejero manifestó asimismo a "Efe" que la dimisión de Tamames "es una gran pérdida que se podía haber evitado si la dirección del Partido hubiera sido más sensible a sus peticiones".

Finalmente, el señor Tejero declaró que se va a celebrar un gran homenaje a Ramón Tamames por parte de toda la corporación "para expresarle nuestro cariño y agradecerle todo lo que ha trabajado por el pueblo de Madrid en estos dos años".

PILAR BRABO NO SE VA

La diputada comunista, Pilar Brabo, desmintió tajantemente durante la reunión del Grupo Comunista ayer que haya pensado ni piense en abandonar el PCE.

Pilar Brabo se mostró totalmente indignada por los rumores sobre su abandono del Partido, a los que calificó de campaña contra el PCE.

LERCHUNDI: "FALTA DEBATE INTERNO EN EL PCE"

"La salida de Ramón Tamames del Partido Comunista de España refleja una situación delicada dentro del partido, que se concreta en la falta de debate interno", dijo a "Efe" el secretario general de los comunistas vascos, Roberto Lertxundi.

El líder vasco añadió, en este sentido, que "nosotros llevaremos al Décimo Congreso del PCE las posturas que salieron de nuestro Cuarto Congreso y por eso la democratización del Partido y la federalización son del todo incuestionables".

LA MESA DEL CONGRESO ESTUDIA EL INGRESO DE TAMAMES EN EL GRUPO MIXTO

La Mesa del Congreso de los Diputados estudió ayer el escrito enviado por el diputado comunista, Ramón Tamames, en el que solicita su baja en el Grupo Parlamentario Comunista y su inscripción como diputado en el Grupo Parlamentario Mixto del Congreso.

EDUARDO MANGADA SUSTITUIRÁ A TAMAMES

Eduardo Mangada sustituirá a Ramón Tamames como primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, según decisión adoptada por el comité provincial del PCE.

La decisión habrá de ser ratificada, según establecen los estatutos, o por el Comité Central, o, en su defecto, la Comisión Permanente o el Comité Ejecutivo.

Pedrol Rius puntualiza:

«Yo no extorsioné al juez para que liberase a Balerdi»

MADRID, 13 (Efe).— «Yo no extorsioné al juez para que liberase al abogado Ruiz Balerdi. Cuando yo llegue al Juzgado número 1, el magistrado había decretado ya su libertad», ha declarado a "Efe" Antonio Pedrol Rius, presidente del Consejo General de la Abogacía y decano del Colegio de Abogados de Madrid.

El señor Pedrol Rius, tras subrayar: "Una vez en el Juzgado, me enteré de que estaba en libertad y esto es preciso que la opinión pública lo conozca", dijo: "A la prensa transmití aquello que el señor Balerdi me indicó que hiciese en su nombre, ya que, según me dijo, no se encontraba en condiciones de hacerlo personalmente por los nueve días de incomunicación que había pasado, y así lo hice. No puse nada porque yo no conozco la conducta del señor Balerdi".

"Mi misión como decano del Colegio de Madrid ha sido visitar a muchos abogados detenidos, tradición que arranca del siglo XVI, pero que no supone un juicio sobre su culpabilidad o inocencia, cuestión que naturalmente es de competencia de los jueces. En el caso del abogado donostiarra, yo fui un puro transmisor, sin que significase que asumiese o repudiese lo que estaba manifestando, pues no vi el atestado ni las informaciones judiciales".

Preguntado por "Efe" sobre la declaración hecha pública por el Consejo General del Poder Judicial en relación con determinadas notas informativas del "Mando Único Antiterrorista" y del Ministerio del Interior, el señor Pedrol Rius declaró que la comunicación "es acertada, aunque quizá tardía".

Al referirse el decano del Colegio de Abogados de Madrid a la reforma de la Administración de la Justicia que actualmente acomete el Ministerio de este nombre, añadió: "Yo aprecio la toma de conciencia de la gravedad de los problemas y el anuncio de las medidas necesarias para solventar la penuria técnica y económica que la Justicia española sufre. Veo ese deseo: los hechos no han llegado y espero que lleguen. Es positivo que los poderes pú-

blicos se conciencien de que la situación debe resolverse".

EL CONSEJO DE LA ABOGACIA ESPAÑOLA APRUEBA LA ACTUACION DE PEDROL RIUS

El Consejo General de la Abogacía Española ha hecho pública la siguiente declaración, en relación con la actuación de su presidente Antonio Pedrol Rius, en el caso del abogado donostiarra Ruiz Balerdi:

"1.— Desde la propia fundación de nuestros colegios ha sido criterio constante que sus directivos se ocupen de la situación de los abogados detenidos. Tales actuaciones no pueden interpretarse nunca como respaldo ni solidaridad por parte de la abogacía con la conducta individual del abogado, de la que es él exclusivamente responsable.

2.— El Colegio de Abogados de San Sebastián encargó al presidente del Consejo General que asistiese al miembro de aquel Colegio, Pedro Ruiz Balerdi, que estaba detenido en Madrid.

3.— Cumpliendo su deber corporativo, el presidente del Consejo General, Sr. Pedrol Rius, intentó tomar contacto, sin conseguirlo, con el Sr. Ruiz Balerdi por encontrarse incomuni-

«La declaración del Poder Judicial es acertada aunque tardía»

cado a consecuencia de haberle sido aplicada la Ley Antiterrorista. Después, cuando el presidente del Consejo General se presentó en el Juzgado Central número 4, ya el Sr. juez había acordado la libertad incondicional del Sr. Ruiz Balerdi y estaba también allí presente su defensor, Sr. Bandrés.

Ya en libertad el Sr. Ruiz Balerdi y ante el hecho evidente de que después de nueve días de incomunicación carecía de la serenidad necesaria para responder a las preguntas de los medios de comunicación, consintió el Sr. Pedrol Rius en transmitir a aquellos las explicaciones que el Sr. Ruiz Balerdi le había suministrado y que ratificó personalmente con su presencia, aunque el Sr. presidente hizo constar en todo momento que actuaba como simple transmisor del Sr. Ruiz Balerdi.

En estas manifestaciones el Sr. Ruiz Balerdi insistió en negar cualquier actuación suya al servicio de los secuestradores y en la afirmación de haber actuado exclusivamente en el interés del Sr. Suñer.

Ha concluido, por tanto, la gestión del Sr. Pedrol Rius en este asunto, con la que se solidariza plenamente el Consejo General de la Abogacía. El colegio de San Sebastián es el único competente en este momento para conocer, desde el punto de vista corporativo, de la conducta del Sr. Ruiz Balerdi y adoptar las decisiones pertinentes.

GUIA COMERCIAL

VIAJES



Apartmentos y hoteles en todas las costas y montaña

Circuitos y Cruceros

Avda. Goya, 23
Teléfono 380011
ZARAGOZA-6

ARTESANIA

artesanias



ANDREAS

CHIMENEAS Y FORJAS ARTISTICAS

GRAN EXPOSICION EN MUEBLES DE JARDIN

Asalto, 43. Teléf. 398270
ZARAGOZA

COCINA

PIKA'S

MUEBLES DE COCINA EN FORMICA Y MADERAS NOBLES DE ROBLE Y PINO

MONTAJE Y PROYECTOS TOTALMENTE GRATUITOS

C/ Arzobispo Domenech, 43 (Esquina Moncasi)

Tno. 383989
ZARAGOZA-6

HOY ESPECIALMENTE



PULIBRIILLO

brillos y pulimentos, s.l

- LIMPIEZA POR CONTRATA
- PARQUETS
- TRATAMIENTO DE SUELOS

San Vicente Mártir, núm. 30
Teléfono 220575 - Zaragoza

FILATELIA

Manuel Duplá

●

COMPRA-VENTA DE SELLOS MATERIAL FILATELICO SERVICIO NOVEDADES

●

Espoz y Mina, 34
Teléf 22 77 07
ZARAGOZA

JOYERIA

AINSA

COMPRO VENDO

ORO MONEDAS JOYERIA ANTIGUA

C/ Candalija, 6
Tno: (976) 230663
ZARAGOZA-3

SE REALIZAN TASACIONES

LIMPIEZA



PULIBRIILLO

brillos y pulimentos, s.l.

- LIMPIEZA POR CONTRATA
- PARQUETS
- TRATAMIENTO DE SUELOS

San Vicente Mártir, núm. 30
Teléfono 220575 - Zaragoza

JUZGADO de GUARDIA



Los sabios consejos de Mary del Olmo

M i hija tiene condiciones de artista y me gustaría mucho, Paula, que tú la convencieras para que siguiera ese camino de la canción, tan bonito, en el que tú triunfaste.

—Pero es que eso tiene que salir de una misma. Yo no le puedo meter la vocación en la cabeza a tu hija, por mucho que a ti te encante que tu niña se dedique al espectáculo.

—Es que yo hubiera querido ser artista y mis padres no me lo consintieron. Por eso quisiera que lo fuera Pilarín, porque me vería encarnada en ella, llena de plumas y de abalorios, bajando unas escalera luminosa para dirigirme a la pasarela a cantar un número pícaro. No me negarás que la niña tiene un cuerpo escultural y que podría ser la primera vedette de la revista española. Tú no la has visto en traje de baño. Llama la atención en todas las piscinas y nada tiene que envidiarle, en cuerpo, a Norma Duval.

—Si yo tuviera una hija con sueños de artista, procuraría quitárselos de la cabeza.

—Parece mentira que digas eso habiendo sido quien fuiste.

—Es que lo digo por haber sido Mary del Olmo. Antes de llegar a ser quien fui, tuve que acceder a muchas cosas y fui juguete de muchos caprichos.

—¡Ay, no cuentes cosas tristes! De la vida de la artista lo que queda es lo bonito y tú fuiste admirada por muchas gentes.

—No nos vamos a engañar, amiga Petra. Yo fui carne de escenario y, a lo que veo, quieres que tu hija también lo sea. No todo es oro lo que reluce en la vida de los artistas. Hay muchas fatigas y hay muchas penas. Y hay muchas humillaciones que aguantar. Dile todo esto a tu hija y que ella decida después de saberlo.

—Pero es que si le digo todo esto es capaz de irse a fregar retretes antes que hacerse artista.

—Y tendrá muy buen juicio si lo decide así.

—¿Entonces no piensas hacer nada porque mi hija sea artista?

—Ya te he dicho que a una hija mía se lo quitaría de la cabeza.

—Pues no te ha ido tan mal como para hablar de esa manera, vives retirada con un hombre que es tu ilusión y nada te falta.

—Nada me ha faltado porque supe dejarlo a tiempo y tuve la inmensa fortuna de dar con una persona que me quiso por encima de todas las vedettesidades y de todos los artisterios. Paco estaba enamorado y tuvo mucha paciencia. Supo esperarme y cuando todo lo vi claro, me volví con él a Zaragoza, nos casamos y vivimos felices de su trabajo.

—Parece como si repudiaras lo que fuiste.

—Sí, maldigo la profesión de artista, por eso puedo decirte que has elegido mal la persona para que influya en tu hija sobre estos asuntos. No le metas en el alma cosas tan tristes.

—¿Triste ser artista de la frivolidad? A mí, que hubiera dado media vida por ser Celia Gámez, no me cabe semejante cosa en la cabeza.

—A lo mejor has sido más feliz con ser Petra Martínez. Ojalá que yo nunca hubiera llegado a ser Mary del Olmo. La vida está llena de chascos y de mentiras doradas. Deja a tu hija que sea lo que ella quiera ser. No le lleses la cabeza de falsos pájaros de colores, que podrías acabar con su felicidad sencilla, si es que ella quiere vivir de otra manera.

—¿O sea que no me quieres en lo que te pido? Contéstame que sí, si no quieres que se me suba la sangre a la cabeza.

Paula, de 46 años, casada, que fue artista frívola en teatritos y en salas de fiestas, recibió la visita de una antigua amiga, Petra, viuda, de su misma edad, de modo que influyera en la persona de su hija, Pilarín, para que fuera artista. Y sucedió lo que ya saben. Que la antes llamada Mary del Olmo, intentó quitárselo de la cabeza. ¿Y saben qué pago recibió la antigua artista? Ser agredida, en su propia casa, por su amiga Petra Martínez, teniendo que ser llevada a un centro asistencial.

BRUNET



Pegatinas de todos los colores y todos los grupos

Ese fantástico mundo de la pegatina

ZARAGOZA (ARAGON/expres, por Rafael BARDAJI) El fenómeno de las pegatinas como expresión cultural y su irrupción en la sociedad de forma abrumadora es reciente, y entra en nuestro país de una manera más intensa tras la muerte de Franco. Grupos marginales, partidos políticos con poca incidencia social y organizaciones sociales populares encuentran en la pegatina un vehículo de comunicación y de expresión que no han encontrado por medio de otros canales más generalizados.

Y la pegatina como una ilusión y como algo curioso también ha interesado a los coleccionistas, no con un interés generalizado pero sí con mayores adeptos cada día. Tal es el caso del Colectivo Pegatinero de Aragón integrado por no más de media docena de jóvenes que movidos por la idea y el deseo de coleccionar pegatinas vienen recogiendo desde más de tres años. El Colectivo organizó el domingo pasado una exposición en la Gran Vía en la que los viandantes pudieron observar, mirar y preguntar acerca de más de 3.000 adhesivos que contenía la exposición.

La intención del Colectivo no es política ni comercial. Tienen en su haber adhesivos de todas las clases y de todos los colores. De todos los partidos, desde los de extrema derecha a los de extrema izquierda, pasando por los partidos más moderados y de más influencia en la sociedad. No podía faltar la pegatina social y la de los grupos marginales; grupos homosexuales, feministas, lesbianas, de ecologistas y de reivindicación social aglutinan todo un muestrario tan atractivo como sorprendente.

Los integrantes del colectivo quieren constituir un organismo a nivel nacional, bajo una afición que ellos llaman "aldherofilia" (amigos de los adhesivos), y que agrupe a todos los interesados, no sólo para intercambiar, sino también para realizar debates sobre el tema, al mismo tiempo que intentar extraer conclusiones de qué significa el fenómeno social y las circunstancias psicológicas, sociales y políticas que envuelven al mensaje de



Ilusionados por un mundo atractivo

Ramón Lambán y Fernando Romanos tienen más de cinco mil

proclamación de Juan Carlos como Rey de España. Esta última logró una gran difusión a nivel nacional, sin embargo se puede hablar de otras en las que la respuesta era el motivo de su mensaje, y que sobre todo en esos tiempos hacían una referencia más directa a temas

puede contar con una que sacó Fuerza Nueva, cuando se le dio a Cataluña la autonomía: Era una esquila en la que hacían referencia al duelo de la "Madre España" por la pérdida de las "provincias españolas de Barcelona, Gerona, Lérida y Tarragona".

Los adhesivos constituyen un vehículo de comunicación utilizado preferentemente por los grupos marginales

la pegatina.

Ramón Lambán y Fernando Romanos son dos miembros del colectivo que antes aludíamos y ellos coleccionan por separado desde hace más de tres años.

Entre los dos contabilizan cerca de cinco mil quinientas pegatinas. En principio, sólo coleccionan e intercambian, y aunque no han realizado ningún estudio semántico ni semiótico de las pegatinas, sí que lo ven como interesante. A pesar de todo nos contaron algunas anécdotas. Empezaron recogiendo algunas de ellas y al poco tiempo se dieron cuenta que contaban con cincuenta y sesenta y que había muchas que les llamaban la atención.

Fue sobre todo —nos dicen— en la época final del franquismo, cuando se dio con más fuerza en nuestro país. Fernando Romanos nos dice que le produjo gran impresión ver cosas que antes no se veían, como era por ejemplo una hoz y un martillo, o un puño en alto y que, como además eran mensajes que estaban prohibidos, ofrecían mayor curiosidad. "De esa época —nos dice— me acuerdo que la que más llamó la atención fue una pegatina del PTA en las elecciones del 77, que era una casa con mucho colorido y fui a la sede para que me la proporcionaran"

EXPRESION CULTURAL

De las primeras, ellos tienen una aparecida tras la

como la amnistía y la reforma política. Después de la legalización de los partidos políticos hubo un nuevo "boom" con una difusión más amplia.

Ramón Lambán y Fernando Romanos dicen que la pegatina es un medio de expresión cultural y la califican como un trozo de papel vistoso, con algún dibujo o grafismo y un breve texto agresivo para comunicar un mensaje que puede ser de reivindicación, de información o de denuncia.

Ellos nos dicen que no se puede hablar de una forma categórica de cuáles son las que conllevan más imaginación, pero nos afirman que tanto las de extrema izquierda como las de extrema derecha son las más llamativas, y sobre todos las de extrema derecha, ya que estos grupos al poseer más medios económicos pueden hacer un tipo de pegatina más estética.

Son también los grupos anarquistas o de tendencia anarco-liberal, los que suelen sacar las frases más llamativas y utilizan la combinación de palabras e incluso las frases hechas para darles un sentido distinto. En muchas ocasiones, el texto es asumido por otros grupos de ideología distinta cambiando el mensaje.

Los grupos de más implantación en el país sacan menos pegatinas al poder utilizar otros medios de comunicación.

Ramón Lambán nos dice, que entre las curiosas se

LOS MAS IMAGINATIVOS LOS "ANARCOS"

Las pegatinas de los anarquistas o de los "anarcos" son las más imaginativas. "Para decir que se está en contra de algo, lo dicen pero de forma distinta y diferente, empleando el lenguaje "cheli". Conforme se van acercando a los extremos son más agresivas. Algunas como las de los ecologistas han sido apropiadas por otros grupos y así la famosa de "Nucleares no gracias" ha servido para innumerables grupos tanto de la izquierda como de la derecha".

Entre los colores que se han ido utilizando, se puede destacar el color rojo y el amarillo por varias circunstancias: por motivos políticos, ya que estos dos colores componen la bandera nacional y también la bandera de varias regiones del país. Asimismo, los ecologistas utilizan mucho el sol con sus colores rojo y amarillo, y también hay que constatar que son colores muy llamativos, y por tanto acompañan a la idea de impacto que se pretende conseguir con la pegatina.

El Colectivo Pegatinero Aragonés, quiere seguir adelante en el intercambio y colección de pegatinas, al mismo tiempo que quieren procurar realizar exposiciones en diversos puntos de la región para extender el fenómeno.

Fotos: Garcia Luna

EN BREVE

CONCIERTO DE PEDRO CARBONE

Esta tarde a las siete y media, y en el salón de actos de la Caja de la Imaculada (Avda. de la Independencia, 10), el insigne pianista zaragozano Pedro Carboné dará un concierto sobre obras de Beethoven, Chopin y Liszt.

MESA REDONDA CON TUÑÓN DE LARA

Organizada por el Centro de Estudios Socialistas de Aragón en colaboración con el Centro Pignatelli, tendrá lugar el próximo día 15 una Mesa Redonda para presentar y debatir los tomos VIII y X de la Historia de España que dirige Tuñón de Lara. Intervendrán en la misma, el señor Tuñón de Lara, el profesor Biescas, y el historiador catalán Casimiro Martí.

El acto tendrá lugar a las ocho de la tarde en el centro Pignatelli, Paseo de la Constitución, 6.

SORDERAS POR MEDICAMENTOS

La R.A. de Medicina de Zaragoza celebrará sesión científico-literaria, hoy 14 de mayo a las 7,45 de la tarde sobre el tema "Sorderas de origen medicamentoso", ilustrada con diapositivas. Disertará el Dr. D. Joaquín Pech Broto, profesor agregado de Otorrinolaringología de la Facultad de Medicina de Zaragoza.

RECITAL DEL GRUPO PLECTRO

El Centro de Estudios Humanísticos "Miguel Servet" presentará: Recital de Música a cargo del grupo aragonés de música Plectro. Mañana 14, jueves, en los salones del Centro de Yoga Nuevas Luces, sita en la calle Trovador, núm. 4, a las 8 de la tarde.

EXPOSICION GOYA-PICASSO

El próximo día 22, será inaugurada en la sala Sástago del Casino de Zaragoza, una exposición organizada por la Cátedra "Goya", de la Institución "Fernando el Católico", y titulada: "Goya y Picasso: La Tauromaquia", exhibiendo los grabados de tan universales pintores, dedicados a la Tauromaquia.

La exposición será presentada con una conferencia de don Federico Torralba Soriano, director de la mencionada Cátedra, y autor del Catálogo bellamente ilustrado de la Exposición.

Ayuntamiento de Zaragoza-Quintas

Se interesa la urgente presentación del mozo del reemplazo de 1980 BENITO FERNANDEZ Pedro, o familiares del mismo a fin de regularizar su situación militar, advirtiendo que de no comparecer será declarado prófugo.



Una iniciativa que ofrece un contraste en la situación empresarial que atraviesa el país y que, de algún modo, pone de relieve una confianza en el futuro por parte de los socios de la Cooperativa, que afrontando los indudables riesgos que una actuación como ésta conlleva, no han dudado en llevarla a la práctica.

El «Joaquín Costa»

Nuevo polígono para la pequeña y mediana empresa

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres).— Un nuevo polígono industrial, el "Joaquín Costa", con 38.000 metros cuadrados construidos, con más de 1.000 puestos de trabajo y una inversión que, en el momento en que está concluida la segunda fase, llegará a los 1.200 millones de pesetas, ha sido terminado por la Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa para sus socios. El Polígono "Joaquín Costa" se encuentra dentro del Polígono "Malpica II", que promocionó el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

El nuevo polígono, el tercero que construye esta Cooperativa, después del "Pignatelli" y el "San Valero", tiene en su primera fase 52 naves, de las que catorce son de 1.000 metros cuadrados de superficie y el resto de 500 metros cuadrados.

Cada una de estas naves lleva adosados en su frente los cuerpos de oficinas en dos plantas.

La financiación de las inversiones del Polígono, han sido gestionadas por la Cooperativa con el Banco de

Crédito Industrial y la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, con unas condiciones realmente muy ventajosas: 9 años, dos de ellos de carencia, y con un interés del 11,05 por ciento.

Después de este Polígono, la Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa tiene un proyecto avanzado, para iniciarse este mismo año, la construcción de dos nuevos polígonos. Uno de ellos industrial, en las afueras de Zaragoza, y otro mixto, con comercio y servicios, en el casco urba-

«El Corte Inglés» reunió a los medios de difusión y publicidad



ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres).— Representantes de "El Corte Inglés" se reunieron ayer en el Restaurante "Goyesco" con los representantes de los medios de Difusión y Publicidad de la Región, en un almuerzo de conocimiento y trabajo.

Por cuestiones ineludibles que requerían su presencia en Madrid, no pudieron asistir al acto el director y subdirector del Centro de Zaragoza, pero sí lo hicieron el jefe de Relaciones Públicas, Manuel Zabaleta Martínez y el jefe de Medios de Departamento de Publicidad, Francisco Ruiz Sánchez, así como Manuel Rico Benito, de la Agencia "Media Planing".

Las palabras tuvieron lugar antes del almuerzo, siendo dos veces buenas por oportunas y breves. Con ellas los señores Zabaleta Martínez y Ruiz Sánchez, nos hicieron saber que el propósito de este "Almuerzo de la amistad", como ellos lo calificaron, consistía en empezar a conocernos para dar comienzo a las buenas relaciones que quiere mantener con todos los medios este centro en Zaragoza de "El Corte Inglés", que es, sin duda alguna, el más importante centro comercial de Europa y que abrirá sus puertas el día 22 del presente mes.

(Fotos García Luna)

A falta de los últimos datos

La recaudación de «ATADES» puede llegar a los 7 millones

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres).— Con motivo de la cuestación de ATADES, llevada a cabo estos días, A/e se puso en contacto con el gerente de la organización para saber a cuánto ha ascendido la recaudación de este año. De momento, según nos informan, sólo se ha recogido la recaudación de las mesas y se puede calcular que ascienda a tres millones de pesetas. Aunque todavía faltan las cantidades reunidas en la campaña realizada en los Colegios, las luchas del postulado y los sobres que se repartieron para que los familiares entregaran el donativo solicitado. Faltan igualmente, la cuestión de los pueblos de la provincia y los donativos personales. Se puede hacer una prospección aproximativa, con una cifra que estaría alrededor de los siete millones. Cifra similar a la recaudación del año pasado.

Sesión de la Permanente

Libros por valor de dos millones para los barrios rurales

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres).— La Comisión permanente reunida ayer, martes, aprobó la dotación de libros y material de biblioteca a todos los barrios rurales de la ciudad por valor de 1.950.000 ptas., a propuesta del delegado municipal de Extensión Cultural. La distribución de este fondo se hará de acuerdo con criterios objetivos que tienen en cuenta la importancia numérica de cada barrio y la existencia o no de alguna biblioteca pública.

Las dotaciones son de tres categorías, 130.000, 80.000 y 40.000 ptas. según los referidos criterios para los barrios de Santa Isabel, Villamayor, Casablanca, Monzalbarba, San Juan de Mozarrifar, Peñaflo, La Cartuja, Casetas, Miralbueno, Montañana, Oliver, Garrapinillos, Juslibol, San Gregorio, Movera, Venta del Oliver, Alfocea, Torrecilla de Valmadrid y Villarrapa.

En la misma sesión la Permanente aprobó la concesión de licencias de obras para varios edificios de vi-

viendas en el polígono Rey Fernando de Aragón, Moncalvillo, y en la calle Moncalvillo. Las dos primeras licencias han sido dadas a cooperativas de viviendas.

La comisión permanente ha decidido por unanimidad no presentar recurso contra una resolución de la dirección general de Bellas Artes que obliga a mantener la fachada, el patio y la escalera del edificio que ocupa el núm. 24 de la calle Santiago, por su valor arquitectónico. En la misma sesión se declaró en estado de ruina la casa núm. 56 de la calle Inglaterra y la núm. 6 de la calle Privilegio de la Unión.

Fuera del orden del día la Permanente acordó iniciar un expediente para la ampliación del casco urbano en materia de transporte por la vía de declaración de casco ficticio señalada en la legislación. La voluntad del Ayuntamiento es conseguir así la competencia sobre el transporte público urbano en Zaragoza y los barrios rurales que forman parte de su municipio.

II Semana Cultural de la comarca del Huecha y Gallur

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres).— Organizada por los centros estatales escolares, y con la colaboración de Ayuntamientos, APAS, comisiones de vecinos y centros culturales locales, ha comenzado la II Semana Cultural de la Comarca del Huecha y Gallur.

El objetivo de esta semana iniciada el día 11 es descubrir las señas de identidad de los municipios participantes y las características colectivas que los definen como comarca. Participan Añón, Alcalá de Moncayo, Vera, Ambel, Maleján, Borja, Magallón, Mallén, Bureta, Ainzón y Gallur.

La semana consta de exposición y crítica de datos recogidos en el trabajo de campo; mesas redondas y conferencias sobre Sanidad, ocio, enseñanza, psicología del adolescente, economía aragonesa, y relaciones padres e hijos; proyección de películas, representaciones teatrales y exposiciones de artesanía y pintura.

El día 23, como gran colofón de esta semana cultural, se celebrará la fiesta de la comarca en el monasterio de Veruela con un programa que incluye actividades para todas las edades. Participarán diversos grupos folklóricos de Vera, Gallur, Maleján y Mallén. Igualmente actuarán J. A. Laborde y la Coral Vientos del Pueblo, de Borja.

El «Frente del Ebro» se mueve

MARCHA EN BICICLETA CONTRA EL TRASVASE

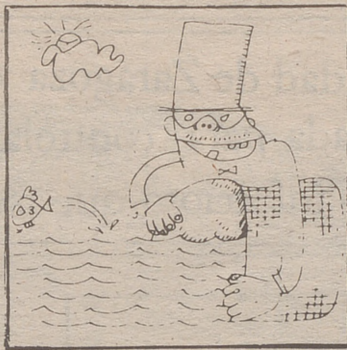


Ilustración del folleto "Las razones del agua", editado por el Comité Aragonés de Defensa del Ebro

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres por Margarita BARBACHANO). — El Frente del Ebro, en Aragón "Comité Aragonés de Defensa del Ebro", es una especie de Asamblea en marcha que intenta reunir a todos los pueblos ribereños desde Navarra, Euskadi, Rioja, Cataluña y Aragón para coordinar acciones contra el trasvase. En sus planteamientos exigen la retirada inmediata del Parlamento de la nueva Ley de Aguas, tanto por su contenido antipopular como por su carácter y gestión antidemocráticos. La aplicación democrática y popular de la Carta del Agua y el abandono total de cualquier proyecto de trasvase.

Los chicos del Frente del Ebro se han puesto en marcha ante el proyecto de Trasvase, a las petroquímicas de Tarragona, del agua del Ebro.

Comentan, que ellos ya lo veían venir desde hace tiempo, se refieren a la aprobación del ministravase en el Congreso, y que al menos es bueno que, aunque tarde, los partidos y las instituciones empiecen ahora a quejarse ante esta resolución.

El Frente del Ebro nació hace año y medio, a raíz de la publicación del libro "Vir del Ebro", a finales del 78.

La salida del libro vino a coincidir con las primeras

jornadas de los ecologistas; con toda esta actividad en marcha deciden crear el Frente del Ebro, entre cuyos miembros se encuentra Mario Gaviera, Artemio Baignorri y en Zaragoza, Pedro Arrojo.

Ellos mismos explican, que funcionan a modo de asamblea abierta y en marcha en la que a lo largo de estos años se han ido incorporando gentes del Parlamento Foral de Navarra, de las Cámaras Agrarias de la Rioja y Zaragoza, Uniones Agrícolas de Rioja, Aragón y Unión de Pagesos de Catalunya.

También apoyan a esta asamblea algunos partidos

extraparlamentarios, algunas bases del PSOE, UGT y en su momento parece que apoyó el PCE. En lugar destacado se incorporan las Asambleas Ecologistas de toda la cuenca del Ebro y otros organismos del tipo DEIBA.

Las actuaciones que han llevado a cabo empezaron con una manifestación a principios de febrero de este año, en la que se intentó hacer participar a todas las fuerzas políticas de la cuenca y que para ellos fue un éxito ya que lograron agrupar a cerca de diez mil personas en Zaragoza.

Posteriormente hicieron un encadenamiento simbólico en la plaza de España. Y ahora han recogido 10.000 firmas en un documento que acaban de presentar a la Diputación General de Aragón.

Afirman "que saludamos cualquier iniciativa que provenga de los parlamentarios, de partidos, instituciones representativas, etc. Y pretendemos organi-

zar actividades que movilicen a la gente. En este sentido, también, hemos remitido un telegrama a los parlamentarios del PSUC porque creemos que han mantenido una actitud seria y consecuente con el tema del trasvase".

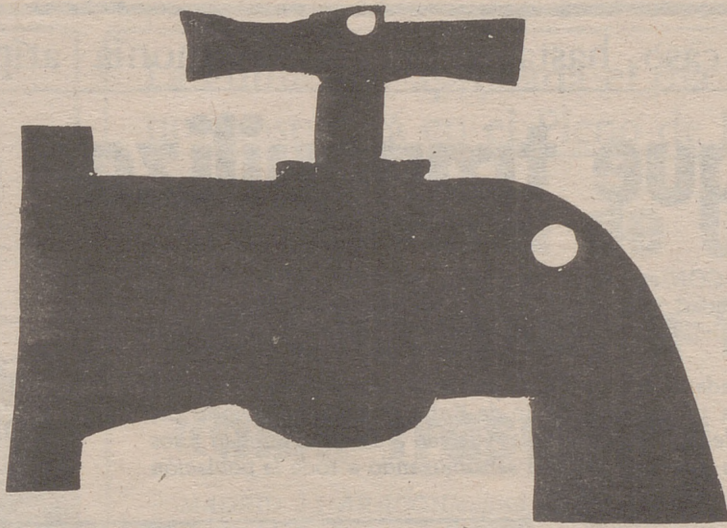
—Como actividad de cara al verano —prosiguen— vamos a organizar una marcha con bicicletas que irá desde Alfaro, pasando por Tudela, Ejea, Mallén, Bujaraloz, Caspe, para terminar en Ascó.

Durante todo este recorrido se irán preparando una serie de actos en los pueblos citados, con el fin de despertar la inquietud por el agua. Además de recoger aquellos temas que sientan y preocupen a las localidades de la cuenca. En esta marcha, esperamos contar con el apoyo de todas las corporaciones que se interesen por el asunto, y desde luego ya nos hemos puesto en contacto con los ayuntamientos de las zonas.

—Y ¿cómo se las arreglan para conseguir las autorizaciones pertinentes?

—Bueno, primero tenemos que decir que en principio las reuniones para organizar cualquier actividad las tenemos aquí en Zaragoza. Más que nada porque coincide en ser el centro de la cuenca del Ebro. Sin embargo cada vez que surge algo urgente, se plantean asambleas donde sea necesario.

Estamos en constante comunicación con todos los grupos que nos apoyan y que nos forman el Frente del Ebro. Por otro lado, somos un poco informales en el sentido, de que no nos hemos planteado pedir la legalización de esta Asamblea, porque cuando tenemos un acto se pide la autorización correspondiente por medio de las instituciones que nos apoyan. En Zaragoza —añaden— solamente contamos con la ayuda de la Asociación de Vecinos, aunque nos hemos dirigido a todo el mundo.



I Muestra de
Cine de estreno

Esta noche,
«Gary Cooper
que estás en
los cielos»



ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres). — Dentro de la I Muestra de Cine de Estreno, incluida en el Programa Cultural "Primavera 81" a las 11 de esta noche tendrá lugar en el cine Palafox la proyección de "Gary Cooper que estás en los cielos", la última película dirigida y realizada por Pilar Miró.

"Gary Cooper que estás en los cielos" es la historia, con algunos elementos autobiográficos de su directora, de una mujer de nuestro tiempo que trata de compaginar la libertad y la independencia con su carrera profesional como realizadora de televisión y una vida afectiva plena y realizada. Esta mujer es llevada a una situación límite que le obliga a replantearse sus relaciones afectivas y su actitud "frente a" la familia, el trabajo, el hombre... y la muerte. Acerca de esta película, Manuel Rotellar dice en el programa de la Muestra Cinematográfica:

"Pilar Miró, tras su "affaire" de "El Crimen de Cuenca" hace una reflexión en torno a lo que ella parece llamar "su intimidad", sus relaciones sociales, su entorno íntimo. ¿Logra sus propósitos? Rara figura la de Pilar Miró, tan despedada con la cordialidad tan poco dispuesta para aceptar lo que se ha venido en llamar los convencionalismos y que no es otra cosa que ganas de convivir. La película es todo esto, y también un aceptable ejercicio cinematográfico de una profesional más vinculada con el lenguaje de la televisión que con el cine. Que son dos cosas distintas, aunque parezcan semejantes..."

MAÑANA, PROYECCION
DE "BASKET MUSIC"

Dentro de la I Muestra de Cine de Estreno, en el mismo lugar y con el mismo horario, mañana tendrá lugar el estreno en Zaragoza de la película de Gilbert Moses "Basket Music", que es una brillante combinación de lo musical, lo divertido y lo deportivo en un film de acción y de entretenimiento.

Corte de agua

Aviso de corte en la red general de abastecimiento de agua de la Ciudad, los días, sectores y horarios que se indican: Hoy, miércoles, día 13 de mayo, en calle de Cuarte, de 10 a 12 horas; y en calle de Mariano Royo, entre las de Cervantes y Lagasca, de 10 a 12 horas.

Mañana jueves día 14 de mayo en las calles de Badajoz y Pascuala Perié, de 8 a 12.

Piden democracia en los órganos de cada centro

Los representantes estudiantiles abandonaron la Junta de Gobierno

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres). — Entre los diferentes temas tratados en la Junta de Gobierno de la Universidad celebrada el lunes pasado, destaca la organización docente para el curso 81-82, la propuesta de la Junta a los centros sobre participación en sus órganos de Gobierno, la propuesta de cuotas colegiales (Colegios Mayores) para el curso próximo y la creación de la Medalla Universidad de Zaragoza. La reunión dio comienzo a las 10 de la mañana y terminaba a las 9 de la noche.

Respecto a la Medalla de la Universidad, fue presentado un anteproyecto para su estudio por cada uno de los componentes de la Junta. En una próxima sesión será sometido a votación. El punto cinco del orden del día, relativo a la propuesta de la Junta de Gobierno a los centros sobre participación en sus órganos de Gobierno, fue el más conflictivo.

SITUACION
CONFLICTIVA

Una vez que los representantes de cada centro expusieron la composición actual de sus Juntas de Gobierno, intervinieron los representantes estudiantiles y de los PNN para proponer una composición genérica en la que los profesores numerarios tuvieran el 50 por cien de la representación, el 25 por cien los PNNs y el otro 25 por cien los alumnos. Asimismo, pedían que el personal no docente estuviera representado por dos personas.

Ante la variedad de opi-

niones existente y la intensidad del debate quedó claro el deseo de los componentes de la Junta de la necesidad de una apertura hacia los distintos sectores de la Comunidad universitaria y de una participación democrática de los mismos. En un momento del debate, el señor rector decidió convocar una nueva Junta de Gobierno, en el plazo máximo de quince días, en la que el equipo rectoral presentará a la junta una propuesta cuantitativa sobre el tema de la representatividad. Los representantes estudiantiles en la Junta abandonaron la sesión.

AYUDA A LOS
COLEGIOS MAYORES

En el tema de las cuotas colegiales, la Junta de Gobierno aprobó todas aquellas subidas que suponían un incremento no superior al 15 por ciento para el próximo curso, pidiendo las correspondientes justificaciones a todos aquellos Colegios Mayores que solicitaban incrementos superiores a esa cantidad. Por otra parte, se aprobó la inauguración oficial del nuevo curso el día 2 de octubre y el comienzo de las clases el día 5 del mismo mes.

SELECCION DE
PROFESORADO

También fue abordada la cuestión de los concursos de selección del profesorado, aprobando la Junta que no saldrían plazas para profesores en aquellos centros que no tengan constituidas legalmente las comisiones de contratación por centros o sección. Asimismo, se dio el visto bueno para que la comisión de Ordenación Académica efectúe una adecuada programación de los cursos de doctorado.

Por otra parte, hay que

destacar que el rector informó a la Junta de Gobierno de la Universidad del fallecimiento de don Clemente Sánchez-Garnica y Montes, decano de la Facultad de Veterinaria, al tiempo que pedía que dicha Facultad organizara una sesión necrológica en su memoria. Tras dar conocimiento sobre la audiencia concedida por el presidente del Gobierno a algunos rectores de España y las gestiones que ha llevado a cabo con las autoridades del Ministerio de Educación y Ciencia, informó de los complementos de crédito y créditos especiales concedidos a distintos centros de la Universidad de Zaragoza.

Más tarde, dio a conocer la situación planteada por el tema de la presentación de tesis doctorales en la Facultad de Ciencias y cómo se está realizando la contratación de plazas, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, del cuerpo administrativo. También informó del cese del director de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales y de un escrito de la Facultad de Ciencias en relación con la comisión de Investigación de nuestra

Universidad, así como de una disposición ministerial por la que queda sin efecto la autorización al Colegio Universitario de Teruel para impartir las enseñanzas de geológicas.

JUSTIFICACION
ESTUDIANTIL DE SU
ABANDONO

Según la Coordinadora de representación estudiantil de Distrito el referido abandono tuvo lugar en protesta por la negativa del Equipo Rectoral de esta Universidad (con la aquiescencia de buena parte de los miembros de la Junta) de someter a votación una propuesta estudiantil referente a la democratización de los órganos de Gobierno de los distintos centros y en la que se pedía que se respetara un mínimo de participación de los distintos estamentos universitarios (25 por 100 de PNNs, 25 por 100 de alumnos, y participación de los PNDs) en dichos Organos de Gobierno.

Ante tal situación, la coordinadora ha anunciado la toma de medidas necesarias para conseguir la democratización de las estructuras universitarias.

Ni un solo caso, hasta ahora, de neumonía atípica

«Hay que tranquilizar a los zaragozanos»

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres). — "No existe ninguna noticia oficial de ningún caso de esta enfermedad denominada neumonía atípica en Zaragoza ni en su provincia. Con toda rotundidad debo decir que no hay ningún caso de esta enfermedad".

Estas palabras pronunciadas ayer para "A/e" por el Dr. Malumbres, presidente provincial de la Cruz Roja y jefe del Servicio de Enfermedades Infecciosas del Real Hospital Provincial de N. Sra. de Gracia, vuelven a dar tranquilidad a los ciudadanos de Zaragoza en un tema que está sensibilizando a toda la población del país.

Dr. Malumbres ha manifestado asimismo que sí existe una sensibilización con la enfermedad, "sobre todo porque los medios de difusión y en especial la televisión, al impartir estas noticias, ha sensibilizado a la población en general. Entonces se produce un pánico colectivo e impacta más en unas personas que en otras y las personas empiezan a llamar a sus respectivos médicos. Esta mañana he recibido varias llamadas en este sentido. Hay que tranquilizar a los ciudadanos, porque si no, se produce una dispersión de las actuaciones médicas ya que en estas estaciones hay enfermedades con virus que producen enfermedades de tipo respiratorio. Los síntomas como son las mialgias (dolores musculares), dolores en la cabeza y un síndrome febril más o menos alto coinciden con la sintomatología que presenta esta neumonía atípica.

DOS TIPOS DE NEUMONIA

—¿Por qué se le llama neumonía atípica?

—Es una terminología norteamericana para distinguir los dos tipos de neumonía. La clásica es la que origina el neumococo, que produce una afectación de todo un lóbulo y que tiene una sintomatología muy parecida a la atípica, pero se caracteriza porque en el esputo aparece el germen causal. Las neumonías atípicas están fundamentalmente producidas por un tipo de virus de gran tamaño como es la ornitosis, que lo transmiten a los loros, y otras neumonías atípicas, por ejemplo la de las Montañas Rocosas; de los Estados Unidos, el virus eaton, que producen también neumonías que tienen unas características diferentes tanto radiológicas como clínicas a las de la neumonía clásica.

—¿Es relativamente nueva esta enfermedad?

—Si es la enfermedad que coincide



El Dr. Malumbres afirma que Zaragoza está perfectamente capacitada para controlar cualquier proceso infeccioso que se produzca.

con la llamada de los legionarios o legionelosis, naturalmente es frecuente y se remonta al año 1976. Concretamente en Filadelfia donde hubo una convención de legionarios americanos que se reunieron en un hotel de Filadelfia y allí hubo más de 130 casos con 26 muertos. Fue concretamente el 22 de julio del 76 y el 23 empezaron los primeros casos. Se produjo un verdadero confusiónismo al no saber de dónde venía esa enfermedad que es transmisible por vía aérea, por vía digestiva y por la dispersión de la saliva.

Se detectó esta bacteria que se llama legionela y que estaba presente en las gotas de agua de las tuberías de la refrigeración. No se puede decir que sea la misma. Sí que puedo decir que posiblemente sea un virus. Aunque hay que tener las reservas, hasta que se conozca el resultado de las investigaciones, para determinar el germen causal.

—¿Qué intervención tendría la Cruz Roja en el caso de que la epidemia se extendiera?

—La Cruz Roja tendría una actua-

La Sanidad de Zaragoza está perfectamente capacitada para controlar cualquier proceso infeccioso que se produzca

ción secundaria. La Cruz Roja es colaboradora de la Sanidad. No ejerce una actuación sanitaria directa. Transporta los enfermos, se aísla con los enfermos, como cuando sobrevino hace unos años la epidemia del cólera.

—¿No se han pensado ningún tipo de medidas para este caso?

—No se han pensado y tampoco en el servicio de enfermedades infecciosas. Tengamos en cuenta que tanto en el Hospital Clínico como en la Seguridad Social hay salas para enfermedades infecciosas y los dos están capacitados para casos de este tipo, pudiendo poner en marcha los servicios necesarios.

EL DIAGNOSTICO PRECOZ, ESENCIAL

—¿Qué medidas se tienen que adoptar para el tratamiento de la enfermedad?

—Como decía muy bien ayer en "A/e" el Dr. Ferrer Massip, lo primero y fundamental en medicina es el diagnóstico precoz. Es decir, cuando el enfermo note los síntomas antes descritos, hay que llamar al médico, y este a través de la radiografía encontrará un proceso en el pulmón que confirmaría la existencia de neumonía. La enfermedad no es de difícil tratamiento. Sin embargo hay que señalar que muchos de los casos que han devenido en muerte, no se deben tanto a la gravedad de la enfermedad sino a las complicaciones que se han podido producir.

—¿Decididamente no hay peligro en Zaragoza?

—Debo decir las gentes de Zaragoza que estén tranquilas, serenas, que no hay ningún caso todavía y que la Sanidad de Zaragoza está perfectamente capacitada para controlar cualquier proceso infeccioso que se produzca.

(Foto García Luna)

Jornadas Ganaderas en el V Aniversario de la Lonja Agropecuaria del Ebro

Aragón se autoabastece de carne, y exporta

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres). — Se están celebrando en nuestra ciudad las Primeras Jornadas Ganaderas del Ebro, en el Campus de Aula Dei y organizadas por la Lonja Agropecuaria del Ebro. La Lonja Agropecuaria, creada hace cinco años, desarrolla actividades como la formación de ganaderos y comerciantes que allí acuden. Aunque su cometido primordial, como su propio nombre indica, es el de fijar los precios de compra y venta del ganado y otros productos agrícolas como pueden ser los cereales y las leguminosas. Sirve también de punto de reunión para los productores, compradores e industriales que se sientan en una mesa y discuten el mercado, sus oscilaciones y los precios de los productos.

Sobre estos temas hablamos con su vicepresidente, Cristóbal Guerrero Peyrona, quien al hilo de las Jornadas Ganaderas del Ebro explica a A/e las posibles repercusiones de estas actividades en el mercado ganadero de Aragón.

—En primer lugar es interesante resaltar la labor de formación que esta Lonja realiza, ya que es un lugar de encuentro de ganaderos e industriales. Un día a la semana, los lunes, tienen lugar las transacciones y las

operaciones de compra-venta. Abarcamos —continúa diciendo— los sectores ganaderos de Aragón, la Rioja y Navarra. Se pensó en crear la Lonja en Zaragoza, precisamente por ser un núcleo importante de comunicaciones, además del enorme potencial ganadero y del propio ambiente de oferta y demanda.

—En cuanto a los precios ¿qué margen de oscilación tienen?

—Pues verá, cada semana puede variar los precios. In-

cluso en el mismo día, o en el transcurso de una tarde; todo depende de la demanda de un producto concreto para que los precios suban en cuestión de horas. El precio de cierre se da a última hora de la tarde. Estos precios, ya digo, son orientativos respecto al consumidor, ya que nosotros fijamos la cantidad al mayorista, bien sean mataderos, tratantes, fábricas de piensos, etc. Al consumidor, lógicamente, el precio le llega incrementado por todos los eslabones comerciales: desde los costes de elaboración, transportes, etc.

—Pero ustedes, ¿no se llevan las manos a la cabeza cuando ven los precios de estos productos ya en el punto de venta?

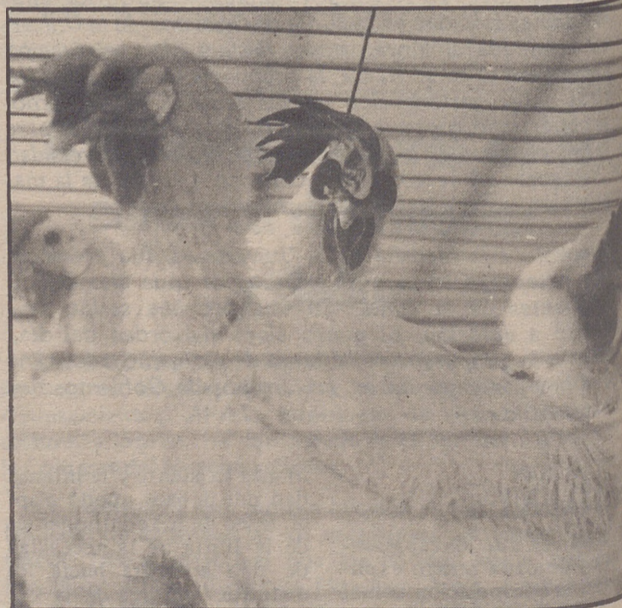
—Bueno, como he comentado antes, nuestra fijación de precios es orientativa para el consumidor que puede realizar sus cálculos, para conocer en qué cantidad se ha incrementado, por ejemplo, el filete de ternera que acaba de adquirir en una carnicería. Se debe re-

conocer que en algunas ocasiones los precios resultan escandalosos. Y hay, quizá, una razón, y es que las bajas que se producen en origen, tardan en reflejarse en los precios que paga el consumidor. Esto sucede sobre todo en la carne de lanar.

—Aragón, ¿en qué tipo de carnes es mayor productor?

—Hay mayor producción en ganado lanar y porcino; carnes que podríamos denominar más baratas, que junto con el pollo, son los tres puntales de la economía ganadera de la zona.

Es interesante señalar, explica Cristóbal Guerrero, que nuestra propia ganadería se ha autoabastecido en estos últimos años debido a la política favorable de la Administración. Concretamente exportamos porcino a toda la zona de Cataluña; también a Córdoba y Levante. Toda la zona nordeste de España se abastece, en parte, de nuestro ganado porcino. En ovino, Cataluña sigue siendo un buen cliente y especialmente Caspe atiende al litoral Mediterráneo.

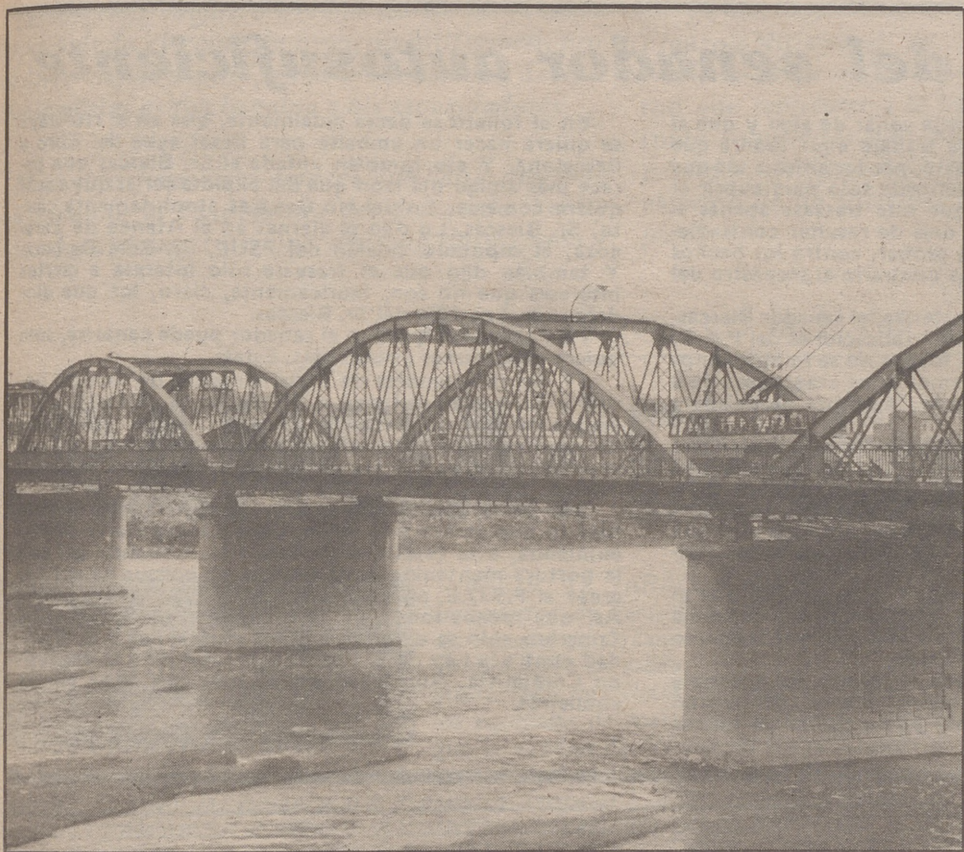


El ganado vacuno se exporta igualmente. Lo mismo ocurre con la cebada y la alfalfa, que marchan para Castilla y centro.

En carne de lechón, somos algo deficitarios e importamos de muy variadas provincias, como de Teruel, Huesca y Lérida. Sobre todo es muy apreciado, en Zaragoza, el lechón navarro.

—¿Cuáles podrían ser las peculiaridades del ganado que se cría en Aragón?

—Por ejemplo, en ganado vacuno, no se dan las ganaderías intensivas. Es decir, el ganado se queda introducido en la granja; no sale al campo como ocurre en las zonas de montaña donde hay pastos abundantes y llueve vía propicia. En una palabra, el ganado vacuno en la región del Ebro es estabulado. Y en cuanto al lanar, se cría en cebaderos; el ternasco no sale al campo, está siempre con la madre.



Declaraciones a «A/e» del director general de Obras Hidráulicas

«LA ENMIENDA NO ES ACEPTABLE»

MADRID, 13 (ARAGON/expres, Carlos ARA). — «La enmienda que prevé la supeditación de la entrada en vigor del Proyecto de Ley en materia de agua a la aprobación del Plan Hidrológico del Ebro no es aceptable porque el plan es un proyecto de fondo y la futura Ley viene a paliar una necesidad urgente. La enmienda desvirtúa el Proyecto de Ley», dijo ayer don Juan Ruiz Pérez, director general de Obras Hidráulicas en una improvisada rueda de prensa en el Senado. Añadió a preguntas de «A/e» que está muy justificada la sensibilidad de Aragón con respecto al tema de las aguas.

El señor Ruiz Pérez dijo, que si esa enmienda sale adelante en el Pleno del Senado de hoy, el Proyecto de Ley no tendría eficacia. «El Proyecto —dijo— no está en contradicción con las competencias que la ley atribuye al Estado, al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y a la Confederación Hidrográfica del Ebro en materia de aguas». El director general de Obras Hidráulicas comentó que Aragón ha recibido desde 1915 —fecha en que se promulgó la Ley de Riegos de Aragón— grandes expectativas de transformación en regadíos de importantes extensiones, expectativas que no se han llevado a cabo y que constituyen una reivindicación justa de los aragoneses y explica la sensibilidad que hay en esta región con respecto al tema de las aguas.

«No obstante —añadió— el Gobierno tiene el empeño puesto en acelerar la ejecución de estos grandes planes que exigen cuantiosas inversiones. En recientes consejos de ministros se han aprobado el tramo IV de Monegros e importantes acciones en el Plan Guadalupe. Las cifras de inversión de los planes trienales de los ministerios de Agricultura y Obras Públicas para los regadíos de Aragón es de 16 mil millo-

nes de pesetas». El señor Ruiz Pérez manifestó que Aragón lleva muchos años pendiente de esos planes de regadíos no terminados nun-

● «Aragón no recibirá ninguna contraprestación en regadíos»

ca y amenazado; por trasvases importantes, entre los que citó el primer proyecto de trasvase a Cataluña —que preveía 44 metros cúbicos por segundo— y el trasvase a Sagunto, de 26 metros cúbicos por segundo

SIN CONTRAPRESTACIONES

«Aragón no va a recibir ninguna contraprestación en regadíos por el Proyecto de Actuación en Materia de Aguas en Tarragona», explicó el director general. «Habrá un cánón por las aguas utilizadas que luego revertirá en la cuenca, pero puedo anunciar, sin embargo que en este año se llevará la unión de las aguas del río Gállego y Cinca, proyecto conocido por el nombre del Abrazo de Tardienta».

Puntualizado el director general por «A/e» de que la oposición al proyecto de «mini-trasvase» no era tanto

por el caudal establecido de 4 metros cúbicos máximo sino por la filosofía general del proyecto, que favorece una industrialización de ciertas zonas catalanas y que, se encuentran con la oposición de un Plan Hidrológico del Ebro que tal vez debería haberse realizado hace mucho tiempo, dijo:

«Efectivamente el desarrollo de la petroquímica en Tarragona se hizo en su día desde una sobreestimación del recurso del agua y desde la seguridad de que se efec-

tuaría el trasvase grande de 44 metros cúbicos; en ese sentido ha faltado planificación. Ahora nos encontramos con que la industria y la población de la zona está verdaderamente necesita de agua y el proyecto de ley es la única forma de facilitársela rápidamente. En cuanto a que el Plan Hidrológico se debería haber realizado hace tiempo, sólo puedo decir que yo llevo tres años en el cargo y que se está trabajando. Aquí han cambiado muchas cosas; antes el desarrollismo económico preveía el trasvase continuo de las aguas y ahora, sin embargo, se tiende al aprovechamiento integral de las mismas; llevando, en su caso, las industrias a donde esté el agua y no a la inversa. En ese sentido no se pretende instalar nuevas industrias en la zona actual de la petroquímica de Tarragona.

La enmienda aprobada el día 8 no prosperará en el Pleno de hoy

La mayoría de UCD y su Gobierno, a favor del «mini-trasvase»

MADRID, 13 (ARAGON/expres, por Carlos ARA). La Junta de Portavoces del Senado decidió ayer retrasar hasta la sesión de hoy del Pleno la tramitación del Proyecto de Ley de Actuaciones en materia de aguas en Tarragona, en función de dar prioridad a otros puntos del orden del día.

El Proyecto de Ley, más conocido por «mini-trasvase» del Ebro, se debatirá hoy en un ambiente enrarecido por posturas contradictorias suscitadas en el seno de UCD. Como se sabe, en el dictamen de la Comisión de Obras Públicas y Urbanismo del Senado, reunida el pasado 8 de mayo, se recogía una enmienda presentada por sectores del grupo ucedista, que prevé que la ley no entrará en vigor hasta los 30 días siguientes de que se haya aprobado el Plan Hidrológico del Ebro y que éste corroborase la viabilidad de la misma.

Esta enmienda, que fue aprobada en la Comisión con el apoyo de se-

nadores ucedistas y socialistas por escaso margen de votos; ha resultado ser la manifestación gráfica de las tensiones y disparidades de criterios que subyacen en el grupo centrista.

A la espera de lo que suceda hoy en el Pleno, donde UCD tiene mayoría, el sentir general ayer en el Senado era de que un importante sector del partido y del Gobierno se opondrá hoy a que la citada enmienda prospere, en tanto que algunos senadores centristas, entre ellos los aragoneses, así como los senadores socialistas procurarán que salga adelante. El Pleno deberá escuchar hoy la defensa de once votos

particulares —entre los que se incluyen tres enmiendas de veto del grupo mixto, de Cataluña Democracia y Socialismo y del Grupo Socialista— y votar la aprobación o no de cada una de ellas. En general, los votos particulares se centran en corregir las cifras del volumen de agua a trasvasar (el proyecto prevé 4 metros cúbicos por segundo máximo, en tanto que se proponen dos metros cúbicos en las enmiendas), en supeditar la aprobación de «mini-trasvase» a la del Proyecto Hidrológico de la Cuenca del Ebro o de la Asamblea de la Confederación Hidrográfica del Ebro (enmienda de Juan Antonio Bolea), en asegurar que el proyecto de Ley garantice el mantenimiento de la navegabilidad del Ebro, e incluso en cuestiones de orden ecológico.

Viernes día 15 - 11 Noche DEBUT
ACONTECIMIENTO ARTISTICO

Reapertura del nuevo AIDA

con el Mito viviente del Musical Internacional

MADAME ARTUR

en la Superproducción

Noches de Europa, con la

Supervedet

ANGIE VON PRITT

La doble de Bárbara Rey

FIFI DE MONTPENSSIE

Colaboración Especial de la Troupe Oficial
del CARROUSEL DE PARIS
con las Grandes Estrellas

DALIA FLORES

LA GAMBA

VIOLLETTA ROSS

Vestuarios de Cristian Dior

Plumas de Bustos

Sombreros MIRTA de Barcelona

de Madrid

La Sala estará perfumada por la Casa Elisabeth Arden

TODOS LOS DIAS - 11 NOCHE

FORO 

El extraño caso del senador autosuficiente

EL 2 de Mayo pasado, quizá por aquello de la independencia, el senador del P.S.O.E. José Antonio Biescas escribió en estas mismas hospitalarias páginas un largo artículo rechazando, decía, "la oferta pública que el P.A.R. ha hecho, a través de una nota publicada en la prensa, de asistir a los senadores de Aragón ante la tramitación del Proyecto de Ley de trasvase Ebro-Tarragona".

La nota del Partido Aragonés no la entendió el senador Biescas; a pesar de que estaba redactada en términos elementales, el senador Biescas no alcanzó a comprenderla quizá porque era una nota redactada de buena fé, ofreciendo nuestra ayuda lo mismo que recibiríamos gustosos hasta la del mismísimo senador Biescas. El senador Biescas no quiere aprender de nosotros; pero nosotros estamos dispuestos a aprender de todos. Y no solemos desaprovechar ninguna oportunidad de saber algo que antes no supiéramos. Por ejemplo, nosotros no nos permitiríamos decir, ni siquiera por enrabietar al ilustre parlamentario, que el senador Biescas no enseña nada; hasta en ese artículo suyo que comentamos, nos enseña al menos, su nivel de urbanidad. Ahora ya sabemos en qué no está diplomado el autosuficiente senador.

La nota que publicó el Partido Aragonés, entérese y lea mejor, Sr. Biescas, era una nota en la que se procuraba dar un paso adelante en pro de la unidad de todos los aragoneses, tan maltrecha por actitudes impenitentes como la suya. Unidad ya intentada en otras ocasiones y que seguiremos intentando, aunque se enfade nuestro espontáneo contestador automático. Unidad para defender lo que interesa a cuantos aquí vivimos, incluida la

clase obrera que a usted le debe sonar de algo y que si mañana (u hoy) no encuentra trabajo aquí, tendrá que buscarlo aguas abajo, justo, justo, por los sitios a los que se irán las aguas que usted defiende sólo para cubrir el expediente, porque ya dice que este trasvase apenas sí tiene importancia, lo que no deja de resultar contradictorio con la obsesiva idea de probar, contra los hechos más evidentes, que el PSOE es contrario al secuestro del Ebro.

Con el rigor que no le caracteriza, el senador Biescas, critica un folleto del Servicio de Publicaciones del P.A.R. que tampoco ha entendido. El folleto no se lo dirigíamos a usted, Sr. Biescas; lo dirigíamos a los aragoneses de a pie, que tienen el corazón limpio, la cabeza despejada y la voluntad libre.

Ser autosuficiente (más que autónomo), ilustrísimo señor, tiene esos problemas. Acaba por no entenderse lo que otros escriben con sencillez, para que lo pueda comprender cualquiera. Usted no es un cualquiera, desde luego; de ahí las dificultades que tiene para entender una hoja que han asimilado nada más leerla, todos los agricultores de Aragón.

Por ejemplo, todo el mundo ha comprendido que al decir que se va a trasvasar más agua que la que consume Aragón en un año, nos estábamos refiriendo al consumo de boca. Todos menos el Sr. Biescas.

No obstante, para hacer que el folleto sea accesible hasta al Sr. Biescas, en la próxima edición del mismo (del folleto, no del Sr. Biescas) ya se piensa en incluir explicaciones a pie de página.

En el folleto se decía igualmente, que en el río Gayá se quiere hacer un embalse para llevar agua del Ebro a Barcelona. Y eso también enfada al Sr. Biescas que parece más amigo del león que del explorador al que aquél quiere comerse. Lo del río Gayá es absolutamente cierto, Sr. Biescas. Lo dijo el viernes en el Ateneo de Zaragoza, el diputado catalán del PSUC, Sr. Solé Barberá. Y también dijo que el trasvase sólo interesa a ciertos intereses que no son, teóricamente, claro, los que dice defender el partido del Sr. Biescas.

Para terminar, porque el senador puede cansarse, sólo quiero añadir unas pocas cosas. Estas:

1º. En la Asamblea de Parlamentarios de Huesca, Teruel y Zaragoza celebrada el 17 de mayo de 1980, a iniciativa del Partido Aragonés proponiendo un frente unido de diputados y senadores aragoneses contra el trasvase Ebro-Tarragona, los socialistas rechazaron esa posibilidad.

2º. El Grupo Parlamentario Socialista del Senado hará lo que quiera y le dejen, pero no será cierto que su enmienda, a la totalidad se haga "continuando así con la postura mantenida en el Congreso" porque en el Congreso el P.S.O.E. abandonó antes del Pleno esa postura. Así que menos lobos, Sr. Biescas, que en el Pleno del Congreso sólo se defendieron dos enmiendas a la totalidad contra la Ley del trasvase: la del P.A.R. y la del Grupo Comunista. No obstante bien está que Vds. tengan enmienda.

Francisco NAVARRO UCAR

Cartas a

Aragón
DIARIO REGIONAL *expres*● Teruel y
Valencia

Señor Director:

Bajo el título de "Unos minutos de reflexión" y bajo la firma de Mariano Esteban, he leído en "Hoja del Lunes", un comentario sobre distintas actividades desarrolladas en Teruel durante la pasada semana. En el escrito se incluye el siguiente párrafo: "Pero también quedan aquí raíces valencianas. Ahí está para demostrarlo la presencia de nuestros convecinos, residentes en la Ciudad de los Amantes, que celebraron con esplendor la festividad de la Virgen de los Desamparados, con más fervor que nosotros lo habíamos hecho, por ejemplo, el día de San Jorge. Y es que, debemos reflexionar, Teruel sigue inclinándose en gran parte más hacia Valencia que hacia Aragón".

Evidentemente, el párrafo tal como está escrito, se presta a confusión porque son convecinos del autor del comentario todos los residentes en Teruel, si es que él vive en la Ciudad de los Amantes, sean valencianos, conquenses, tarraconeses, alcarreños o zaragozanos. Y claro está, los propios turolenses. Imaginamos, no obstante, que quiere referirse a los valencianos que viven en Teruel capital.

Pues bien, que del hecho de que los "valencianos residentes en Teruel", celebren la festividad de la Virgen de los Desamparados con más devoción y esplendor que los turolenses la fiesta de San Jorge, quiera deducirse que "Teruel se inclina en gran parte, más hacia Valencia que hacia Aragón", es un sofisma como la chimenea de la térmica de Andorra, que naturalmente, no resiste el más elemental análisis.

Por otra parte, yo, como turolense, con antepasados turolenses en las cuatro generaciones que conozco, nacido en un pueblo situado a menos de veinte kilómetros de la "raya" valenciana, siento una enorme simpatía por Valencia y por el pueblo valenciano, me caen estupendamente los "ches" y les deseo lo mejor de todos los aspectos. Pero a la hora de las inclinaciones, las mías son netamente aragonesas. Y como yo piensan miles y miles de paisanos míos.

Sería interesante saber en qué estadísticas, encuestas o estudios se basa el autor del trabajo que comentamos, para hacer afirmación tan tajante. Yo creo que aunque hubiera algo de cierto en cuanto dice el Sr. Esteban, los que escriben en los periódicos, están en la obligación de animarnos a todos para que luchemos por Teruel y haciéndolo más fuerte, más poderoso, con mayor personalidad, con más justicia y más cultura, nos sintamos cada día más orgullosos también de haber nacido en este, por muy desafortunado y pobre que sea, para mí el más hermoso pedazo de tierra española. Reflexione, por favor, reflexión. Atentamente.

Miguel OMEDES BLASCO

IMPUESTO SOBRE LA RENTA:
LA CAJA FACILITA SU DECLARACION


DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD
DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

PRESENTACION DE DECLARACIONES DEL IMPUESTO
SOBRE LA RENTA Y PATRIMONIO DE LAS PERSONAS FISICAS

Distinguido cliente:

El próximo día 10 de junio, finaliza el plazo para la presentación de las declaraciones correspondientes a los Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas y el extraordinario sobre el Patrimonio.

Al igual que el año anterior y con objeto de facilitarle sus gestiones, la Caja le ofrece la posibilidad de recibir su declaración en toda nuestra amplia red de Oficinas, evitándole desplazamientos distantes, sin cargo adicional alguno.

Al mismo tiempo, si es necesario, podemos estudiarle la fórmula crediticia más adecuada a su caso y que le permita, dentro de los plazos marcados por la ley, atender sus obligaciones con el Tesoro Público.

La Caja quiere, como siempre, estar a su servicio. No dude en consultarnos. En espera de su visita, reciba nuestro más cordial saludo.

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO


DE AHORROS DE ZARAGOZA
ARAGON Y RIOJA

La reacción negativa del mundo de las finanzas después de la elección de François Mitterrand, provocó un "lunes negro", en la Bolsa de París del que los socialistas echan la culpa a los especuladores.

El mundo financiero francés que había apoyado abiertamente la candidatura del derrotado Valéry Giscard d'Estaing, tuvo una reacción de sorpresa y

de franca hostilidad a la elección del socialista François Mitterrand.

En la Bolsa de París los valores franceses tuvieron que reservarse a la baja, por no haberse encontrado comprador por debajo del diez por ciento de pérdidas, en esta sesión "histórica" consecutiva a la elección de un socialista como presidente de la República.

La inquietud provocada por la victoria socialista llevó a todos los accionistas a querer vender los valores franceses, que fueron reservados a la baja, para evitar mayores pérdidas.

Los socialistas y la Prensa de izquierdas denuncian el pánico provocado por los grandes financieros en la Bolsa de París, interesados en alimentar la especulación.

«Lunes negro» en la Bolsa de París y fuga de capitales

FRANCIA: El dinero tiene miedo

J.V. COLCHERO

Enviado especial



PARIS, 13 (ARAGON/expres).— En los aeropuertos de París se ha montado un servicio especial de vigilancia —junto a los controles de pasaporte de salida— cuya única misión es buscar fajos de billetes del Banco de Francia en los equipajes de mano de los viajeros. Parece que la victoria de Mitterrand ha provocado el

nerviosismo en ciertos sectores financieros que ha desencadenado una riada de fuga de capitales. También las fronteras por carretera y ferrocarril —sobre todo con Suiza, Luxemburgo y Alemania— se hallan bajo control para impedir una sangría de francos.

BAJA EL FRANCO

En un banco próximo a Opera donde entré ayer a mediodía a cambiar, había cola en la ventanilla donde venden monedas de oro. Por lo visto, en París, pese a la subida de precio, se vendió una tonelada de oro a compradores individuales en esta jornada bancaria, frente a los doscientos kilos que suelen negociarse en jornadas normales. Este "salve quien pueda sus ahorros en francos" ha desencadenado una ola de pánicos exagerados, pero el hecho es que la divisa francesa ha bajado hasta con relación a la peseta (veinte céntimos de peseta por franco) y que hoy cualquier moneda convertible parece buena a muchos franceses para huir del franco.

Me consta que hasta altos empleados de algunos bancos han propuesto a extranjeros que se hallan en París en viaje de negocios y necesitan moneda francesa, el

"cambiar directamente", es decir el comprarles los dólares sin contabilidad oficial. Persiste el temor de que el Gobierno decretara un control de divisas y se teme que la nueva política económica desencadene inflación y, en consecuencia, una depreciación del franco en los mercados internacionales.

¿CONTROLES CONTRAPRODUCTIVOS?

Quizá los síntomas de fuga de capitales que se han detectado en las dos jornadas que han seguido a la victoria de Mitterrand no sean más que "la parte visible del iceberg" y que a través de otros cauces bancarios —como pagos a la exportación— sea ya en volumen mucho más el capital que está saliendo. Por otro lado, los controles en los puestos fronterizos y en los aeropuertos (en Orly vi ayer tarde en controles especiales escarbar hasta el fondo de los bolsos de las aza-

fatas) pueden estar contribuyendo a incrementar la fu-

PARIS, 13 (ARAGON/expres).— Los "hombres del presidente" que van a constituir lo más íntimo del equipo de Mitterrand son más socialdemócratas que socialistas y su aspecto es más de "managers" de una gran empresa que de funcionarios dogmáticos al servicio de una ideología política.

Quizá la figura clave por excelencia en el entorno de Mitterrand va a ser Pierre Mauroy, que se halla en una posición mucho más moderada que el grueso del Partido Socialista Francés. Lo mismo cabe decir de Michel Rocard, brillante tecnócrata socialdemócrata que influyó de manera decisiva en la redacción del programa de Nantes de 1977, por el que el PS francés aceptó la economía de mercado y se alejó

de la figura clave por excelencia en el entorno de Mitterrand va a ser Pierre Mauroy, que se halla en una posición mucho más moderada que el grueso del Partido Socialista Francés. Lo mismo cabe decir de Michel Rocard, brillante tecnócrata socialdemócrata que influyó de manera decisiva en la redacción del programa de Nantes de 1977, por el que el PS francés aceptó la economía de mercado y se alejó

del dogma de la planificación marxista. Rocard, que trató de cruzarse el año pasado a Mitterrand en el camino de la candidatura socialista a la Presidencia, es hoy una de las eminencias grises de su equipo y se perfila ya como su "delfín", ya que con cincuenta años recién cumplidos pertenece a la generación siguiente del presidente (que tiene sesenta y cuatro y tendrá setenta y un años si llega a concluir su mandato presidencial).

que, en opinión de influyentes miembros de la Banca privada, puede amainar en los próximos días. Quizá haya sectores financieros interesados en alarmar más de lo necesario con objeto de

crear un ambiente más propicio a sus intereses con vistas a las decisivas elecciones legislativas de junio, que constituirán la prueba de fuego política definitiva para el presidente Mitterrand.

- La izquierda denuncia una operación para sembrar el pánico económico

Los «hombres del presidente», en la órbita socialdemócrata

Jacques Delors será otra de las figuras claves en la política de la nueva Francia. Es, en cierto modo, un neófito del socialismo pese a sus cincuenta y cinco años, pues hasta 1968 trabajó con el que fuera primer ministro gaulista Jacques Chaban-Delmas, actual alcalde de Burdeos y que el pasado viernes estuvo junto a Giscard en el último gran mitin de su campaña electoral. Su formación es de banquero (trabajó en altos cargos del Banco de Francia). Un posible ministro de Asuntos Exteriores es Claude Cheysson, comisario en el Mercado Común y diplomático profesional. Un "europeísta" por convencimiento y, al mismo tiempo gran conocedor del Tercer Mundo, si asume la jefatura de la diplomacia francesa podría ser beneficioso para nosotros cara a la postura de este país respecto a las negociaciones entre España y el Mercado Común.

EL PC, ALEJADO

Estos "hombres del pre-

sidente" no favorecerán, ni mucho menos, la creación de un Frente Popular en Francia y procurarán mantener al PC de Marchais lo más lejos posible de los resortes decisivos del poder. Parece que la estrategia con vistas a las próximas elecciones legislativas es que el PS aproveche "el viento favorable" de la presente victoria (en la que el apoyo comunista se pretende que quede en un segundo plano) para ir a la segunda vuelta de esos comicios con una clara delantera, con objeto de que la fracción de Marchais en la próxima asamblea pueda ser "fácilmente manejable". De momento, está decidido que en el Gobierno que designe Mitterrand, inmediatamente después de asumir la Presidencia dentro de doce días, no habrá comunistas. Y ese primer Gobierno, según insisten los socialistas, no va a ser "provisional" sino "el primer Gobierno del primer presidente socialista de la V República" (en el que entrarán también, probablemente, radicales e independientes).

ODIUM



España, en Europa con Areilza

MADRID, 13

La elección de José María de Areilza como presidente de la Asamblea del Consejo de Europa supone un balón de oxígeno para nuestra tambaleante democracia.

Hasta tanto se produzca la entrada de España en la CEE, puede decirse que hemos alcanzado con esta representación las cotas más altas de representatividad en Europa. Todos los observadores coinciden en que la elección para este cargo aprobada por mayoría absoluta, es una muestra del respaldo que la organización más antigua y prestigiosa de Europa podía dar a nuestro país en tan delicados momentos.

No es casualidad, en este sentido, que uno de los cometidos prioritarios del Consejo de Europa sea la defensa y salvaguarda de los derechos humanos. Y es de prever que Areilza sea ahora un buen motivo para frenar los impulsos involucionistas que en un futuro puedan surgir en nuestro país.

Tampoco hay que perder de vista que la consecución del progreso económico y social de los países miembros —veintiuno de un total de los treinta países democráticos europeos— son objetivos a cumplir por la prestigiosa organización.

Con todo, surge hacerse una reserva: que el cargo es una simple representatividad, donde lo operativo da paso a lo testimonial. Aun así, significa un triun-

fo para España y en primer término para el exministro y embajador.

En efecto, gran parte del mérito se debe al talante liberal del propio conde de Motrico. Su vocación política le ha deparado al fin, a los 72 años, el puesto a que más codiciadamente puede aspirar un político convencido. Y si además se trata de la primera institución parlamentaria internacional, el triunfo adquiere connotaciones de éxito rotundo. No es pequeño el colofón con que el diputado de Coalición Democrática va a coronar por el momento— y por un periodo de tres años— una brillante carrera política.

No existieron grandes titubeos a la hora de dar el voto en Estrasburgo (Francia) al representante español. Fue votado por el grupo conservador en su integridad, por comunistas italianos, socialdemócratas portugueses, laboristas británicos y socialistas griegos, sin contar con alguno de los votos democristianos que le apoyaron a él en vez de hacerlo a su rival más inmediato, el maltés Vincent Tabone. Huelga indicar que la entera representación de parlamentarios españoles también apoyaron su candidatura.

Sea, pues, bien venida la nueva responsabilidad española en Europa y esperemos que no quede sólo en símbolo el espaldarazo que acaban de darnos los europeos.

INTERINO

No quiere condecorar a Mitterrand

El general De Boissieu presenta su dimisión

PARIS, 13 (Efe).— Después de la victoria del socialista François Mitterrand en las elecciones presidenciales, el general Alain de Boissieu, gran canciller de la Orden Nacional de la Legión de Honor y yerno de De Gaulle, ha presentado su dimisión.

De Boissieu había declarado la semana pasada que, si Mitterrand ganaba las elecciones, dimitiría de su cargo para no verse obligado a condecorar al nuevo presidente.

En Francia, el presidente de la República es automáticamente condecorado con el gran collar y el gran cordón de la Legión de Honor, como reconocimiento a la función que desempeñará como jefe supremo de la nación.

En vísperas del voto del 10 de mayo, el general De Boissieu tomó partido abiertamente contra la posible elección de Mitterrand, al declarar "que nunca condecoraría a un hombre que insultó al general De Gaulle".

«La guerra será inevitable», había advertido Begin

Los misiles sirios entraron ayer en combate

BEIRUT, 13 (Efe).— Las baterías antiáreas instaladas por Siria en el Líbano entraron en acción ayer por vez primera, al ser disparados dos misiles "Sam" contra aviones militares israelíes que sobrevolaban el valle de la Bekaa a gran altura, informó la radio falangista "Voz del Líbano".

La noticia difundida ayer por la emisora cristiano-derechista no ha sido confirmada oficialmente ni por las autoridades libanesas ni por las israelíes, aunque varios periodistas han recogido datos de testigos presenciales que parecen confirmar la información de la "Voz del Líbano".

Según estos datos, los incidentes ocurrieron a las 04,55 de la madrugada, hora local y española, al sur de la base aérea de Rayak, cerca de la frontera sirio-libanesa. Los dos cohetes hicieron explosión antes de alcanzar a los aparatos judíos.

La utilización de los "Sam" de fabricación soviética, instalados por los "casos verdes" sirios de la Fuerza Árabe de Disuasión (FAD) el pasado 28 de abril, al día siguiente de que los israelíes derribaran allí dos de sus helicópteros, se produjo solo pocas horas después de que los israelíes reiteraran su amenaza de intervención militar.

La guerra será inevitable si Siria no retira inmediatamente los misiles antiáreas del Líbano, manifestó el lunes el primer ministro israelí, Menahem Begin, en un discurso ante la "Knesset" (parlamento), en el que

reveló, además, que sólo el mal tiempo impidió que los aviones militares israelíes bombardearan el pasado 30 de abril las baterías antiáreas instaladas por Siria en el valle de la Bekaa.

Los violentos choques de ayer, en los que se emplearon artillería, morteros y misiles, terminaron anoche con la firma de un nuevo acuerdo de alto el fuego y con un balance de víctimas que asciende a más de 20 muertos y alrededor de 150 heridos.

Por otro lado, cazabombarderos israelíes volvieron a sobrevolar Beirut y el sur del Líbano, donde provocaron un intenso tiroteo de las defensas anti-aéreas palestino-progresistas de la ciudad portuaria de Sidon.

BEGIN ADVIERTE

JERUSALEN, 13 (Efe).— El premier israelí Menajem



Begin afirmó de nuevo ayer en el Parlamento que "existe una alianza permanente" entre Israel y los EE.UU., y que si Siria no retira los misiles del Líbano, será inevitable la guerra.

Begin dijo que su Gobierno y el del presidente Ronald Reagan están de acuerdo en que Siria "dejó de ser una fuerza de paz y el Líbano, o un factor de estabilidad", en su oposición "al terroris-

mo" palestino, y "al expansionismo del imperialismo soviético en Oriente Medio y en el mundo".

El líder de la oposición laborista, Shimon Peres, afirmó que tampoco su partido puede aceptar la presencia de los misiles sirios en el Líbano, pero dijo que Israel debe ayudar a los nacionalistas maronitas, "pero no combatir en lugar de ellos".

El segundo en una semana

BOLIVIA: Nuevo levantamiento militar

LA PAZ, 13. (Efe).— Por segunda vez, en menos de una semana, el régimen de la Junta de Comandantes se enfrenta con un movimiento sedicioso.

Unidades militares de Cochabamba, en el centro del país, exigieron el lunes con reiteración el relevo del general Luis García Meza, jefe de la Junta de Comandantes.

Hace una semana, el ala radicalizada de "Falange Socialista Boliviana" (FSB), al mando de Carlos Valverde, planteó a través de un hecho de fuerza el cambio de García Meza y el establecimiento de un Gobierno cívico militar.

Coincidiendo con el movimiento que se generó en Cochabamba, se supo ayer que el general Alberto Natusch fue detenido en La Paz, y que el expresidente, general Hugo Banzer Suárez, está, al parecer, bajo arresto domiciliario en su hacienda del departamento de Santa Cruz.

El levantamiento encabezado por el Centro de Instrucción de Tropas Especiales (CITE) exigió a García Meza que deje el cargo de jefe del Gobierno militar "por no haber cumplido con los objetivos y mandatos de las Fuerzas Armadas". El jefe del movimiento, coronel Emilio Lanza Sotomayor, en conversación telefónica que sostuvo con "Efe" recalzó que las exigencias se mantendrán "porque no está sólo, ya que cuenta con el apoyo de otras unidades militares".

El comandante de la Séptima División del Ejército, general Carlos Turdera, bajo cuya jurisdicción se encuentra el CITE confirmó el levantamiento militar.

Dijo que unas autoridades militares establecieron un diálogo con los insurrectos para que depongan su actitud.

Entretanto, el jefe de la Junta de Comandantes que gobierna Bolivia, general Luis García Meza, regresó a La Paz y se reunió inmediatamente con altos jefes militares del Estado Mayor para "tomar decisiones".

TODOS LOS RELIGIOSOS "MARYKNOLL" ABANDONAN EL SALVADOR

SAN SALVADOR, 13 (Efe).— Todos los sacerdotes y hermanas norteamericanos de la congregación "Maryknoll" que se encontraban en El Salvador han salido ya del país, según informó un portavoz de la Curia arzobispal.

El padre Roy Bourgeois, de la orden "Maryknoll", llegó a El Salvador como intérprete de un equipo de televisión norteamericana y desapareció sin dejar rastro.

El padre Bourgeois se incorporó diez días a la guerrilla, con lo que dejó en mal lugar a sus superiores, a los diplomáticos estadounidenses y a los periodistas.

También pertenecían a la orden "Maryknoll", dos de las cuatro religiosas asesinadas en diciembre pasado cerca de San Salvador, y por cuya causa la Fuerza Armada ha detenido a seis miembros de la Guardia Nacional como sospechosos del cuádruple asesinato.

45 MUERTOS DURANTE EL FIN DE SEMANA

Un total de cuarenta y cinco muertos, como resultado de acciones violentas, fueron reconocidos en San Salvador y en el interior del país por las autoridades judiciales durante el último fin de semana.

El «Movimiento Tercer Reich» reivindica el asesinato de Karry

BONN, 13 (Efe).— El "Movimiento Tercer Reich" se ha declarado responsable del asesinato de Heinz Herbert Karry, ministro del Estado federado de Hesse, ocurrido el lunes en Francfort, informó el diario alemán "Bild Zeitung" de esta última ciudad.

La policía de Francfort declaró anoche que ese movimiento le era totalmente desconocido y que no tenía conocimiento de que el mismo se hubiera puesto en contacto con otros órganos de prensa.

"Bild Zeitung" informó que a las 21,21 horas del lunes, en una comuni-

cación telefónica, una persona no identificada dijo con calma y en perfecto alemán: "Aquí habla el 'Movimiento Tercer Reich'. Somos responsables del asesinato de Heinz Herbert Karry; seguirán otros".

Si se confirma la noticia de que el llamado "Movimiento Tercer Reich" ha sido el autor de este asesinato, el terrorismo habría adquirido una nueva dimensión en este país y habría demostrado que no sólo la "Fracción Ejército Rojo" (RAF) es capaz de cometer crímenes políticos.

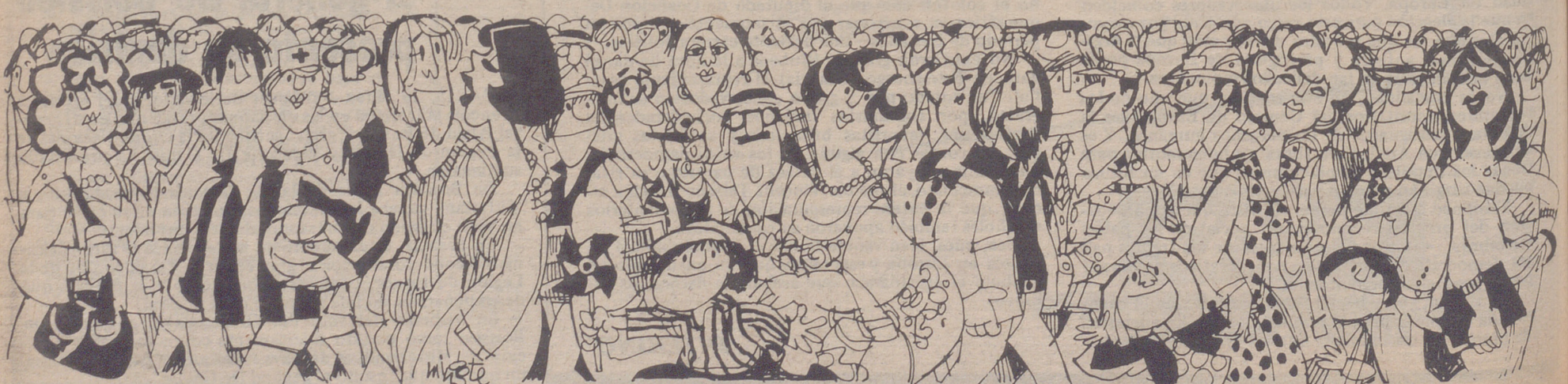
Ha muerto el presidente de Singapur

HONG KONG, 13 (Efe).— El presidente de Singapur, Benjamin Henry Sheares, falleció ayer a la edad de 73 años, a consecuencia de una hemorragia cerebral.

Shearer, jefe de Estado de Singapur desde 1970, había sufrido un ataque de hemiplejía el 8 de mayo último y se encontraba en estado de coma desde el pasado domingo.

CAJAS DE AHORROS
CONFEDERADAS

ESTAMOS CON LA GENTE.



El «destripador de York» sigue confesando

«Todo estaba en manos de Dios»

LONDRES, 13 (EFE).— El "destripador de York" estaba seguro de que la policía sabía que él era el asesino, según contó al jurado de Old Bailey durante la vista, con la que se inició la presentación de testigos por parte de la defensa.

La decisión de llamar a Sutcliffe como testigo de su propia defensa fue el acontecimiento del quinto día del proceso, que estuvo dedicado al estado mental del acusado.

Peter Sutcliffe estuvo hablando con un típico acento del norte de Inglaterra, durante cuatro horas y cuarto, y aunque estuvo tranquilo, se agarraba a veces a los bordes del espacio destinado a los testigos.

Describió cómo la policía le había interrogado en numerosas ocasiones, "fue un milagro que ellos no me detuvieran mucho antes. Tenían todos los datos".

"Sabían, dijo Sutcliffe, que era yo desde que tuvieron en su poder, hace ya mucho tiempo, las pruebas, pero entonces yo supe por qué no me agarraban, todo estaba en manos de Dios: la forma de escaparme y la forma en que la policía se iba satisfecida".

Peter Sutcliffe se declaró culpable el miércoles último de 13 homicidios y de 7 intentos, con facultades mentales disminuidas, pero rechazó las acusaciones de asesinato.

LOGROÑO

CUATRO MENORES SE ESCAPAN DE LA CARCEL ABRIENDO UN AGUJERO EN LA PARED

CALAHORRA (La Rioja), 13 (EFE).— Cuatro menores detenidos y vecinos de la localidad riojana de Calahorra se escaparon de los calabozos municipales abriendo un agujero de unos cuarenta centímetros de diámetro en la pared, al parecer con las cucharas que les habían entregado para la comida, según publica el diario "Nueva Rioja".

Estos menores estaban detenidos por presuntos delitos de agresión, atraco, robos y destrozos. También habían participado en el robo de mil pesetas a una mujer y en la subtracción de dos turistas.

En la noche del pasado sábado los muchachos ingresados en la cárcel municipal, y en el transcurso de la noche del domingo al lunes abrieron un boquete en la pared con las cucharas, huyendo del lugar sin dejar ningún rastro de su paradero.

Según "Nueva Rioja" los nombres de los menores son Vicente Quero, Manuel Angel Jaime Herce, Mariano Arnedo, y Ramón García Ezquerro, todos ellos de 16 años.

Sicosis de maremoto en Valencia

VALENCIA, 13 (Efe).— Numerosos valencianos han huido de la zona costera a causa de la predicción de una pitonisa quien afirmó que ayer se produciría un maremoto en el Mediterráneo que barrería las ciudades costeras valencianas y las Islas Baleares.

Según informaciones de la prensa local, los miembros de una secta espiritista de Alicante pidieron permiso en sus respectivos trabajos y acamparon en la sierra de Aitana, a unos 1.500 metros de altitud.

Por otra parte, numerosas personas abandonaron Cullera y entraron hacia el interior de la Península. En Valencia, mucha gente durmió en las urbanizaciones situadas en la zona interior de la provincia, como previsión de que se produjese dicha catástrofe la pasada noche.

Una navaja en el bocado destinado a un preso de Carabanchel

MADRID, 13 (LOGOS).— Una mujer de 48 años y su hija de 21 han sido puestas a disposición judicial como supuestas autoras de tenencia ilícita de arma blanca que trataron de introducir camuflada en un bocado, en el centro de detención de jóvenes, en la Prisión Provincial de Carabanchel.

Un funcionario de prisiones, destinado en el control de paquetes del citado centro penitenciario, descubrió un cuchillo de 23 centíme-

tros en un bocado de lomo, que tenía como destinatario al recluso Antonio Mateos Romero, delincuente común.

El arma, se hallaba colocada en el trozo inferior del bocado, bajo el lomo y oculto entre la miga.

La mayor de las detenidas ha manifestado, según fuentes policiales que el cuchillo es de su cocina, pero que en ningún momento lo introdujo en el bocado que ella misma preparó.

Se autolesiona un detenido en una comisaría bilbaina

BILBAO, 13 (EFE).— Juan Manuel Santiago Sánchez, de 20 años, que se encontraba detenido en las dependencias de la Comisaría de Policía de Bilbao, ha sido trasladado al Hospital Civil de Basurto después de autolesionarse con cortes en ambas muñecas.

El detenido se encontraba

en las dependencias policiales y la pasada madrugada, en circunstancias que se desconocen se produjo incisiones en ambas muñecas perdiendo bastante sangre hasta que fue descubierto y se le trasladó al Hospital Provincial de Basurto donde se encuentra internado en observación.

Intentó «sacrificar» a su madre ante el altar de una iglesia

ALGECIRAS, 13 (LOGOS).— Cuando se estaba celebrando la Santa Misa en la iglesia del Carmen irrumpió un hombre que llevaba una señora en brazos, la puso en el altar y le empezó a pegar golpes en la cabeza como "sacrificio". El individuo resultó ser el profesor Francisco Cinta. La señora que llevaba en brazos era su madre, la cual fue trasladada a la residencia sanitaria.

El hombre fue puesto a disposición judicial.

Segundo robo sacrílego en una iglesia de San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 13 (EFE).— Un copón, un cáliz, parte de una custodia y otros objetos con un valor material próximo al cuarto de millón han sido robados en la parroquia La Paz de San Sebastián, tras forzar la puerta de entrada.

Los ladrones profanaron el

Sagrario, echaron las formas por el suelo y se llevaron también el equipo de sonorización de la iglesia, un proyector de diapositivas y otros objetos litúrgicos y destinados al culto.

Esta iglesia ya sufrió el primer robo sólo quince días después de inaugurarse.

INFORMATICA - BUROCRATICA - OBRA PUBLICAS - CONSTRUCCION - MAQUINARIA - AGRICOLA - EQUIPO DE MADERA - FORESTAL - GANADERIA - MATERIALES - MAQUINARIA - MAQUINAS I.

60° FERIA DE BURDEOS

23 de Mayo / 1 de Junio

De por su naturaleza orientada hacia los intercambios con el extranjero y particularmente con España, Burdeos abra como cada año una de las mayores ferias de Europa: 2500 expositores sobre 112.000 m² de puestos y 28 sectores de actividad. Centro de negocios para los profesionales, punto de encuentro para la agricultura y el ganado, la Feria de Burdeos acoge también la participación oficial de España. Numerosas misiones económicas también se organizan desde Madrid y desde el norte de España. El mundo le da cita. Se espera su presencia.

PARA TODAS INFORMACIONES: JUAN ANTONIO LECUONA, IGLESIA 4 - 1º APARTADO 190 - TEL. 62.05.04 IRUN

60° FERIA INTERNACIONAL DE BURDEOS. FRANCIA

Sesión de firmeza

BARCELONA

Se inicia la semana con una sesión muy activa en sus comienzos en la que el dinero aflúa en los primeros corros y de una manera particular hacia eléctricas, que registraban alzas considerables en todos sus valores. El mercado posteriormente fue perdiendo fuerza hasta llegar al corro de bancos comerciales que presentaban ya posturas vendedoras y un mayor desánimo. Sin embargo, el tono era de firmeza y en este clima se ha alcanzado el cierre. En bancos comerciales hay pérdidas de 4 para Santander, 2 en Hispano y 1 en Bilbao, y en los industriales única mejora de 2 en Occidental, y el resto, repitiendo. Muy interesante el corro eléctrico, con la máxima ganancia de 2,50 en Fecsa y varias otras mejoras, del orden de 1,50 enteros. Muy bien constructoras con alzas de 4 en Dragados, 3 en Fomento de Obras y 2 en Cubiertas y Fomento Inmobiliario. En inmobiliarias Leisa ponía dinero más 7. Telefónica señala un alza de 1,75 y Campsa cede 0,50. Pequeñas ganancias para el grupo del metal y más flojas las químicas, aunque había avances de 1 punto en Petróleos y 1,75 en Cros, frente a bajas de 2 enteros en Carburos y 0,75

en Explosivos. Índice: 116,68 más 1,82.

BILBAO

El triunfo socialista en las elecciones a la presidencia en Francia no ha causado un impacto negativo que cabría esperarse. Nuevamente han sido los valores eléctricos y siderúrgicos los más entonados operando con agilidad y en volúmenes ya casi olvidados. En el grupo de eléctricas, destaca la mejora de 2 puntos en Hidrola, motivado por la buena impresión que ha producido su reducción posible de capital por adquisición de acciones al Banco de España. También mejora Unión Eléctrica 1 punto e Iberduero 0,25, perdiendo este mismo importe Sevillana. Prosigue la tendencia alcista en el grupo siderúrgico, donde Hornos remonta la cota del 16, Echevarría gana 1 entero, lo mismo que Tubacex y Cerrajería, quedando equilibrada Auxiliar de FF.CC. En el sector de bancos, abundan los equilibrios y algún repliegue como la pérdida de 3 en el Bilbao, de 1 en el Popular, de 2 en el Central, mejorando contrariamente esta misma cantidad el Hispano y el Santander; bien dispuestos el sector de monopo-

lios donde se dan avances en los dos valores que operan. En inmobiliarias y constructoras destaca el avance de 4 en Dragados. Cierre alentador.

VALENCIA

En la Bolsa contra lo que algunos podían esperar después de las elecciones francesas, se ha seguido la trayectoria de firmeza apuntada días atrás, y sólo se ha dejado traslucir una cierta debilidad en el comportamiento del grupo de bancos, donde hay repeticiones y bajas. Así ocurre con Banesto, Hispano, Popular y Valencia, que repiten cambio anterior, y ceden 6 al Santander, 3 Bilbao y 2 Central y Vizcaya. La mejor disposición estaba en eléctricas, una vez más al alza, mejorando 1,50 Fecsa e Iberduero y 1 entero Hidrola y Sevillana. Firmeza en construcción con algunos avances entre 1 y 2 puntos, y en el metal sigue la mejora de Hornos, ayer de 0,50. Firmeza en las químicas con avances de 2 en Petróleos, 1,50 en Cros y 0,50 en Explosivos, y ganancia fuerte de 2,25 enteros en Telefónica. Índice: 119, 82 más 0,32 y ambiente más sosegado al cierre.

Inflación: Las previsiones del Gobierno, desbordadas

MADRID, 13 (OTR/Press).— Según ha podido saber "Off the Record" de fuentes solventes, es más que probable que este año no se cumplan las previsiones del Gobierno sobre el índice de inflación que sitúa en un 14 por 100, habida cuenta de la concurrencia de una serie de factores que alteran sustancialmente la prospectiva económica sobre este capítulo.

Se acaban de hacer públicos los datos correspondientes al mes de marzo en torno al incremento de los índices de precios al consumo que han sido del 2

por ciento. De acuerdo con estas cifras del INE los precios crecieron durante el primer trimestre del año un total del 4,6 por 100.

Aparte de este dato del 4,6 por cien que hace difícil el llegar a finales de 1981 en unos límites de inflación del 14 por cien, hay otra cuestión que no puede soslayarse y cuya influencia en la tasa anual va a ser determinante, como es la actual paridad de la peseta

con respecto al dólar y las consecuencias que de ella se derivan en el comercio exterior. A ello habría que añadirle, para ensombrecer

más aún el panorama, las previsiones de una desfavorable campaña agrícola para la presente temporada.

UN MES "ATÍPICO"

En este índice correspondiente a marzo están incluidos una serie de factores extraordinarios como son los incrementos en los precios de los combustibles, y el que se ha registrado en las tarifas telefónicas. Lo que hace que pueda considerarse como un mes "atípico", pues no se espera que estos capítulos vuelvan a aparecer en meses próximos.

Los comportamientos más negativos han correspondido al capítulo correspondiente a vivienda (un 2,5 por 100) y transportes y comunicaciones (otro 2,5 por ciento) y vestido y calzado (un 1,2 por 100). Los demás capítulos están dentro de los índices estimables: menaje y hogar (1,1 por cien), servicios médicos 0,8 por cien) y esparcimiento, deportes y enseñanza con un 0,6 por ciento.

A estas alturas el gran protagonista de la evolución de nuestro índice de inflación continúa siendo, una vez más, el petróleo y todos sus derivados. Hay una impresión optimista, que ha podido recoger Off the Record, en torno a este tema, si bien todavía no se pueden echar las campanas al vuelo en este sentido. Esta moderada euforia se basaría en las recientes declaraciones del jefe Yamani en Madrid y en la previsión internacional en este campo que apunta, sino a una bajada, sí a una tendencia de estabilidad, en los precios de los productos energéticos.

Luis RAMIREZ

BOLSA de MADRID

	Prece.	AYER
BANCOS		
Banco Zaragozano	216	216
Banco Exterior	282	282
Banco Central	358	358
Banco Español de Crédito	315	312
Banco Hispano Americano	295	291
Banco de Santander	335	332
Banco Popular Español	336	336
Banco de Bilbao	309	300
Banco de Vizcaya	327	325
Banco Industrial de Cataluña	124	—
Banco Occidental	147	147
Banco Atlántico	233	233
Banco Urquijo	186	186
Banco Industrial del Sur	227	227
ELECTRICAS		
Hidro Española	70	73
Sevillana	63,25	64,50
Cantábrico	87	87
Eléctrica Viesgo	74,5	74
Hidro Cataluña	53	54
Iberduero	58,5	59,75
E. Reunidas	42,5	42
Unión E. Madrileña	70,25	70
Fenosa	58	57
Fecsa 1.000	66	67
MINERAS		
Ponferrada	68	70
Duro Felguera	105	103
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	8,5	—
Auxiliar F.C.	82	84
ALIMENTACION		
Azucarera	66	65
Ebro	296	—
Aguilas	41	42
QUIMICAS		
Petróleos	107,5	106
Explosivos	28,25	28,50
Energías	33	32
CONSTRUCCION		
Dragados	150	154
Urbis	18	17,50
Inmobiliarias Metro	88	87
Vallehermoso	67,25	67,25
VARIOS		
Telefónica	62	64
Galerías Preciados	36	38
Campsa	214	214
Tabacalera	113	113
Unión Fénix	457	452
Seat	18,5	18

Cambios de la sesión de ayer facilitados por



DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA.

F. GIL STAUFFER

Si tiene mobiliario delicado y objetos de arte, utilice nuestra organización. Somos especialistas en mudanzas nacionales e internacionales por tierra, mar y aire

GUARDAMUEBLES

Gran Vía, 36 - Teléfonos 223910 - 211810



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/expres)

MADRID

Comienza la semana con una sesión bursátil que se ha desarrollado de una forma irregular, aunque los acontecimientos políticos de Francia y el resultado de sus elecciones no se han hecho sentir, destacando las mejoras que se acusan principalmente en los grupos de eléctricas y monopolios y los retrocesos localizados especialmente en bancos y químicas, pero dentro de una contratación activa. El cierre aparecía sostenido y con demanda para algunos bancos. Salvo el Herrero, que mejora 6, dentro de bancos comerciales dominan las bajas, entre las que destacan los 9 puntos del Bilbao, 4 del Hispano, 3 del Banesto y Santander y 2 en el Vizcaya. En los industriales retroceden 2 Fomento y 1 Bankunión. Dominio general de las alzas en el sector eléctrico con las máximas expresiones de 3 enteros de avance de Hidrola y de 1,25 para Iberduero y Sevillana. Alternativas en alimentación y grupo varios, donde Fénix pierde 5, mejorando 2 Finanzauto y Galerías. Dentro de constructoras, destaca el avance de 4 puntos para Dragados y en inversión mobiliaria Mobinter mejora 5. En monopolios Telefónica gana 2, repitiendo las otras dos empresas del grupo. La baja de las químicas está influenciada principalmente por el retroceso de 1,50 en Petróleos, y dentro de las siderúrgicas y automóvil las diferencias son alternativas, destacando sobre todo Hornos que vuelve a poner dinero en mejora de 1,50. Índice: 117, 74 más 0,27.

En el primer bimestre del año

RETROCESO EN LA BALANZA COMERCIAL ESPAÑOLA

BILBAO, 13 (Efe).— La balanza comercial española ha mostrado un retroceso bastante considerable con un incremento del déficit por cuenta corriente en el primer bimestre del año en curso, según informa el Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, que recoge datos obtenidos en el registro de caja de operaciones con el exterior del Banco de España.

En este mismo periodo se ha registrado un "avance apreciable" en la entrada neta de capitales y han disminuido tanto las importaciones no petrolíferas como las exportaciones. Las importaciones de petróleo se han incrementado en términos monetarios y su peso específico en el conjunto de las compras españolas al exterior se ha elevado respecto a igual periodo del pasado año.

La balanza por cuenta corriente ha experimentado en los dos primeros meses del 81 un déficit de 1.364 millones de dólares, cifra que supera en 371 millones el déficit del

mismo periodo en 1980. En cifras relativas este incremento del déficit se eleva a un 37,4 por ciento y "de proseguir la actual tendencia —indica el informe— el déficit corriente de 1981 superaría ampliamente al contabilizado en 1980".

En cuanto a la balanza comercial, el Servicio de Estudios señala que "ha vuelto a empeorar en los dos primeros meses del año, debido más al descenso en los ingresos por exportaciones, 13,3 por ciento, que al de los pagos por importaciones de petróleo que han proseguido su firme avance en términos de valor".

La balanza acumulada de servicios ha arrojado en estos dos meses un superávit de 466 millones de dólares, cifra inferior en 118 millones al del pasado año. El modesto crecimiento de los ingresos en un 4,8 por ciento frente al aumento de pagos en un 15 por ciento, explica la debilidad de la balanza de servicios, cuya contribución al

equilibrio de la balanza de pagos corrientes se muestra cada vez más débil. Dentro de la disminución de ingresos en esta balanza, la disminución de los procedentes del turismo han supuesto un 4,5 respecto a los del pasado año, con una reducción de 7,3 en el número de visitantes.

En cuanto a las transferencias, los ingresos han sido de 351 millones de dólares, lo que supone 44 millones menos que en el mismo periodo del 80, representando un porcentaje de disminución del 11,1 por ciento. Los pagos por transferencias han quedado reducidos, según estas fuentes, a 50 millones de dólares, cifra inferior en 24 millones a la del primer trimestre de 1980.

Por último, la balanza de capitales a largo plazo ha registrado un saldo positivo de 816 millones de dólares, con un aumento del 67 por ciento respecto al primer bimestre de 1980.

Ahora en EE.UU.

Otro embarazo-probeta

WASHINGTON, 13 (Efe).— Por primera vez en los Estados Unidos se logró embarazar a una mujer cuyo óvulo fue artificialmente fecundado en una probeta, anunció ayer el doctor Howard Jones de la Escuela de Medicina del este de Virginia.

Jones comunicó a la prensa el fructífero traslado del óvulo fecundado "in vitro" y reimplantado en el útero materno, pero se negó a identificar a la futura madre.

Para realizar la fertilización "in vitro" se procede a extraer un óvulo de la mujer y en el laboratorio se lo une al espermatozoide de su marido para que este lo fecunde y una vez que se ha logrado esta etapa, el "huevo" se reimplanta en el útero de la mujer.

El caso de la paciente a la que ha sido implantado con éxito su propio óvulo fecundado, es el de una mujer cuyas trompas de Falopio —conductos por donde se desliza el óvulo desde los ovarios al útero— habían sido extirpadas por haber padecido embarazos extrauterinos (los que se asientan precisamente en dichas trompas en vez de anidar en el útero).

"El embarazo se logró mediante el método de fertilización "in vitro" en una paciente cuyas trompas de Falopio



Louise Brown, la primera niña-probeta

habían sido extirpadas debido a embarazos ectópicos", declaró el médico.

Tanto los embarazos "artificiales" como los naturales corren el peligro de que por diversas causas se interrumpen y terminen en "pérdidas".

El primer bebé probeta del mundo fue Louise Brown, que nació en Oldham, Inglaterra, el 25 de julio de 1978 tras los esfuerzos realizados por los médicos Patrick Steptoe y Rober Brow

El portavoz de la clínica, la única que realiza este tipo de tratamientos en los Estados Unidos, dijo que el guardar en el anonimato el nombre de la madre se basa en la experiencia que hubo en Francia, donde una mujer embarazada con el método "in vitro" sufrió un agudo shock por la curiosidad de la prensa y perdió su embarazo.

Vernon Jones también explicó que hasta ahora han nacido cinco bebés probetas en el mundo.

La Cultura

Las once medallas

MADRID, 13.

El último Consejo de Ministros acordó, como es sabido, otorgar once medallas de oro a otras tantas personalidades de la cultura de nuestro país en base a méritos suficientemente demostrados en distintos campos artísticos.

El gesto viene a inscribirse dentro de esa política oficial de reconocer los méritos de una serie de personas que, desde hace ya muchos años, vienen trabajando por incrementar la calidad y los niveles de interés y creatividad de todas las facetas de nuestro ámbito cultural. Una vez concedidos los premios nacionales en sus distintos apartados, la concesión de estas medallas viene a ser, símbolos aparte, una muestra plausible de reconocimiento y gratitud oficial hacia un sector que necesita, además de los gestos, toda una programación coherente de política cultural que ayude a proteger, difundir y hacer posibles unos trabajos que son merecedores del reconocimiento de toda la sociedad.

El principal objetivo de estos galardones en forma de medallas a las bellas artes, es el de premiar a aquellas diez personalidades que se hayan distinguido por sus relevantes méritos en la cultura y en el arte, además de una entidad, que también se incluye haciendo el número once, cuyas actividades en pro de la defensa y protección de las manifestaciones artísticas más se haya hecho patente.

Como suele ocurrir, inevitablemente, con este tipo de premios, siempre son todos los que están, aunque no están todos los que son. Ediciones futuras, si las hay, nos traerán en cualquier caso, los nombres que ahora permanecen ausentes. Uno de los capítulos menos discutidos lo constituye el cinematográfico, ya que otorgar el galardón a Luis Buñuel es algo que no admite dudas por lo merecido del mismo.

Con el genial realizador de Calanda, nuestro cine se ha elevado internacionalmente a cotas difícilmente igualables y su labor ha sido reconocida ahora, una vez más, con esta concesión totalmente merecida.

Otros «irrefutables»

Lo mismo que ocurre en el caso de Buñuel, viene a pasar también con el resto de medallas concedidas. Las correspondientes a pintura han ido a parar a manos de Antonio Tapies y Manuel Riviera, cuya aportación a este campo cultural a lo largo de toda su vida ha quedado patente en todas y cada una de sus enormes obras.

La escultura de nuestro país parece tener un punto álgido indiscutido en el arte de Eduardo Chillida, a quien le ha sido concedido otro de estos galardones. Su proyección internacional ha quedado demostrada con la valoración que de su obra se hace en todos los países. Sus esculturas se exhiben en los más importantes museos del mundo y es raro el premio internacional que Chillida no posea a estas alturas como reconocimiento a su enorme valía profesional.

El apartado musical está representado, igualmente, por personajes de clara trayectoria y fecunda labor: Cristóbal Halffter (en la composición), Nicanor Zabaleta (arpista), Alfredo Kraus (el mejor tenor español de estos años) y a Samuel Rubio (uno de los musicólogos más y mejor documentados de la actualidad).

El premio de danza le ha sido concedido a Mariemma que ha supuesto una profunda transformación, casi revolución, en la enseñanza de la danza. Su labor artística ha sido considerada como fiel continuadora de las líneas maestras de la genial Antonia Merce (la argentina), y su arte ha sido contemplado por públicos de muy diversas latitudes.

Por último hay que resaltar el capítulo teatral, cuya medalla le ha sido concedida a Fernando Fernán Gómez (ahora televisivo), hombre de teatro hasta la médula que ha vivido profesionalmente todos los entresijos del arte escénico. Actor, director y también excelente autor, Fernando Fernán Gómez constituye uno de los hallazgos más felices del teatro de nuestra época.

En lo referido a la entidad premiada por su preocupación en favor de la cultura, tampoco hay nada que objetar, puesto que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid se ha caracterizado por una obra, en este sentido, digna de todo reconocimiento.

Antonio SAN JOSE

BORGES, SORPRENDIDO POR LA DISTINCION DE LA ACADEMIA FRANCESA

BUENOS AIRES, 13 (Efe).— El literato argentino Jorge Luis Borges se mostró "sorprendido" por su designación como miembro de la Academia Nacional de Ciencias Morales y Políticas de Francia.

El octogenario autor de "Ficciones" y "El Aleph" aún no ha recibido comunicación oficial sobre su inclusión en ese puesto honorífico de la Academia Francesa.

Consultado por "Efe", Borges se hizo repetir varias veces la noticia y luego preguntó: "¿No será una broma de usted?"

Satisfecha su inquietud, el poeta ciego admitió: "Bueno, podría ser", y en tono dubitativo agregó: "Eso de ciencias morales, sí, puede ser porque la ética existe, pero la política... no sé".

EE.UU.

Los ecologistas, contra la inmigración

LOS ANGELES, 13 (Efe).— La gente que desea emigrar, llegar o ilegalmente a los Estados Unidos, va a tener un nuevo enemigo: las asociaciones de ecologistas.

Según reveló el diario "Los Angeles Times", grupos de ecologistas creen que la inmigración destruye el equilibrio de la naturaleza no humano, sino de recursos energéticos.

Según Gerret Hardin, jefe ejecutivo del "Fondos del Medio Ambiente", una organización basada en Washington, cada inmigrante le cuesta al país, anualmente, 58 barriles de petróleo.

"La gente no produce energía; sólo la consume. Pa-

ra que un inmigrante que llegue al país no nos costaría fuentes energéticas, debería aportar 58 barriles de petróleo anuales, que es lo que consume", dice Garrett Hardin.

Cada año se introducen legal o ilegalmente un mínimo de millón y medio de inmigrantes en el país.

Según el cálculo de Hardin, en menos de siete años los inmigrantes consumirán todo el petróleo producido actualmente por Alaska.

El planteamiento del ecologista se ve rebatido por otros, procedentes de personas menos defensoras de la naturaleza.

El profesor de Economía

de la Universidad de Illinois, Julian Simon, asegura que los inmigrantes crean más recursos que los que consumen.

"Cada boca tiene también dos manos que trabajan", dice el profesor de Ciencia Política de la Universidad de San Diego, Roger Revelle.

Los ecologistas, considerados hasta ahora como liberales en el tratamiento de los seres humanos, al igual que con los animales o las plantas, se ven enfrentados ahora a científicos desarrollistas que alegan que la naturaleza humana merece tanto respeto como los recursos de la tierra.

Kiko Ledgard se recupera



LIMA, 13 (Efe).— El presentador de televisión "Kiko" Ledgard se encuentra en pleno proceso de recuperación y probablemente abandone pronto la sala de cuidados intensivos.

Ledgard cayó el jueves último desde una altura de siete metros cuando realizaba equilibrios para los fotógrafos en la barandilla de un hotel local, después de dar una conferencia de prensa sobre sus futuros programas en el país.

El presentador, de 63 años, acaba de regresar a Perú con su familia desde España y sufrió la rotura del hueso temporal y mastoideo de la cabeza, con traumatismo encefalo-craneano, considerado "moderado".

También sufrió la fractura de

dos costillas, un codo y diversas erosiones en el rostro, una de ellas en el labio superior.

Su hija Jet Ledgard, que también actúa como animadora en la televisión local, señaló que su padre bromea con las enfermeras y se muestra muy animado, e indicó que ya quiere dejar la clínica y volver al trabajo.

El doctor Guillermo Garrido Lecca, que atiende al accidentado, señaló que posiblemente en un mes más de reposo, Ledgard se encuentre en condiciones de volver a la vida normal.

Ledgard fue operado de las coronarias en 1980, y tiene colocado un marcapasos, pero su accidente no le afectó el corazón, que siguió funcionando normalmente.

El PERSONAL

Tamames no cuenta sus planes * Sánchez Harguindey:
«La neumonía no es alarmante» * Las cinco medidas
para salir de la crisis

RAMON TAMAMES, hasta ahora teniente de alcalde y diputado comunista, ni se da cuenta de cuáles serán, en adelante, sus planes de participación en la política, pero no ahorra juicios sobre el liderazgo de Carrillo en el PCE: "Carrillo es una persona completamente absorbente, que ha conseguido que los órganos del partido se convirtieran en simples consejos áulicos del secretario general. Carecen ya de la menor dinámica creadora, y solamente sirven de coro legitimador de las decisiones personales de la política personalista del secretario general".

ANTONIO SANTILLANA, presidente del Banco Hipotecario, asegura que, hasta la fecha, las cifras comprometidas en el Plan de Construcción de Viviendas entre la banca privada y la Confederación Española de Cajas de Ahorros, se aproximan a los setenta mil millones de pesetas. "Sin embargo —añade— aún no se han cerrado las conversaciones con la Administración y es previsible que podrá superarse esta cifra, aproximándose, en la medida de lo posible, al objetivo previsto. Por ello, es de esperar, que el apoyo tradicional de las cajas a vivienda se confirme también en su cooperación dentro del programa 1981-83.

JOSE MARIA DE AREILZA, conde de Motrico, diputado de Coalición Democrática, sostiene, que la condición de "liberal" no existe, sino que es más bien una condición general de talante de pensamiento y de posición doctrinal; sobre los clubs liberales que apadrina Antonio Garrigues, dice Areilza que "pueden ser una iniciativa muy útil para crear unos cuadros". Y propugna "una nueva solución de alineamiento y ordenamiento interno de la UCD".

LUIS SANCHEZ HARGUINDEY, secretario de Estado de Sanidad, insiste en aplacar el nerviosismo que se detecta por la aparición del "síndrome de neumonía atípica", y por la posibilidad de que se trate de "la enfermedad del legionario". Para Sánchez Harguindey, el incremento de casos de neumonía atípica en Madrid es preocupante, pero no alarmante. Y aconseja "acudir al médico de inmediato, puesto que el diagnóstico precoz es fundamental para combatir la enfermedad. Por ahora —añade el secretario de Estado— no podemos decir taxativamente que se trate de la enfermedad producida por la "Legionella".

JOSEP VILARASAU, presidente de la Caixa —Caja de Ahorros de Cataluña, la primera de España— ha mostrado su disposición a colaborar con la Administración en el programa de construcción de viviendas, aunque ha explicado que sus criterios difieren de los del programa en cuestión. Vilarasau ofrece renunciar al tres por ciento de subvención, y se compromete a incluir todos los créditos para viviendas dentro del coeficiente de inversión obligatoria establecido para las cajas, en lugar de acogerse solo al 40 por cien, como permite el decreto.

JAIME CARVAJAL, presidente del Banco Urquijo —primer banco industrial español—, considera que son urgentes cinco medidas para salir de la actual situación de crisis de la economía española: política energética, disciplina presupuestaria, política salarial, reconversión industrial y liberalización de la economía. Urquijo abogó por la necesidad de dar confianza y de que el país recupere la confianza. "Toda sociedad para desarrollarse y proyectarse, necesita de un margen de esperanza, imposible de encontrar sin esa confianza previa".

LUIS MAGAÑA, comisario de la energía, estima que con la creación del Instituto Nacional de Hidrocarburos se consigue una mejor utilización de los recursos personales, económicos, financieros y tecnológicos dispersos, hasta la fecha, en distintas empresas con participación estatal. Espera, asimismo, que se puedan utilizar mejor los fondos para la investigación y se pueda realizar una política del transporte más racional y rentable, al permitirse en adelante realizar inversiones conjuntas en las refinerías, trasvasar productos y sobre todo comprar crudos en mejores condiciones.

JUAN MIGUEL ANTOÑANZAS, presidente de Seat, asegura que la empresa no corre tantos peligros y riesgos como se ha dejado entrever. Y está seguro de que podrá salir adelante. La empresa, explica Antoñanzas, necesita, desde luego, el beneficio, pero, además, persigue la mejor retribución y mayor continuidad en la mano de obra que trabaja. Y, desde luego, una perspectiva de servicios a la sociedad, porque hay que mantener el máximo posible de puestos de trabajo y actualizar las estructuras comerciales y adecuar las prestaciones y servicios...

GUIA COMERCIAL

AGENCIAS de VIAJE

entaban
 Agencia de viajes
 GAT 554
 Avda. Valencia, 13-19
 Teléfono 35 27 12 (4 líneas)

FUENGIROLA (con transp. Pesetas porte)
 H. At. Eurola, 9 días P.C. 9.600

TORREMOLINOS (con transp.)
 H. Altavista 9 días P.C. 10.200
 H. Nautilus, 9 días P.C. 13.700

BENIDORM (sin transporte)
 H. Fenicia, 6 noches P.C. 4.800
 H. Titánic, 6 noches P.C. 4.140

GRAN CANARIA 14.900

TENERIFE (con transporte)
 H. Franzpérez, 7 noc. P.C. 22.700

EUROPA (con transporte)
 Londres, 7 noches A. D. 18.500
 París, 7 noches A. D. 13.700
 Atenas, 7 noches A. D. 23.550

BELLEZA Y PELUQUERIA

PABLO MILLAN
 Salón

ALTA PELUQUERIA MASCULINA Y FEMENINA

Pedro María Ric, 25
 Teléfono 21 76 52
 ZARAGOZA - 8

CONSULTORIO ESPECIALIZADO EN PROTESIS CAPILARES

ALTA PELUQUERIA MASCULINA

COCINAS

Prodico

MUEBLES DE COCINA

Tenor Fleta, núm. 9
 Teléfono 21-98-77
 ZARAGOZA

HOY ESPECIALMENTE

DE USTED DEPENDE tener seguridad

Puertas Blindadas RAAT se la ofrece

MUEBLES DE ENCARGO INSTALACION Y MONTAJE DE PISOS REVESTIMIENTO DE PAREDES CARPINTERIA EN GENERAL CERRADURAS ALTA SEGURIDAD

Fábrica: Carretera Valencia km. 11,700. Nave 2
 Tnos. 380323 341031

DECLARACION

RENTA POR PERSONAL ESPECIALIZADO DE 5-8 TARDE

CONTAPYME, S.A.

Pº Echegaray, 122
 Tel. 29 49 51
 ZARAGOZA

 Avda. Bartolomé, 1,1º
 Tel. 83 0158
 ALCAÑIZ (Teruel)

ORTOPEDIA

Ortopedia Ortiz

Aparatos para hernia
 Corsés - Fajas Maternales -
 Lumbostatos "OCCULTA"
 Plantillas pies planos

SILLAS DE RUEDAS PARA MINUSVALIDOS

Bastones extensibles. Muletillas.

Medias y Pantys Pre-mamá "Antivarices FUTURO"

Zuecos Ortopédicos.
 Aparatos Médicos de Diagnóstico.
 Instrumental Diverso.

García Sánchez, 13 Tfn. 352896
 (Próximo al Hospital Clínico)
 ZARAGOZA - 5

SEGURIDAD

DE USTED DEPENDE tener seguridad

Puertas Blindadas RAAT se la ofrece

Ctra Valencia, Km 11.700 nave 2
 Tnos. 380323 341031

Torneo Cuadrangular de Timisoara

EL ZARAGOZA CAYO POR PENALTY

TIMISOARA (Rumanía), 13 (Servicio especial).— El Zaragoza y el Ferencvaros de Hungría empataron a cero goles, en partido correspondiente a las semifinales del Torneo Cuadrangular de Fútbol, que se está disputando en la localidad rumana de Timisoara.

El Ferencvaros se ha clasificado para disputar la final de este torneo, al eliminar al Zaragoza en la serie de penaltys por cuatro a dos. Marcaron en esta tanda de penaltys por parte del Zaragoza Amorrortu y Casuco, mientras que el lanzado por Benedé fue detenido por el guardameta Magiar y Camus, envió el balón fuera.

DOMINO EL ZARAGOZA

El partido fue de dominio del Zaragoza que disfrutó de varias ocasiones para marcar. En el primer tiempo Modesto estrelló un balón en el poste y en el segundo Pichi Alonso disfrutó de otras dos ocasiones claras de marcar, mientras que el Ferencvaros apenas si inquietó la meta defendida por Irazusta.

El encuentro se disputó en el campo de la Politécnica

de Timisoara cuyo terreno de juego presentaba un magnífico aspecto, en una tarde muy agradable de temperatura, a pesar que durante la mañana había llovido algo.

LOS PROTAGONISTAS

El Zaragoza presentó la siguiente alineación inicial: Irazusta; Oñaederra, Camus, Salvatierra, Casuco; Benedé, Amorrortu, Guerri; Alonso, Modesto y Badiola.

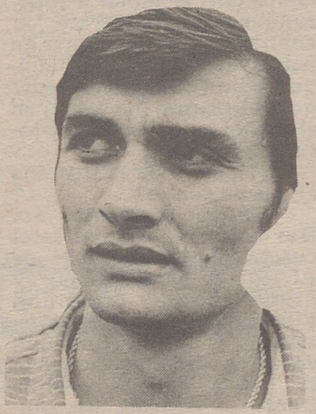
En los primeros minutos del segundo tiempo Oñaederra fue expulsado al repeler una agresión cuando se encontraba en el suelo. Minutos después igualmente fue expulsado el interior izquierda del Ferencvaros por doble amonestación.

HUBO MALA SUERTE

Como ya hemos señalado anteriormente el dominio correspondió al Real Zaragoza, que hizo mucho mejor fútbol y gozó de ocasiones más claras de marcar que el Ferencvaros, por eso en distintas fases de la confrontación el público animaba a los españoles con gritos de ¡Real!, ¡Real! ¡Real!. A los

Tuvo más suerte el Ferencvaros y durante el tiempo reglamentario no se marcaron goles

- Expulsado Oñaederra, la figura de los blanquillos fue Casuco
- Esta tarde Zaragoza-V.T.K., partido de consolación



espectadores que casi llenaban las gradas del bonito estadio de Timisoara, gustó el juego del equipo zaragocista al que sólo la mala suerte le impidió alzarse con el triunfo que merecía.

CASUCO, EL MEJOR

La figura del Zaragoza fue sin duda el lateral Casuco que cuajó una gran actuación y en general todo el bloque de retaguardia actuó con firmeza y seguridad, siendo lo mejor del conjunto.

EL ARBITRO, MAL

El árbitro, de nacionalidad rumana, no estuvo bien. Escamoteó dos penaltys al cuadro aragonés, uno convirtiendo la máxima pena en saque indirecto y el otro sa-

cando el balón fuera del área cuando la infracción se había cometido dentro. También se equivocó en la apreciación de algunos fuera de juego, aunque de esta acción el culpable fue el linier que corría la banda llevando la delantera zaragocista.

A pesar de que no se marcaron goles, el partido resultó muy movido y entretenido y así lo entendió el público que despidió a los dos equipos con aplausos más fuertes los dedicados a los españoles porque la mayoría estaba de acuerdo en que el Zaragoza no mereció salir derrotado. En cambio el árbitro fue abroncado cuando se retiraba a los vestuarios.

HOY, FINAL Y CONSOLACION

Hoy el Zaragoza jugará el encuentro de consolación, para el tercer y cuarto puestos, enfrentándose a las cuatro de la tarde al V.T.K. DyosGior. Precisamente este equipo el V.T.K., en el primer choque del torneo sucumbió ante el Politécnica de Timisoara por tres tantos a uno. Al final, por tanto, la disputarán también hoy, a las seis de la tarde —las cinco hora española— la Politécnica y el Ferencvaros.

LA GIRA

A L margen de los resultados deportivos, más o menos brillantes que se pueden obtener, creemos que no ha sido muy oportuna la gira —apretada gira— que viene realizando el Real Zaragoza por Centroeuropa, para intervenir en dos torneos amistosos, en Rumanía y en Hungría.

Desde las altas esferas de nuestro primer club, se intenta justificar la excursión con la necesidad y el deseo que tiene Beenhakker de ir perfilando el equipo para la próxima temporada. Para ello se ha viajado "con lo puesto" y sin que los necesarios refuerzos hayan llegado a tiempo si es que ciertamente llegan algún día.

Para llevar a cabo pruebas y probatinas que desde luego si que pensamos que son necesarias, no hacía falta irse tan lejos, a no ser que a cambio las arcas zaragocistas, tan depauperadas, se hubieran visto compensadas con una fuerte inyección económica. Pero no. Porque el equipo, a corto plazo, ha viajado gratis. Nos explicaremos. Resulta que por los cuatro partidos en los que va a intervenir, el Zaragoza no va a percibir ningún dinero, ya que se han programado a cambio de que los conjuntos a los que se va a enfrentar devuelvan la visita participando en el trofeo "Ciudad de Zaragoza". Son los juegos malabares que hace Minguella, el conocido hombre de negocios futbolísticos, que está viajando con nuestro equipo. Aunque Minguella no lo hace gratis, sino llevándose a su talego la correspondiente comisión. ¡Faltaría más!

Seguimos manteniendo —es nuestra opinión— que esta gira, tal como está planteada, no va a resultar beneficiosa para el Zaragoza en ningún aspecto. Otros equipos —Barcelona, Atlético, Español...— también están de gira, pero a buen seguro que por los encuentros en los que están interviniendo cobrarán sus buenos puñados de pesetas, traducidas en dólares o en divisas. Pero el Zaragoza no. Al Zaragoza, de momento, la gira le va a costar dinero. Porque las dietas diarias de sus jugadores y las "primas" —suponiendo que hagan méritos para ganarlas— no creemos que las aplacen para los tomos "Ciudad de Zaragoza".

En fin, como la suerte ya está echada, esperamos al menos, que el nuevo técnico holandés, saque conclusiones muy positivas. Y que nuestro equipo —porque la buena imagen también es conveniente cuidar— haga un digno papel en Europa. Es lo que deseamos de verdad, aunque esta gira no nos guste.

José Luis ERCILLA

HALTEROFILIA

Levantadores españoles en Turquía con Ignacio Almu de entrenador

Excelente actuación del aragonés Jacinto Sin

DE brillante éxito deportivo y de participación puede catalogarse el torneo Internacional de Halterofilia ATATURK YEAR celebrado este pasado fin de semana en la capital de Turquía, en el que tomaron parte 65 levantadores representando a 12 países, entre ellos España, llegando al alcanzar la competición un nivel como si de un campeonato de Europa se hubiese tratado.

Los resultados de los 4 atletas que representaban a España fueron los siguientes:

Manuel Cerdá de la Federación Valenciana consiguió el cuarto puesto en la categoría de 100 kgs. de peso corporal al realizar 125 kgs. en arrancada, 157,5 kgs. en dos tiempos y un total de 282,5 kgs; batiendo 3 records de España: 2 en dos tiempos y uno en el total.

Miguel Ruiz de la Federación Guipuzcoana obtuvo el cuarto puesto en la categoría de 75 kgs. al realizar 107,5 kgs. en arrancada y 135 kgs. en dos tiempos.

En la categoría de 67,5 kgs. Rafael González de la Federación Castellana quedó descalificado al blanquearse en la modalidad de arrancada.

Jacinto Sin de la Federación Aragonesa consiguió así mismo un cuarto puesto en la categoría de 56 kgs. al realizar 95 kgs. en arrancada y 123,5 en dos tiempos, suponiendo estos últimos kgs. nuevo record de Aragón absoluto y record de España Junior, así como 217,5 kgs de total olímpico que equivalían a record absoluto de Aragón.

Es de resaltar que estos resultados obtenidos por nuestros atletas tiene más méritos si se tiene en cuenta que todos los participantes eran de edad Senior, a excepción de los de Francia y España que eran Juniors.

Como entrenador y único responsable general de la expe-

dición actuó Ignacio Almu, vocal de la Comisión Técnica de la Federación Aragonesa la cual les agradece tanto a él como a Jacinto este nuevo triunfo para la Halterofilia.

CICLISMO

Ayer en el Ayuntamiento de Zaragoza

Presentación oficial de la Vuelta a Aragón

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres).— Todo está a punto para el comienzo de la XVIII Vuelta Ciclista a Aragón, del 18 al 24 del presente mes, organizada por el veterano club Ciclista Iberia. En los salones del Ayuntamiento, y con la presencia del alcalde Sáinz de Varanda, Alberto Maestro, concejal de deportes, Angel Esteban Enguita —Diputación Provincial—, Rodríguez Macarro, delegado C.S.P. y presidente de la federación y clubs ciclistas fue presentado el programa de esta 18 edición de la Vuelta a Aragón "a la provincia de Zaragoza" como bien dijo Sáinz de Varanda.

El recorrido previsto para la presente edición es el siguiente:

Día 19.—Ateca-Calatayud de 185 kilómetros.

Día 20.—Calatayud-Taus-te de 175 kilómetros.

Día 21.—Tauste-Monzón de 172 kilómetros (primer sector). Binéfar-Monzón con-

tra reloj individual (segundo sector).

Día 22.—Caspe-Teruel de 192 kilómetros.

Día 23.—Teruel-Calatayud de 172 kilómetros.

Día 24.—Calatayud-Zaragoza de 140 kilómetros.

HOY COMIENZA EL "GIRO DE ITALIA"

TRIESTE (Italia), 13 (Efe).— La sexagésimo cuarta edición del "Giro" de Italia comenzará hoy sin ningún francés entre sus participantes, y con un suco como uno de los grandes favoritos de la carrera.

El Giro comenzará con el tradicional "prólogo" contra reloj individual, en el que participaran los ciento treinta corredores inscritos, recorriendo un trazado urbano de 7,300 kilómetros.

En esta edición, la prueba ciclista tiene un recorrido total de 3.873,300 kilómetros, con un prólogo y veintidós etapas, has-

ta finalizar el siete de junio en la ciudad de Verona.

Habrán dos días de descanso, cuatro pruebas contra reloj y dieciocho puertos puntuables para el Gran Premio de la Montaña.

En la lista de inscritos figuran ochenta y tres italianos, entre ellos Battaglin, reciente vencedor de la Vuelta Ciclista a España, once suizos, once belgas, diez españoles, siete alemanes federales, tres suecos, dos noruegues, un holandés, un australiano y un estadounidense.

Por primera vez, el Giro de Italia será una prueba abierta para profesionales y aficionados, siguiendo las directrices del último Congreso de la Unión Ciclista Internacional (U.C.I.). Esta decisión, que se tomó para favorecer la participación de los soviéticos, ha sido criticada, porque finalmente los rusos decidieron no participar, al coincidir las fechas con la Carrera de la Paz.

ANUNCIO OFICIAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

PROPIEDADES

De conformidad con lo dispuesto en el Real Decreto 1631/80 de 18 de Julio y Orden de 17 de Noviembre de 1980, y con el fin de tramitar las solicitudes para la adjudicación de 159 viviendas de Promoción Pública en el Polígono Puente de Santiago, por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, y para evitar molestias a los interesados, se ha organizado un Servicio de recepción e información sobre los mismos en los distintos Sectores de la Ciudad, debiendo los interesados acudir a los Centros Municipales de Servicios Sociales más cercanos a su domicilio actual.

Dichos Centros están situados en los siguientes lugares:

TORRERO.— Calle Oviedo, nº. 181.

CASCO VIEJO.— Calle Boterón, nº. 3.

DELICIAS.— Codef en calle Terminillo, nº. 32.

LA ALMOZARA.— Calle Pablo Gargallo, nº. 69, dupl. 1º. C.

Las horas de entrega e información serán de 11 a 1 por la mañana, excepto festivos, desde el 10 de los corrientes hasta el 10 de junio ambos inclusive.

Únicamente podrán solicitar dicha adjudicación, las personas que acrediten ingresos familiares inferiores a dos veces y media el salario mínimo interprofesional y habitar vivienda deficiente o inadecuada, no ser propietario, estar sujeta a expediente de expropiación o desahucio, o que la renta que abone actualmente sea igual o superior al 30 por ciento de los ingresos familiares.

Sin perjuicio de lo anterior podrán presentarse igualmente las solicitudes en la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, sita en San Vicente de Paul, nº. 26.

Lo que se hace público para conocimiento general. I.C. de Zaragoza, 7 de Mayo de 1981

EL ALCALDE

La noche futbolística del Stadium Venecia

EL PEQUEÑO ANGELITO LERGA, ES EL MAS GRANDE



El sábado se celebró en el Stadium Venecia la cena de fin de temporada de su sección de fútbol, con la entrega de muchos y buenos trofeos a sus ganadores, en las distintas categorías. Fue una fiesta de fervor juvenil, cargada de alegrías y emociones. Así se hace cantera, así se hace afición al fútbol. Y después de la entrega de trofeos se procedió, a la proclamación de mejor deportista del año. Y esta cayó en la menuda persona de un alevín, Angel Lerga, que fue alzado en hombros con su trofeo, mientras al chaval se le llenaban los ojos de lágrimas por su primer triunfo futbolístico. Y allí tienen ustedes en la imagen al mejor deportista futbolístico del Stadium Venecia, Angelito. Felicidades, chaval, que buena madera tienes y en buenas manos estás.

Rincón Aragonés

AROSTEGUI, ante el ser o no ser del Utrillas

● «En La Chantrea nos lo jugamos casi todo»

UN equipo aragonés, el Utrillas, se encuentra ahora mismo al borde del descenso, aunque todavía existen varias combinaciones que pueden mantenerlo en la categoría. El partido ante el Chantrea parece de ser o no ser para el cuadro de Pedro Arostegui, habiendo despertado inusitada expectación en toda la región aragonesa. Descendido prácticamente el Almazán, otro conjunto que defiende los colores de nuestra federación regional, ahora se trata de que pueda salvarse el modesto Utrillas, a costa de los conjuntos navarros Burladés o Chantrea. En Pamplona, pues, estará el quid de la cuestión el próximo domingo. Así está la situación, en opinión de Pedro Arostegui, "mister" turolense.

"AL CINCUENTA POR CIENTO"

— ¡Dime, Pedro, ¿qué tiene que ocurrir para que puedas evitar el descenso el Utrillas?
— Pueden darse varias combinaciones, aunque la verdad es que lo tenemos muy difícil.
— ¿Por ejemplo?
— Ganando nosotros en La Chantrea nos salvamos por méritos propios, siempre que después no nos dejemos sorprender por el Ejea en nuestro campo.
— ¿Además?
— Si empatamos nosotros y también el Burladés con el

Calahorra, todo dependería de que los pamplonicos pierdan con el Peña Sport y nosotros ganemos al Ejea.

— Más combinaciones.
— Si empatamos en La Chantrea y pierde el Burladés, e incluso perdiendo nosotros y también el Burladés, frente al Calahorra. Perdiendo el Utrillas y empatando el Burladés con los calagurritanos, todo quedaría supeditado a gol average general, ya que en el particular estamos empatados. Tendríamos que vencer al Ejea por cinco o seis goles. Son bastantes las combinaciones, pero, como verás, también son muchas las dificultades.

"EL CHANTREA ES UN BUEN EQUIPO"

— Volvamos la vista hacia el partido del domingo. ¿Conoces al Chantrea?
— Jugó contra nosotros en la primera vuelta y entonces me pareció un buen equipo. Me extraña mucho que se encuentre colocado en los puestos de descenso. Varón, Vidaurreta y Flores me parecieran sus mejores hombres, aunque también cuenta con una buena defensa, sobre todo por el centro.
— ¿No temes al ambiente que puedas encontrar en La Chantrea?
— Imagino que todo el mundo apoyará a su favorito, pero con esto ya contamos nosotros. Se trata de pensar que en el campo vamos a encontrarnos once contra once y que el mejor equipo continuará en Tercera División. Todo lo demás debemos de olvidarlo. Respetamos al rival, pero confiamos en nuestras posibilidades.

— ¿Mentalizas a los chicos para empatar o para ganar?
— Para ganar, eso por descontado y consciente de las dificultades que vamos a encontrar.
— ¿Has tenido presente que el Utrillas todavía no ganó este año fuera de su te-



rreno?
— Por supuesto. Pero este partido es diferente a todos los anteriores, ya que se trata de una auténtica final. Estamos con la moral a tope, aunque pudiese parecer lo contrario, y nadie piensa en perder en La Chantrea, aunque también puede suceder que tal ocurra. Ya sabes, en el fútbol cabe de todo y todo se admite.

— ¿Tienes toda la plantilla en pie de guerra?
— Desgraciadamente, no. Dos bajas importantes en el cuarteto defensivo, las de Almenara (guardameta) y Forniés (lateral izquierdo). El primero se encuentra lesionado y Forniés, por equivocación del colegiado, vio la cuarta tarjeta amarilla frente al Arnedo. No obstante, me consta que todos los que salgan al campo se van a dejar la piel en este lance. Si perdemos, lo haremos "con las botas puestas" y quedando con la conciencia muy tranquila.

— ¿Arbitro?
— Neutral. Estamos atando muy bien todos los cabos. Y así dejamos a Pedro Arostegui, "metido" en el partido del próximo domingo.

Enrique PEYRONA

En vísperas de su homenaje

Pirri, medalla de oro al mérito deportivo

MADRID, 13 (Efe).— El ministro de Cultura, Iñigo Cavero, a petición del secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hermida, ha concedido la Medalla de Oro al Mérito Deportivo al jugador de fútbol José Martínez Sánchez "Pirri". Pirri, que el próximo viernes, día 15, será objeto de un partido homenaje en el estadio Santiago Bernabeu, ha sido internacional "A" con España en 41 ocasiones. Entre otras distinciones, tiene las medallas al Mérito Deportivo en sus categorías de Bronce y Plata y la copa Baron de Güel.

SANTAMARIA EN GERONA

GERONA, 13 (Efe).— El seleccionador nacional de Fútbol, José Emilio Santamaría estuvo inspeccionando instalaciones y hospedajes con vistas al Cursillo Nacional de Entrenadores que se celebrará en Gerona del 21 de junio al 12 de julio próximos. En la visita estuvo acompañado por los técnicos Mariano Moreno y Luis Suárez, siendo recibidos por José María Giralt, director de la Escuela Provincial. En el curso participarán setenta y cinco alumnos, llevándose a cabo las clases teóricas en Gerona y las prácticas en los terrenos deportivos de Gerona y Salt.

ATLETISMO

Campeonato Infantil Escolar

CELEBRADAS el pasado día 2, en las Pistas de la Universidad Laboral, las Semifinales del Campeonato Escolar de Atletismo Infantil, se han clasificado para la Final a celebrar el próximo día 30 de mayo los siguientes:
Femenino: 1.- San Braulio.
2.- Cesáreo Alierta.
3.- Luis Vives
4.- Fernando el Católico
5.- Bujaraloz

6.- Santa Agatoclia (Mequinenza)
7.- Concepcionistas
8.- Ciudad Escolar Pignafelli
Masculino: 1.- Fernando el Católico
2.- Salesianos
3.- Luis Vives
4.- San Braulio
5.- El Salvador
6.- Cesáreo Alierta
7.- Agustinos
8.- Sto. Domingo Silos

España con Austria, Escocia e Inglaterra

Campeonato Europeo de selecciones juveniles

DUSSELDORF (Alemania Federal), 13 (Efe).— La fase final del Campeonato de Europa de Selecciones Juveniles, que se disputará en diversas ciudades alemanas, del 25 de mayo al 3 de junio, ya tiene calendario y árbitros para los primeros encuentros.

La selección española, que participa en el torneo junto con Bélgica, Grecia, Gales, Alemania Federal, Polonia, Suecia, Rumanía, Checoslovaquia, Italia, Francia, Bulgaria, Dinamarca, Austria, Escocia e Inglaterra, disputará sus partidos encuadrada en el grupo cuarto,

junto a escoceses, ingleses y austriacos. El árbitro Emilio Soriano Aladrén será el representante de los colegiados españoles en el torneo y dirigirá el partido del Grupo "B" entre Polonia y Suecia, el día 25 en Hagen. Todos los encuentros se disputarán a partir de las once de la mañana.

El calendario del grupo "D" en el que participa España es el siguiente:
25/5, Austria-Escocia, en Ludenscheid.
25/5, España-Inglaterra, en Siegen. (Arbitro: Salomir (Rum)).
27/5, Austria-España, en Leverkusen. (Arbitro: Mason (Din)).
27/5, Escocia-Inglaterra, en Aachen.
29/5, Austria-Inglaterra, en Bonn.
29/5, Escocia-España, en Duren.
Pasan a semifinales los vencedores de cada grupo. Las semifinales se disputarán en Colonia y Bochum, el día uno de junio. En Colonia jugarán el vencedor del grupo "A" con el del grupo "C" y en Bochum el del grupo "B" con el del grupo "D".
El partido para el tercer y cuarto puesto, entre los perdedores, siempre a las once de la mañana, se jugará en Duisburg y la final en Dusseldorf, el día tres de junio, igualmente a las once de la mañana.

Gestos y Voces

NI ES DE RONDA, NI SE LLAMA CAYETANO

NO vamos a culpar al neviosismo de los jugadores de Helios que perdiesen el partido de balonmano jugado el miércoles frente al equipo de la Caja de Ahorros de Ronda que tiene jugadores con mucha experiencia y forman un buen equipo. Tampoco pretendemos culpar a que mientras en la primera parte dos tiros de Helios daban en los postes, los envíos a la portería del equipo zaragozano entraban con más facilidad. Ni pensamos culpar a la tolerancia del juego más que violento —agresivo en muchas ocasiones— que el binomio arbitral permitió a ambos equipos.
El partido estuvo bien jugado y caso con el cambio de un jugador en un equipo, por otro del conjunto rival, hubiese bastado a Helios para la victoria, que aún llevándose para tierras andaluzas donde está el más grande redondel de plaza de toros del mundo —según dicen los taurófilos— fue disputada por Helios de modo que hizo méritos también en el igualado curso del partido para quedarse con el resultado a favor de los de la "orillita del Ebro".
Y ya anotada una clasificación taurina, recordamos el titular de una crónica de toros, debida al gran crítico Gregorio Corrochano que decía ante la calidad del tore-

ro del "Niño de la Palma": "Es de Ronda y se llama Cayetano", por que según su doctor escribir, Cayetano Ordóñez era un torero excepcional.
Como es lógico, en el equipo rondeño, no pudimos buscar el simil. Mas si viendo al veterano jugador de Helios Jesús Gómez Pitarch, más conocido por "Chuchi", podemos decir: Ni es de Ronda ni se llama Cayetano. Pero tiene corazón y clase digna del mayor aplauso, como el que le tributó el público que llenaba el Salduba, cuando marcó un tanto de una clase que dejó admirados a los jugadores del equipo andaluz. Un tanto de excepción también. Su brio, su riesgo y el remate final, templado, maneando el balón como mandan los cánones merecen que "Chuchi" haya sido aplaudido por el público y por los propios jugadores rivales.
Un tanto de esa categoría, merece el premio que obtuvo el de Helios y es digno de que se resalte porque a buen seguro quedará en el recuerdo de los buenos aficionados.
Y eso que ni es de Ronda, ni se llama Cayetano.

Antonio MOLINOS

ANUNCIOS POR PALABRAS



MATRIMONIOS

Separada, 33 años, sin problemas, con negocio propio, quisiera rehacer su vida con un hombre no importa estado civil. ALIANZA. Tf. 439797.

Médico, soltero. Cirujano, alto, moreno, 300.000 pts. mes, pisos, yate, chalet en la playa, por falta de tiempo está solo y quisiera encontrar una señorita para fines matrimoniales. ALIANZA, Tf. 439797.

Viudo, 39 años, negocios importantes, 400.000 pts mes, piso, coche y chalet playa. Deseo encontrar una mujer para formar un hogar feliz. GEMINIS Tf. 395701.

Separada, sin problemas, 29 años, negocio propio 250.000 pts. mes, piso, coche, ahorros, chalet playa. Deseo rehacer mi vida con un hombre serio y formal. No importa estado civil. GEMINIS. Tf. 395701.

Con caballero soltero o viudo de 45 a 55 años. Con estudios a nivel uni-

versitario. Que resida en Zaragoza o pueblo muy próximo. Desearía relacionarme con fines matrimoniales, pero como principio una amistad. Escribir al apartado 435/ S.G. Zaragoza.

ORO. Compro todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

ORO. Compro todo lo que sea oro y plata. Pago al contado. RUBI. Coso, 87, sexta planta. Letra B. Zaragoza.

VENDO dos parcelas de mil metros cuadrados en lo mejor de "Urcamusa". Facilidades de pago. Telf. 230099, de 10 a 1 y de 4 a 7.

Asunto nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pts. diarias. Escribir apartado 1.029, San Sebastián.

¡OJO! VENDO EXTRAORDINARIOS

Local, apartamento, pisos y estudios, muy funcionales, próxima terminación, vistas panorámicas, baratos, directamente constructor.— Santa Rita de Casia, 13 (Delicias). Teléfono 223785

VENDO NAVES ¡¡MEJORABLES!

Llaves mano, baratas, en Polígono Cogullada. Teléfono 223785.

MIERCOLES

13

MAYO

No olvide felicitar a

quienes lleven los nombres de San Servacio y San Regalado, confesores, que hoy celebran su onomástica.

EL SOL sale a las 0,5 y se pone a las 19,22 (hora solar).
LA LUNA sale a las 14,10 y se pone a las 2,38 (hora solar).

El tiempo que hará

SEGUIRA INESTABLE

MADRID, 13. (Efe). — Predicción general: Muy nuboso, con chubascos en Galicia, Cantábrico, cabeceras del Duero y Ebro y sistemas Central e Ibérico. Nubosidad variable, con riesgo de alguna precipitación en las demás regiones.

Tendencias para hoy. Continuará con parecidas características las de ayer.

La cocina de Adriana

CREMA DE LIMON

Ingredientes:

Medio litro de nata, dos yemas de huevo, un kilo de azúcar, un limón grande, 30 gramos de cola de pescado.

Disponer en un cazo la nata con el azúcar, la corteza de limón y la cola de pescado, dejando cocer durante

diez minutos a fuego moderado, removiendo continuamente. Volcar en una terrina la crema obtenida, añadir las yemas de huevo bien batidas meter la terrina en un cazo de agua hirviendo, remover la mezcla siempre en el mismo sentido, hasta que esté tomada, pero sin dejarla hervir. Apartar del fuego y continuar removiendo hasta que

esté casi fría. Exprimir el limón en una taza y verter poco a poco el zumo en la crema, removiendo bien a fin de que el zumo quede totalmente incorporado. Tener dispuesto un molde untado con aceite, meter en él la crema obtenida y dejarla allí hasta que esté totalmente posada.

Cupón pro-ciegos de ayer

367

Efemérides

1647.— Se registra un gran terremoto en Chile que produjo graves daños, desde Valdivia hasta Cuzco y por oriente hasta Cuyo.

1741.— Felipe V aprueba la fundación de la Real Academia Española. Las sesiones se celebraron durante cuarenta años en la casa del marqués de Villena.

1826.— Aparición del periódico "The Cosmopolite", primer diario en inglés publicado en Buenos Aires, sólo duró 18 días.

1830.— La provincia de Quito se separa de la Confederación Gran Colombia, proclamando su independencia bajo el nombre de República de Ecuador.

1840.— Nace en Nimes (Provenza) el novelista francés Alfonso Daudet.

1846.— Se inicia la guerra entre Estados Unidos y México.

1882.— Nace el pintor francés George Braque, quien fundó con Picasso la escuela cubista.

1888.— Ley brasileña por la que se decreta la emancipación incondicional e inmediata de los esclavos.

1911.— El Congreso Español aprueba el proyecto de Ley por el que se implantó en España el servicio militar obligatorio.

1914.— Nace en Alabama (Estados Unidos) el que sería famoso campeón mundial de boxeo, Joe Louis.

1926.— Primer vuelo Madrid-Manila. En esta fecha llegan a Manila los pilotos españoles Gallarza y Loriga, tras haber volado 19.000 kilómetros.

1961.— Santiago Martín, "El Viti", toma la alternativa en la plaza de toros de Madrid.

1978.— Golpe de estado en las Islas Comores.

1980.— El ciclista Faustino Rupérez se proclama ganador de la Vuelta Ciclista a España.

1980.— Gran exposición retrospectiva de Dalí en Londres.

Del refranero

* El sesudo y el necio se describen en el juego.

* El sastrero es tan honrado como cualquier magistrado.

lo que dicen LAS ESTRELLAS

DIA 13 DE MAYO DE 1981

ARIES: (21 marzo - 20 abril)



Aries deberá poner su máximo esfuerzo en el empleo, ya que tendrá más posibilidades de aumentar sus ingresos. Bueno para atender algunos pequeños problemas de salud.

TAURO: (21 abril - 20 mayo)



La vivez intelectual de los Tauro estará incrementada en el día de hoy, por lo que serán capaces de sacar más provecho de sus empresas creativas. Podrá dedicar más tiempo a este tipo de trabajo.

GEMINIS: (21 mayo - 21 junio)



Virgo no encontrará nada que se oponga a la realización de sus deseos. Bueno para tratar con las personas distantes. Los socios serán amables.

CANCER: (22 junio - 21 julio)



Un incremento de su energía mental le pone en disposición de tratar asuntos intelectuales. Los viajes pueden ser útiles; conduzca con cuidado. El correo será más importante.

LEO: (22 julio - 22 agosto)



No será un día muy activo, pero es posible que mejoren las finanzas mediante diversas actividades. Obtendrá la colaboración de los amigos aunque es posible que prefieran seguir sus criterios.

VIRGO: (23 agosto - 22 septiembre)



Los asuntos domésticos y familiares serán más activos. Día bueno para los trabajadores caseros, que harán su hogar más atractivo.

LIBRA: (23 septiembre - 22 octubre)



Un día poco activo. Bueno para entrevistarse con personas que trabajan en un segundo plano. Debería concluir negocios pendientes.

ESCORPION: (23 octubre - 22 noviembre)



El trabajo en equipo puede ser muy beneficioso para sus finanzas. Los consejos de amigos serán útiles. Los asuntos sociales le permitirán establecer nuevos contactos.

SAGITARIO: (23 noviembre - 21 diciembre)



Un buen día de negocios, aunque no sea muy activo. Favorable para atender asuntos laborales. Buen entendimiento con sus socios.

CAPRICORNIO: (22 diciembre - 19 enero)



Aunque sea un día pausado, puede dedicarse a obtener información válida para sus futuros negocios. Bueno para consultar con profesionales que puedan aconsejarle en sus operaciones especulativas.

ACUARIO: (20 enero - 18 febrero)



Los esfuerzos por mejorar su hogar pueden dar su fruto. Los esfuerzos personales pueden ser muy útiles para la situación financiera. Un balance podría ser muy útil.

PISCIS: (19 febrero - 20 marzo)



La esposa o compañera colaborará en las actividades intelectuales y creativas. Los conocimientos de sus parientes pueden ayudarle, aunque no sea un día muy activo, puede producir buenos resultados.

HORIZONTALS

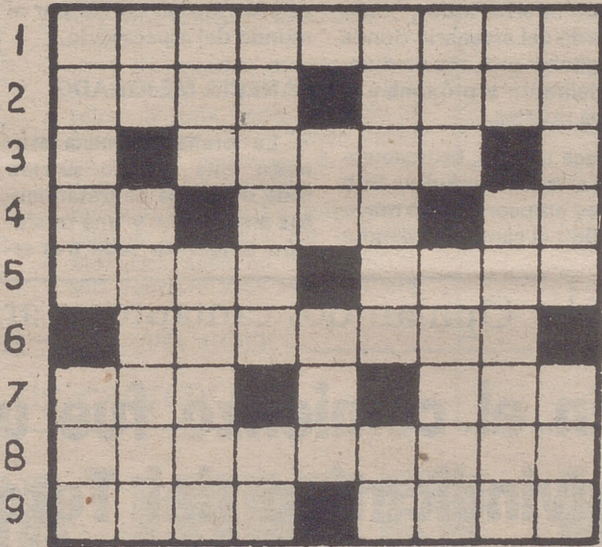
1. Nombre de caballo de D. Quijote. - 2. Novillo pequeño. Desciendes por tu propio peso. - 3. Propio para ser colgado sobre el muro. - 4. Lengua lemosín. Preposición inseparable que denota inferioridad. Nombre de letra. - 5. Acción de nadar. Sujetar. - 6. Que gustan de oír muchas misas. - 7. Letra del alfabeto griego. Abreviatura de santa. - 8. Pertenecientes a Mongolia. - 9. Terminación del diminutivo, plural. Novena.

VERTICALES

1. Presidente de la República de Panamá desde 1952 a 1955. En la mitología egipcia, el Caos. - 2. Matrícula de Orense. Vehículo de carga. - 3. Personaje bíblico. Mamífero carnívoro, de la familia de los cánidos, que vive en Australia. - 4. Faltos de realidad. Símbolo del osmio. - 5. Símbolo del rutenio. Ciudad del nordeste de Somalia. - 6. Concluir un trabajo. Símbolo del indio. - 7. Río del sur de Pakistán, que vierte sus aguas al mar arábico. Rudo. - 8. Infusión. Palo para apoyarse al andar. - 9. Nombre de mujer. Abrasa.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9



SOLUCION AL CRUCIGRAMA

V: 1. Ramón, Ami. - 2. Or. Camión. - 3. Cam. Din. - 4. Ilusos. Os. - 5. N. Ru. Eil. - 6. Acabar. In. - 7. Naí. Tosco. - 8. Te. Bastón. - 9. Ester. Asa.
H: 1. Rocinante. - 2. Eral. Caes. - 3. M. Mural. T. - 4. Oc. Sub. Be. - 5. Nado. Ater. - 6. Miseros. - 7. Aín. - 8. Mogólicos. - 9. Inos. Nona.



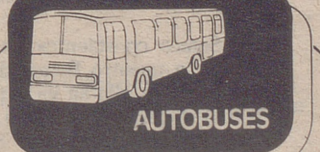
Aeropuerto: 349050
Asistencia a detenidos: 221070.
Bomberos: 442244 - 442222.
Casa de Socorro: 223915
Comisaría de Policía: 091
Guardia Civil: 218269
Policía Municipal: 092
Renfe: 214266
Seguridad Social: 226604
Telegramas: 222000
Tráfico: 217138
Auxilio en Carretera: 257007
Averías: Alumbrado público: 223357. Agua: 227738
Bancos de Sangre y Plasma: Seguridad Social: 355700. Facultad de Medicina: 224921.
Hospital Provincial: 221965.
Información del estado de las carreteras y puertos de montaña: 91-2545005 y 91-2531600
Maternidad: Diputación Provincial: 229300. Seguridad Social: 355700.
Radio Taxi: 427362.
Radio Taxi Aragón: 380099.
Cooperativa Auto Taxi: 370051



IB-057 ZAZ/MAD. sal. 07,45 lle. 08,25. Diario excepto domingos.
IB-059 ZAZ/MAD. sal. 22,30 lle. 23,10. Diario excepto sábados.
IB-056 MAD/ZAZ. sal. 07,00 lle. 07,45. Diario excepto domingos.
IB-058 MAD/ZAZ. sal. 21,45 lle. 22,30. Diario excepto sábados.
IB-748 ZAZ/BCN. sal. 08,20 lle. 09,00. Diario excepto domingos.
IB-749 BCN/ZAZ. sal. 21,10 lle. 21,50. Diario excepto sábados.



DIRECCION MADRID-BARCELONA-PORT BOU y MADRID-HUESCA
Talgo a Barcelona (252), llega a Zaragoza a las 14,06 y sale a las 14,12.
Talgo a Barcelona (254). Llega a las 18 y sale a las 18,15.
Talgo "Corail" a Madrid, sale a las 6,55 y llega a las 11. Diario.
Talgo a Madrid (251), llega a las 14,38 y sale a las 14,44; Talgo a Madrid (253), llega a las 18,05 y sale a las 18,20; Ter a Huesca (272), llega a las 21,04 y sale a las 21,07; Ter a Madrid (271), llega a las 9,45 y sale a las 9,48; Expreso a Cerbere (Costa Brava) llega a las 1,43 y sale a las 2,03.
DIRECCION CATALUÑA-VASCOIAGADAS-ASTURIAS-GALICIA
Expreso a La Coruña (217), llega a las 22,46 y sale a las 23,00; expreso a Irún (215) llega a las 2,37 y sale a las 3,05; expreso a Bilbao (813 113), llega a las 2,22 y sale a las 2,50; electrotren a Gijón (265 565) llega a las 12,11 y sale a las 12,15.
DIRECCION ALICANTE-VALENCIA-VASCONGADAS
Ter a Valencia (1/2 61), sale a las 14,50; Ter a Hendaya (62 171), sale a las 14,55; expreso a Alicante (5 122 5514), sale a las 0,05.



Agreda Automóvil, S. A. Paseo M.º Agustín, 7. Tel. 229343.
Soria. - Valladolid. - Molina de Aragón-Lérida, con enlace Lérida-Barcelona.
Autobuses Bajo Aragón, S. A. Calatayud, 3. Tel. 229886.
Autobuses Cinco Villas, S. A. Avda Navarra, 81. T. 333044
Autobuses La Osonense: Paseo de Echegaray, 94. Tel. 294761.
Autobuses Logroño: Bilbao, 9. Teléfono 229034.
Autobuses Tarazona: General Sueiro, 22. Teléfono 225723
Borja. - Tarazona.
Autobuses Teruel: Juan Pablo Bonet, 13. Tel. 275133.
Estella-Pamplona-Tudela: Avda. Navarra, 77. Teléfono 333372
Fuendetodos-Muniesa: Borao, 13. Teléfono: 434304.
Leciñena: Rebolera, 5. Teléfono 293460.
Monegrillo: Almagro, 18. Teléfono 225575.
Montalbán: Reina Fabiola, 20. Teléfono 417252
Quinto de Ebro-Jaca: Allúe Salvador, núm. 4. Tel. 238818.
Sarriena: Rebolera, 5.
Sos del Rey Católico. Estación El Portillo.



DE SERVICIO DIA Y NOCHE
Antonio Bravo (Parc. Vicente), 12. Laborda.
Costa, 6. Galbán.
Monasterio de Poblet (Esp. Matadero), 11. Laso.
Santa Inés, 22. Bonafonte.
Tenor Fleta, 108. Aguilar.
ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE, EXCEPTO DE 13,30 A 16,30 QUE PERMANECERAN CERRADAS
Asín y Palacios (Romareda), 15. Amigot.
Coso, 158. Manzanares.
Luis Sallénave (Cuéllar), 13.
Torres Tejedor.
Nicanor Villa (Las Fuentes) 21. Barrachina.
NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al tel. 257253.

Bob Marley estaba gravemente enfermo desde 1980

Murió el «Rey del reggae»

MIAMI (E.E.U.U.), 13 (Efe).— El máximo exponente de la música reggae, el jamaicano Bob Marley, falleció el lunes en el hospital "Cedars of Lebanon" de Miami, donde se encontraba hospitalizado desde el pasado jueves, aquejado de cáncer de cerebro. Marley, de 36 años, falleció a las 15.45 Gmt.

Bob Marley llegó el pasado jueves a Miami, ciudad en que tenía una casa, procedente de Alemania Federal, donde el pasado mes de noviembre había sido tratado en el hospital del doctor Josef Isseles del citado cáncer.

El cantante jamaicano había nacido el 6 de febrero de 1945 en un pueblo al norte de la isla, St. Ann parish, en el seno de una modesta familia inclinada hacia la música folklórica negra del Caribe.

EL PRIMER DISCO, UN FRACASO

En 1962, Bob Marley grabó su primer disco "One cup of Coffee", que fue un fracaso.

Sin embargo, en 1964, volvió de nuevo a la música con el grupo "The Wailers",

en el cual estaban Bunny Livingston y Peter Tosh, los cuales posteriormente también se convirtieron en estrellas del reggae.

La primera canción que escribió Marley, "Simmer down" fue un éxito instantáneo, el primero de más de 30 que "The Wailers" grabaron con "Downbeat records".

Marley alcanzó el éxito en Estados Unidos y en Europa, sobre todo en Gran Bretaña, y vendió más de 20 millones de álbumes.

En 1980 se hizo pública la enfermedad que le ha llevado a la muerte, pero él lo negó hasta que en el mes de marzo pasado ingresó de nuevo en una clínica de Alemania Federal para someterse a un tratamiento.

"MUSICA DE COMBATE" Bob Marley había nacido

en 1945 en Jamaica, y sus ritmos, que daban la vuelta al mundo, eran para él un arma absoluta contra la corrupción, el odio y la repre-

ba profundas resonancias en el Tercer Mundo y entre los adeptos de su religión: el culto "Rasta".

Bob Marley, "el príncipe Rasta" como se le conocía también



«Nosotros, los rastas, no nos ocupamos de la muerte. Todo el significado de los rastas se halla en la vida», solía decir

sión.

A través de su música y palabras, deseaba llegar, de un modo efectivo y simultáneo, a millones de personas con una precisión y una concentración de sentimientos que le hacían decir, seguro de su fe, que "el reggae era música de combate, de verdadero combate".

Marley tenía discípulos con los cuales compartía una filosofía que encontra-

Ninguna persona en Europa olvidó, tras su primer concierto europeo, su silueta saltarina de largos cabellos ensortijados y anudados en multitud de pequeñas trenzas, precipitándose, con un infernal ardor, hacia el borde del escenario donde se agitaba una muchedumbre delirante y próxima a la locura mística.

Hace un año, bruscamente, el estado de salud de Bob Marley empeoró. Y en mayo de 1980 el cantante abando-

nó Miami ingresando en la clínica del doctor Joseph Isseles, en Baviera. La estancia de Bob Marley allí se vio rodeada del más profundo misterio, pero bien pronto la verdad sobre la raíz de su enfermedad corría por el mundo del espectáculo.

PARECIA MEJORADO

La prensa germana afirmaba que "había sufrido toda una serie de tratamientos anti-cáncer y una trasfusión sanguínea cada tres se-

manas. Sin embargo, estos últimos meses el estado de Bob Marley parecía haber mejorado.

No obstante, el pasado jueves, Bob Marley, procedente de Alemania Occidental, llegaba a Miami e ingresaba inmediatamente en el hospital "Cedros del Líbano". Y allí, un portavoz del establecimiento médico, anunció, el lunes por la mañana, que el cantante había fallecido de un cáncer, precisando que ya había sido tratado de esa enfermedad en el mismo hospital.

Así ha terminado la vida de Bob Marley, que gustaba decir: "Nosotros, los rastas, no nos ocupamos de la muerte. Todo el significado de los rastas se halla en la vida".

Opinan dos cantautores aragoneses

«En el comienzo fue una bandera reivindicativa del Tercer Mundo»

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres, por Andy LOPE).— Anteayer falleció en un hospital de los Estados Unidos, Bob Marley, considerado como el "rey del reggae". Sus últimos meses de vida, los había pasado en Alemania, siguiendo un tratamiento especial contra el cáncer. Sin embargo, éste no ha dado los resultados esperados y el ídolo de miles de jóvenes de todo el mundo falleció a los treinta y seis años. Había nacido en Jamaica y su padre fue un militar británico casado con una nativa. "A/e" ha conversado con dos cantautores aragoneses y sobre qué influencia ha tenido en nuestra juventud.

LABORDETA: UNA BANDERA

—La verdad es que yo —nos dice José Antonio Laborde— lo descubrí hace poco más de un año y pensé que era un cantante muy interesante para mucha gente.

—¿Y para tí?
—Bueno, la verdad es que yo simplemente lo oí en algunas ocasiones y no me preocupé más. Hacemos un estilo muy distinto y no me interesaba mucho.

—¿Cuál de sus composiciones te interesaba más?
—La verdad es que no te puedo dar títulos, pues no conozco las canciones en profundidad como para decirte una determinada.

—¿Cómo lo definirías tú?
—El "reggae" en sus comienzos podemos decir que era como la bandera reivindicativa del Tercer Mundo. Sin embargo, poco a poco cuando va comercializándose, pierde naturalidad, belleza y calidad, y busca lo "fácil" con el propósito de vender discos y discos.

—¿Tiene más importancia que el "rock"?
—Este encarna al mundo americano en una sociedad opulenta, sin problemas y con una juventud despreocupada. El "reggae" es todo lo contrario y entre los dos hay un abismo.

—¿Y cara al futuro, quedará algo de este movimiento?

—Todas las tendencias aportan algo cara al futuro. Ahora, habrá que ver quiénes siguen sus pasos y entonces podremos juzgar.

—¿Ha influido algo en la música española?

—Aquí, hasta Ana Belén ha cantado temas con ese estilo y no hay que dudar que seguirán apareciendo temas con ese estilo tan peculiar.

CARBONELL: DESAPARECERA

Joaquín Carbonell, otro de los cantautores aragoneses que sigue estando en primer plano de la actualidad. Su preocupación por todas las tendencias musicales nos ha llevado a preguntarle sobre el "reggae" y su rey: Bob Marley.

—Yo creo que su nacimiento fue un acontecimiento, pero no tanto como el "rock". Claro que ha supuesto una línea nueva dentro del campo de la música, pero a veces resulta monótono.

—¿Dejará huella como los Beatles?
—Desde luego que no. Estos marcaron toda una época y Marley es un estilo muy personal, pero que casi seguro morirá en breve plazo.

—¿Y en España ha influido?
—Sí, hay temas de Víctor Manuel que tienen una cierta influencia de él. Sin embargo, aquí hay que pensar que ya conocíamos la "salsa Caribeña" y la verdad es que entre esta y el "reggae" no hay tanta diferencia.

—¿Pero pierde el mundo musical a una gran figura?

—No hay duda alguna, pero pensemos que también Desmond Dekker o Jimmy Cliff han sido otros grandes intérpretes y no se han hecho tan famosos.

La música ha perdido a uno de sus grandes líderes. Ahora, sus restos reposarán en Miami. El país que le hizo famoso, le ha acogido en su última morada.

JUNTA GENERAL
BANCO
CANTABRICO
4 DE MAYO 1981. CALAHORRA (La Rioja)

GRUPO BANCO EXTERIOR

DISCURSO DEL PRESIDENTE D. FERMIN ZELADA

• Nuestra actividad social debe acomodarse a un permanente equilibrio entre la eficacia económica y la responsabilidad social.

• La gestión futura de la sociedad se va a ver favorablemente afectada por la presencia mayoritaria del Banco Exterior de España en el accionariado, porque tal presencia representa para los accionistas minoritarios y para los clientes del Banco una seria garantía de estabilidad.

DISCURSO DEL DIRECTOR GENERAL, D. ANGEL LEON ISASMENDI

• La marcha del ejercicio en su conjunto puede considerarse satisfactoria ya que, al comienzo del mismo, existían unas pérdidas acumuladas superiores a los 605 millones de pesetas que, después de la regularización del Capital Social, se situaron en 193.917.703,73 Ptas. Dicha

• El Grupo Banco Exterior tiene como principio rector el someter el gobierno de las entidades que lo integran al exclusivo imperio de las normas de un ordenado comercio y a las exigencias de la más estricta ortodoxia financiera.

• Somos conscientes de la necesidad de dar a nuestro Banco dimensión adecuada. Para ello se va a proceder a un plan de expansión prudente pero dinámico. La apertura de nuevas Sucursales se producirá principalmente en la zona norte de España.

operación, que se realizó en el mes de Julio, permitió al Banco iniciar la marcha de nuevos rumbos y así se consiguió cambiar el anterior signo negativo con un beneficio que se ha reflejado en la Cuenta de Resultados por Pesetas 28.468.926,11.

• Puedo anticipar que, en este primer cuatrimestre, se han conseguido ya resultados positivos.

DATOS BASICOS DEL EJERCICIO DEL BANCO CANTABRICO

	En millones de pesetas
Recursos propios	1.291
Recursos de clientes	8.030
Inversiones	12.727

LONDRES (Julie BENSON)

JOANNA Lumley, bella, elegante y simpática, es la estrella protagonista de la serie televisiva "Los nuevos vengadores", encabezada por Patrick McNee en el papel del agente del Servicio de Inteligencia británico John Steed, última etapa de aquellos "Vengadores" que comenzaron su periplo por las televisiones de todo el mundo hace nada menos que veinte años.

Joanna Lumley tiene como antecesoras en la serie a Honor Blackman, Diana Rigg y Linda Thorson, tres actrices sobradamente conocidas. ¿Cómo se ve ella en estos "Vengadores" nacidos tan sólo hace tres años?...

UN PAPEL AGRADABLE Y SIMPATICO

— Muy bien — responde—. La serie es muy divertida y mi papel agradable y simpático. Yo he seguido a lo largo de los años el desarrollo de esta serie, como tele-espectador, naturalmente, y me ha gustado sobremanera. Espero no desentonar de mis antecesoras.

— ¿Cómo es tu personaje de Purdey?

— Pienso que será muy del agrado de los telespectadores. Doy vida a una muchacha, que colabora con John Steed, amante de la investigación policial... y del karate y otras artes marciales. Vivo mis aventuras con toda la vitalidad y empuje de una mujer joven que se toma muy en serio su papel.

— ¿Con cuál de tus antecesoras te encuentras más en semejanza en la serie?

— Posiblemente con la última, Linda Thorson. Nuestros personajes tienen muchas similitudes.

— ¿Conocías a Patrick McNee antes de trabajar con él en "Los nuevos vengadores"?

— Solamente como actor.

— ¿Y qué te parece?

— Fenomenal, tanto en el plano artístico como en el humano.

IDENTIDAD PROPIA

— Purdey sabe karate. Pero... ¿y Jeanna?

— Me defiendo, lo mismo que en el judo, la esgrima y el tiro con arco, deportes que practico...

— ¿Cuáles más?

— La natación y el tenis.

— ¿No consideras que una serie como "Los nuevos vengadores", tan conocida, con unas actrices que te precedieron y lograron merecida popularidad, puede significar para ti un paso atrás?

— No, porque yo, cuando comencé a rodar la serie hace algo más de tres años, no vine a sustituir a nadie, sino a interpretar un personaje con identidad propia.

— Patrick McNee, según el mismo nos confesó, quedó encasillado con su personaje de John Steed. ¿No temes que te ocurra a ti otro tanto de lo mismo con el tuyo?

— No, porque pienso que ya no volverán a rodarse más capítulos de esta serie. Patrick ha llevado veinte años dando vida a un mismo personaje, y esto lo considero demencial. ¡Es demasiado tiempo! Yo tengo ahora nuevos proyectos: en los últimos dos años he trabajado en seis películas y en varios progra-



Un serial televisivo con 20 años de existencia

JOANNA LUMLEY, la nueva "vengadora"

— ¿Cómo es Joanna Lumley?

— Soy una mujer de mi tiempo, con numerosas inquietudes entre las que, claro está, se encuentra la profesional de llegar a ser alguien en esto del cine y la televisión.

— ¿Universitaria?

— Sí. Y fue precisamente en la Universidad donde comencé mis actividades como actriz.

Joanna Lumley ha tenido, en cambio, tres antecesoras: Honor Blackman, Diana Rigg y Linda Thorson: «Espero no desentonar de ellas...»

mas televisivos. Espero en un futuro más o menos próximo dar

el salto definitivo hacia el "estrellato", sea en el cine, sea en

la pequeña pantalla. Joanna Lumley, una de las

actrices más prometedoras de Inglaterra, no desentona, ciertamente, en "Los nuevos vengadores" con Honor Blackman, Diana Rigg o Linda Thorson. Mujer de personalidad, actriz de personalidad, Joanna Lumley brilla por su interpretación y su belleza en estos vengadores que han sido nuestros simpáticos acompañantes durante años de aventuras sin fin...



Escribe: **Manuel ROTELLAR**

LOS ESTRENOS

ARGENSOLA: Scanners

CINE fantástico canadiense hemos visto muy poco en nuestras pantallas. Generalmente, casi siempre ha sido un plato muy fuerte, tanto más fuerte cuanto los temas estaban vinculados al cine de terror. Sus elementos espectaculares eran unas veces masas sanguinolentas, otras materias pútridas que causaban horror y náusea. Como centro de todo, un ser inocente asediado por un sádico asesino, o por un loco sediento de poder capaz de doblegar al mundo con su locura. Los temas ofrecían la sugestión (y el horror) de su palpitante actualidad. Pero

pese a que el cine canadiense es joven, su desarrollo tiene gran densidad y atractivo; su originalidad y aires novedosos revelan madurez. Se nutre, primordialmente de emociones fuertes sustentadas en una técnica perfecta y un profundo conocimiento del tema tratado. Y no se escatiman los efectos ni sus intenciones sádicas, pues el espectador de hoy busca insistentemente la emoción como terapéutica.

"Scanners", ha sido realizada por David Cronenberg, sobre guión propio. Anima una intriga vinculada al género de sabios locos, agentes internacionales y una estrategia de poder capaz de dominar al mundo. Los "scanners" son seres privilegiados "exploradores", se les llama en el film, cuyo poder cerebral les faculta para dominar el mundo. Se narra la lucha entre el grupo de los "scanners" y la corporación "Consec", que está desarrollando un experimento secreto que los "scanners" intentan obstaculizar. El film capta inmediatamente la atención del público y su intriga se jalona con abundantes emociones y espectaculares efectos. Las últimas escenas son en verdad terroríficas y muy difíciles de mirar. Su cuidada factura se aprecia también en la interpretación, en la que destaca Jennifer O'Neill, Victor Solnicki, Stephen Lack y Patrick McGoohan. La música, muy funcional, es de Howard Shore, y la fotografía de Mark Irwin.

FUERZA NACIONAL DEL TRABAJO

Comunica a todos sus afiliados, simpatizantes y amigos:

Que el próximo día 15, festividad de San Isidro Labrador, este sindicato, celebrará Asamblea General, en los locales de la AISS (Antiguos Sindicatos) a las 19,30 h. (7,30 de la tarde), a la vez que presentará la junta promotora provisional de Fuerza Nacional del Campo.

Rogamos la máxima puntualidad al acto.

cartelera

TEATROS

PRINCIPAL. - 7 tarde. Centro Dramático Nacional, presenta LA HIJA DEL AIRE de Calderón de la Barca. Dirección, Luis Pasqual (en conmemoración del tricentenario calderoniano). ¡Cinco últimos días!

CINE DE ESTRENO

ACTUALIDADES. - 5, 15, 7, 15, 9, 15 y 11. (Mayores 18). Séptima semana. DEPRISA, DEPRISA. Filme de Carlos Saura. Oso de Oro 1981.

ARAGON. - 5-7-9 y 11. (May. 16). Segunda semana. EL SOLTERO N DOMADO. Adriano Celentano, Ornella Muti.

ARGENSOLA. - 5-7-9 y 11. (May. 18). SCANNERS. Stephen Lack, Jennifer O'Neill.

CERVANTES. - 4, 45, 6, 45 - 9 y 11. (May. 16). Segunda semana. EL ULTIMO METRO. Catherine Deneuve, Gerard Depardieu.

COLISEO. - 5-7-9 y 11. (May. 16). LOS PERROS DE LA GUERRA. Producción Norman Jewison, con Christopher Walken, Colin Blakely.

COSO. - 5-7-9 y 11 (May. 14) DOBLE ASESINATO. Marcello Mastroianni, Ursula Andress.

DON QUIJOTE. - 5-7-9 y 11. (May. 14). Quinta semana. LOCOS DE REMATE. Gene Wilder, Richard Pryor.

ELISEOS. - 4, 45 - 6, 45 - 9 y 11. (May. 14). M.A.S.H. Donald Sutherland, Elliot Gould

FLETA. - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). Segunda semana. QUEREMOS UN HIJO TUYO. Fernando Esteso, Silvia Aguilar, Juanito Navarro.

GOYA. - 5-7, 15 y 10, 45 (May. 16). Quinta semana. GENTE CORRIENTE. Filme de Robert Redford. ¡4 Oscars 1981!

IRIS. - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). EL SAMURAI NEGRO. James Iglehart.

MOLA. - 5-7-9 y 11. (Todos públicos). EL HIJO DE LA JUNCLA. Cuarta semana de éxitos. Tim Conway, Jan Michael Vincent. Technicolor.

MULTICINES BUÑUEL 4.- SALA 1. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". TEODORO, METELE MANO AL "TESORO". Con Frank Muxeneder y Judith Fritsch.

MULTICINES BUÑUEL 4.- SALA 2. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). TERROR CANIBAL. Con Antonio Mayans y Silvia Solar.

MULTICINES BUÑUEL 4.- SALA 3. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". 69 POSICIONES. Con Alton Benny y Carla Castele.

MULTICINES BUÑUEL 4.- SALA 4. Matinal 11,30-5-7-9-11. (May. 18). CUANDO LOS HOMBRES USABAN CACHIPORRA Y CON LAS MUJERES HACIAN "DING-DONG" Con Antonio Sabáto y Vittorio Caprioli.

PALACIO. - 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". EROS HOTEL (EL HOTEL DEL AMOR). Violeta Cela, Enre Unsal.

PALAFIX. - 5-7 y 9. (May. 16). 5ª. semana PATRIMONIO NACIONAL. Luis Escobar, José L. López Vázquez. Sesión 11 noche 1ª. Muestra de cine de Estreno "Primavera 81" con GARY COOPER QUE ESTAS EN LOS CIELOS, un filme de Pilar Miró.

PAX. - 5-7 y 9. (Todos públicos). LOS CONQUISTADORES DE ATLANTIS. Doug McClus, Peter Gilmore. Technicolor.

REX. - 5-7-9 y 11. (Todos públicos) Segunda semana: LOS DIOS DEBEN ESTAR LOCOS. Marius Weyers, Sandra Prisloo.

VICTORIA. - 5-7-9 y 11. (May. 18). MACABRO. Bernice Stegers, Stanko Molnar.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. - 5-7 y 9 (May. 18). BILITIS, Patti D'Arbanville, Mona Kristensen.

MADRID. - Sala 1.- 5-7-9 y 11. (May. 18). Clasificada "S". LA VERDADERA HISTORIA DE LA MONJA DE MONZA. (Versión subtitulada). Zora Kerova, Mario Cuntini.

MADRID. - Sala 2.- 5-7-9 y 11. (May. 14) CATASTROFE DEL VUELO 401. William Shatner, Adrienne Barbeau.

NORTE. - 5, 7 y 9. (Mayores 18). Clasificada "S". ELSA FRAULEIN SS". Malisa Longo.

PARIS. - 5-7-9 y 11 (May. 16). Segunda semana. EL CRACK Alfredo Landa, María Casanova.

ROXY. - 5-7-9-11. (May. 18). LOS PELIGROS DEL SEXO. Eric Deacon, Vicky Williams.

SALAMANCA. - 4, 7 y 10. (May. 18). NOVECIENTO. Segunda parte (versión en español). Burt Lancaster Gerard Depardieu.

VENECIA. - 5-7 y 9. (May. 18). Clasificada "S". LA CALIENTE NIÑA JULIETA. Eva Libertein, Wiky Palma



Lo dice la mujer de Serrat, que nunca habla

«No tengo celos de la popularidad de mi marido»

- «Tendríamos muchos hijos si se pudieran comprar en una tienda»
- «Con el nacimiento de nuestra hija María lo pasé bastante mal»
- «Voy siempre con él porque juntos nos encontramos felices»

ES, lisa y sencillamente, la señora de Serrat. La que no gusta de salir en los periódicos, la que no quiere ser entrevistada y retratada, la que pretende, y consigue, ocupar un lugar íntimo y feliz a la sombra de su esposo, el ídolo. Ella está donde Joan Manuel Serrat quiere que vaya. Es su sombra querida, su inseparable compañera. Se llama Candela, nombre que quema, y se apellida Tiffon.

Donde quiera que juntos se encuentran, los fotógrafos los asedian y ella siempre intenta no salir. "Eso es cosa suya". Pero ahora, y sin que sirva de precedente, y aunque poquito, ha hablado para la Prensa y, como lo hace tan pocas veces, hemos creído oportuno que ustedes sepan qué es lo que ha dicho, sobre sus cosas y las de su marido, esta Candela, señora de Serrat.

-Se dice de mí que tengo una gran timidez y puede, hasta cierto punto, que en ello haya algo de real. ¿Pero qué importa que yo sea tímida o que deje de serlo? No me importa mucho, ni

poco, lo que digan de mí. Mientras no me molesten, claro. Pero hay algunos comentarios que resultan muy divertidos y todo lo que me divierte, no puede enfadarme. -No veo ninguna necesidad de que yo salga en las fotos al lado de mi marido. El artista es él. Y menos de hacer declaraciones. ¿Pero qué puede importar lo que yo diga? Creo que nada y a nadie. ¿Qué voy a decir yo?

-Voy siempre con él, porque así estamos mejor y porque me encuentro bien a su lado. De lo contrario no me hubiera casado, naturalmente. Y aparte de esto, me gusta mucho cómo canta Joan Manuel, lo que quiere decir que comparto, en esto, los gustos de sus fans.

-Todo esto de la fama no me molesta. Es normal. Y es así y no se puede cambiar. Y no es que yo lo comprenda demasiado, ¿pero qué más da lo que yo piense?

-No, por favor, yo no puedo tener celos de la popularidad de mi marido. Sería estúpido. Pero al lado de un hombre popular, y yo

lo estoy comprobando, sí que se puede sentir una mujer feliz. ¿Por qué no? No creo que tenga nada que ver la felicidad con la popularidad. Y no creo que a nadie le mereciera la pena ser popular, sino pudiera ser feliz.

-En cuanto a nuestra hija, la pequeña María, puedo decir que está muy bien y va

creciendo. Cuando salimos de noche, se queda con una chica, una amiga nuestra que la cuida muy bien y la quiere mucho. No sé cuándo tendremos más. De momento, no. Si los hijos se pudieran comprar en una tienda, tendríamos muchos. Con el nacimiento de María, lo pasé bastante mal.

ENCUENTRO JUVENIL DE TEATRO CLASICO

ZARAGOZA, 13.

El Ministerio de Cultura, a través del Instituto de la Juventud, y con motivo del Tricentenario de la muerte de Calderón de la Barca, convoca un Encuentro Juvenil de Teatro Clásico, cuya fase de sector se celebrará en Zaragoza. En ella participan los siguientes grupos; Sábado 16 (6 tarde):

Grupo de Teatro "Pierrots", Zaragoza. Obra "Casa con dos puertas mala es de guardar", de Calderón de la Barca. Dirección: Pilar Delgado.

Domingo 17 (11 mañana): Grupo de Teatro y Es-

tudio "Luis Vives", Tarragona. Obra: "Caballero de Milagro", de J. G. Schroeder. Dirección: José Arturo Benítez.

Domingo 17 (5 tarde): Grupo Teatral "Los de la Barba", Pedrola (Zaragoza). Obra: "Los pasos", de Lope de Rueda, bajo la dirección de Adolfo Barrena.

Las representaciones tendrán lugar en el Salón de Actos del Colegio del Sagrado Corazón, paseo de la Mina, 4. Zaragoza. La asistencia será gratuita.

CADA TARDE...
DISCOTECAS
 CADA NOCHE...

ASTORGA'S
 Jueves, viernes y sábado, de 3 a 5 de la tarde. Café musical, con intervención de artistas. Entrada gratuita. Todos los días sesión de discoteca, tarde y noche. San Juan de la Cruz, 13.

CHARLESTON AÑOS 20
 DESPUES DE SU BODA BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y teléfono 396952.

GALLERY 2
 Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linán, 8, (detrás de Telefónica. San Vicente de Paúl) Teléfono 291166.

"EL PAPAGAYO"
 Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 214856.

DISCOTECA GALO
 Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

GRAWER CLUB
 Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASERTAS.

IGUANA
 Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 44. Teléfono 217052.

1800
 Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

STORK CLUB
 Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical, Independencia, 19. Teléfono 214804.

TELE / todo

Escribe JAVIER

DiRECTÍSIMO

PEDRO MACIA DEJA LA DIRECCION DE «CRONICA-3»

MADRID, 13 (OTR Press).

PEDRO Macía, responsable —por el momento— del informativo "Crónica-3", ha sido nombrado director del centro de programas en Canarias. Sucede en el cargo a Vicente Llosa. Macía viajará mañana a Las Palmas, en compañía de Fernando Castedo para la toma de posesión de su nuevo cargo directivo. Macía ha dirigido "Crónica-3" desde el pasado veinte de abril, fecha en la que entró en vigor la actual programación.

El nombramiento de Macía para esta nueva tarea y el próximo abandono de la dirección de "Crónica-3" resulta sorprendente, ya que solamente ha estado al frente de este informativo durante un mes escaso. Iñaki Gabilondo, jefe de los ser-

vicios informativos de Televisión Española ha manifestado sobre el nombramiento de Macía "que ha sido el director general de RTVE, Fernando Castedo, quien le ha ofrecido el nuevo destino que Macía ha aceptado". Sobre la persona que sustituirá a Pedro Macía en la dirección de "Crónica-3", Gabilondo no sabe todavía quién tomará las riendas del programa, ni cuándo se marchará su actual director. Sin embargo, puestos al habla con la oficina de prensa de TVE, se nos ha asegurado que el nuevo hombre de "Crónica-3" será Jesús Hermida, que ahora está al frente del programa "De cerca". Según las citadas fuentes, nos han indicado que el nombramiento de Pedro Macía se efectúa con la única finalidad de que sea él el que organice y reestructure el nuevo centro regional de Canarias. No obstante, no se

nos ha dicho y expuesto ninguna razón del por qué sea Hermida, precisamente, el que ocupe el sillón de Macía.

UN ESFUERZO INUTIL

Cuando ocurre un hecho como el que comentamos, tan sorprendente como el que un hombre que acaba de organizar, como quien dice, toda una redacción para un "telediario", lo cierto es que uno piensa que algo extraño ha tenido que suceder, sobre todo, cuando se conoce a los protagonistas y el medio donde trabajan. Va a ser difícil conocer la versión original de las causas por las que Macía abandona "Crónica 3" para marcharse a Canarias; por mucha abnegación y profesionalidad que se predique sobre el caso,

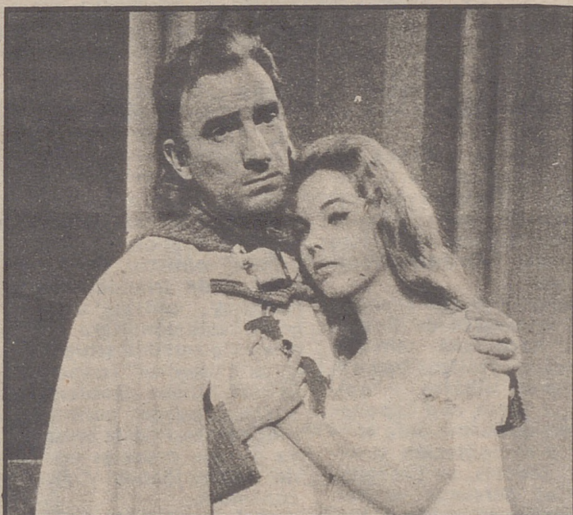
no va a ser fácil de que se nos convenza de que el nuevo cargo que le han adjudicado a Macía se debe a razones técnicas. Sinceramente, sería demasiado simple.

Reincidimos en la pregunta de qué sirve el esfuerzo de poner en funcionamiento a un equipo de redactores?, ¿qué van a hacer con la nueva estructura de "Crónica-3"?... en fin, en Prado del Rey nunca se sabe lo que puede suceder.

Estamos seguros de que en los próximos días se producirán novedades sobre las causas del relevo en el informativo de las tres de la tarde. Permanezcan atentos a la pantalla.

Guillermo R. SAMPEDRO

«LA VENGANZA DE DON MENDO»



FERNANDO FERNAN GOMEZ ES "DON MENDO".

ESTA noche, por el Primer Programa de TVE, dentro del espacio cinematográfico "Sesión de noche", tendremos ocasión de ver la película de Fernando Fernán Gómez, "La venganza de don Mendo", en adaptación de la popular obra de teatro original de Pedro Muñoz Seca del mismo título.

El guión es también de Fernán Gómez; con fotografía de José F. Aguayo; música de Rafael de Andrés; y protagonizada por Fernando Fernán Gómez, Paloma Valdés, Juan José Menéndez, Lina Canalejas, Antonio Garisa, Joaquín Roa, José Vivó y Paula Martel. Se estrenó en Madrid en el cine "López de Vega" en 1962, año siguiente al de su producción.

DON Mendo, caballero castellano, se considera burlado cuando su novia se casa con el duque de Toro, y jura vengarse, a pesar de ser encarcelado por el padre de su enamorada y de estar a punto de ser emparedado. Unos amigos le ayudan a huir disfrazado de fraile. Pasa algún tiempo y se está en plena lucha con los árabes. El rey Alfonso espera recibir los favores de Magdalena, antigua enamorada de don Mendo, dispuesto a tomarse la justicia por su mano. Coinci-

den con el rey y Magdalena, la reina, que persigue a don Mendo; el duque de Toro, que sospecha de su mujer; el padre de ésta, decidido a matarla; Azofaíta, una de las moras que acompañan a don Mendo... La historia se enreda de tal manera que va a terminar con una horrible matanza de la que no se salva ni el apuntador, como vulgarmente se dice en el mundo del teatro.

LA adaptación de la obra de Muñoz Seca al cine es de lo más fiel al original. La obra se estrenó en 1918, aunque ya se han hecho algunas adaptaciones que no la desvirtúan, sino que, al contrario, le han significado una popularidad que hace que esta película que se ofrece esta noche tenga bastantes telepacientes dispuestos a verla y a tragarse todos los rípios de don Mendo en su venganza por la burla de su amada y el duque. Se mantiene el diálogo en verso y se acentúa el aire de farsa. La interpretación está enfocada a acentuar los continuos y eficaces efectos cómicos de la obra original. Buena labor de Fernán Gómez que es el guionista, adaptador, director y protagonista de la película. Sin duda nos lo pasaremos bien, aunque carezca de la frescura que la obra tiene en su representación sobre las tablas.

PROGRAMA PARA HOY

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

14,15 CARTA DE AJUSTE. Música de Luis Blanes, interpretada por García Chornet, Beatriz Melero y Ana Monfort.

14,30 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO Noticias de Aragón en el espacio "Meridián".

15,00 CRONICA TRES. Las noticias de actualidad, con reportajes, entrevistas, etc.

16,20 RASKENS. Capitulo VI. Raskens ha ascen-

dido a cabo y se encuentra con la que fue mujer de Carnegiel, con la que pasa la noche. Mientras, su hijo mayor, Axel, ha conocido a la hija de Oscar y empieza a salir con ella. Grangel sigue pegando a su mujer y Raskens le hace prometer al marido que no volverá a tocarla. Sin embargo, el hombre no cumple su palabra y la mujer se ahorca.

17,15 DESPEDIDA Y CIERRE.

TARDE

18,15 CARTA DE AJUSTE. "Quinteto para arpa y cuerda", de José María Franco.

18,30 AVANCE INFORMATIVO. Noticias que serán ampliadas en "Telediario".

18,35 LA COMETA BLANCA. Espacio infantil con canciones, juegos, expresión corporal y otros temas de interés para los niños.

19,00 EL LIBRO GORDO DE PETETE.

19,05 GRIZZLY ADAMS "Los huérfanos". Jack se encuentra con dos muchachos

que dicen haberse escapado del orfanato porque el director no les permitía tener animales domésticos. Adans les deja pasar unos días con él.

20,00 ¿UN MUNDO FELIZ?. "Harvey, el último brujo". William Harvey, célebre médico, que descubrió la circulación de la sangre. También hay un reportaje sobre Miguel Servet, con una entrevista al profesor Lain Entralgo.

20,30 RAICES. "La fiesta de los toros". La participación del pueblo en la fiesta.



"LA FIESTA DE LOS TOROS", "RAICES".

NOCHE

21,00 TELEDIARIO. Resumen informativo de la jornada de hoy.

22,00 SESION DE NOCHE. "La venganza de don

Mendo", de Fernando Fernán Gómez.

23,40 AL CIERRE. 23,45 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

TARDE

19,30 CARTA DE AJUSTE. Exitos de "Nacha Pop".

19,45 NOTICIAS DOS. Primer bloque informativo de las noticias del UHF.

NOCHE

21,55 IMAGENES. Espacio dedicado a la divulgación de las artes plásticas.

23,15 POLIDEPORTIVO. Resumen de la actualidad deportiva internacional.

20,00 FUTBOL. Final de la Recopa de Europa, de la que hablamos en otro apartado.

22,45 NOTICIAS DOS. Segundo bloque de las noticias del Segundo Canal, con algunas entrevistas y reportajes.

23,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

¡AL UHF CON EL FUTBOL!

LOS futboleros están anonadados, y nosotros, a decir verdad, también. Que no, que no es posible que nuestra TVE tome la determinación de dar un partido de fútbol por la Segunda Cadena. Vamos, que no recordamos un antecedente en la historia de la tele, a no ser en tiempos del Mundial, cuando se daba un partido por la Primera y, coincidiendo por lo menos en media hora, otro por el UHF.

Y es que esto ya no es lo que era, y miren por donde, no sabemos si la cosa será para bien o para mal. Podemos decir que sí, que ya era hora de que TVE se decidiera a poner los acontecimientos deportivos, que no nos atañen directamente, (como el de hoy), por el Segundo Programa para que los vea el que quiera. Sin embargo hay que tener en cuenta que no todos los españoles pueden ver el UHF. Eso es lo malo.

Por consiguiente que cada cual tome nota de los pros y los contras y decida si debe de ver el partido de fútbol que nos ofrece TVE esta noche, por el Segundo Programa y que no es sino la final de la Recopa de Europa, de equipos vencedores de Copa en sus respectivos países, y a la que han llegado los equipos de la URSS y de la RDA, Díramo de Tiflis y Karl Zeiss Jena, respectivamente.

Dos equipos conocidos en el ambiente cotidiano del fútbol europeo, aunque si están ahí es por su buen fútbol desarrollado durante la competición, en la que dejaron en la cuneta a equipos más conocidos, como son: el Feyenoord de Holanda, que cayó contra el Dínamo, o el Benfica de Lisboa, que lo hizo frente a los alemanes.

Y haya mayor o menor espectáculo la curiosidad ya quedó plasmada con esa retransmisión por el UHF de un acontecimiento que todos los años se había ofrecido por el Primer Programa. Y es que hay que demostrarles a los futboleros que hay muchas cosas más importantes que un partido de fútbol aunque sea una final europea, como puede ser un buen informativo, e incluso una película, aunque la de esta noche no esté tampoco para competir con ningún evento deportivo. Además para que no se enfaden los otros, si no juega ningún equipo español, ¿para qué queremos verlo? Si a nosotros lo que nos va son los shows del Juanito en campo extranjero, con el público tirando latas, los árbitros pitando en contra de los españoles, y viendo a nuestros futbolistas deshacerse en manos de los "tanques europeos". Ya verán como todo cambia cuando desde el Parque de los Príncipes de París se ofrezca el Real Madrid-Liverpool. Eso será la guerra y si que habrá Primera Cadena. Mientras no haya esa garra, esa emoción y, esperamos, esa calidad de grandes equipos de siempre, el fútbol debe de ir al UHF. ¿O no? Bueno, bueno, que tampoco hay que enfadarse... ¡Jo!.

«El cine corto de Huesca» en T.V.E. Aragón

El Certamen de Cine de Cortometraje, recientemente celebrado en la ciudad de Huesca, es el tema de la próxima emisión de Primer Plano, que tendrá lugar el próximo jueves día 14, a continuación de la programación de la sobremesa de la primera Cadena Nacional.

Televisión Española en Aragón, ha seleccionado este tema para presentarlo en Primer Plano por la importancia que el Certamen tiene como manifestación cultural dentro de la región y especialmente en las circunstancias de encrucijada en las que se desarrolla la muestra.


El programa presenta un resumen de la edición de este año, con fragmentos de las películas ganadoras, al tiempo que pulsa la realidad del certamen en su presente e inmediato futuro.

Aragón

DIARIO REGIONAL **expres**

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, 2 - ZARAGOZA • Depósito Legal: Z-22-1970

DIRECTOR: Eduardo Fuembuena • Adjunto a la Dirección: José Antonio Fuembuena

DIRECCION  REDACCION Y ADMINISTRACION: • De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas

Teléfono 21 69 83 - Télex 58054

Teléfono 23 00 99 (Centralita con 3 líneas)

Anoche, en la confluencia de Miguel Servet y Camino de las Torres

UN HERIDO GRAVE AL CHOCAR UNA MOTOCICLETA Y UN «R-7»

ZARAGOZA, 13 (ARAGON/expres). Un herido grave y otro leve es el balance de un accidente de tráfico registrado ayer a las diez y diez de la noche, al chocar un automóvil con una motocicleta en la confluencia de la calle Miguel Servet con el Camino de las Torres.

El Renault 7 matrícula Z-5193-M conducido por María Pilar Continente Serrano, y la motocicleta Bultaco 250 matrícula Z-0876-N pilotada por Pedro Núñez Muñoz en la que viajaba también Isabel Rubio Navarro, colisionaron frontalmente.

Como resultado del choque, Isabel Rubio Navarro ingresó en Urgencias de la Ciudad Sanitaria donde se le apreció fuerte traumatismo craneal con herida en cuero cabelludo y pérdida de conocimiento, siendo su estado grave. Asimismo, el conductor de la motocicleta, Pedro Núñez Muñoz, ingresó en El Clínico donde se le apreciaron contusiones múltiples de carácter leve salvo complicaciones, permaneciendo en observación.

La conductora del Renault 7 resultó ileso.

Violentos disturbios en Belfast y Londonderry

Murió Hughes, tras 59 días en huelga de hambre

BELFAST (Irlanda del Norte), 13 (Efe).— Francis Hughes es el segundo miembro del "IRA" (Ejército Republicano Irlandés) que fallece a causa de huelga de hambre en el espacio de una semana.

Hughes, al igual que Bobby Sands, que murió el martes de la semana pasada tras un ayuno total de 66 días, pedía el reconocimiento de Estatuto de Preso Político para los miembros del "IRA".

Francis Hughes inició su huelga de hambre el 15 de marzo y al morir ayer, tras 59 días rechazando alimentos y atención médica, eleva a 14 el número de muertes tras una protesta similar, en lo que va de siglo.

La nueva víctima era considerada por el "IRA" como uno de los más "activos y bravos luchadores republicanos" y por las autoridades como uno de los más "perversos y duros criminales".

Minutos después de conocerse su muerte (a las 18,43 horas de España) se produjo una gran concentración de gente en las calles de la zona católica de Belfast y varios vehículos del Ejército y la Policía fueron atacados con piedras.

Hughes fue considerado "el hombre más buscado del Ulster" durante tres años por su activa lucha contra las Fuerzas de Seguridad.

El Viernes Santo de 1977 la Policía lo tuvo casi acorralado pero consiguió escapar y en 1978, fue capturado tras ser herido en un enfrentamiento con soldados en el que uno de estos, el cabo David Jones, de 23 años, resultó muerto.

En un principio la patrulla militar creyó haberle perdido pero un perro-policía siguió su rastro y lo descubrió en un escondite en el que estuvo desahogándose durante 15 horas.

Otros tres huelguistas de hambre del "IRA" mantienen su protesta en la cárcel de "Maze": Raymond MacCreesh y Patsy O'Hara llevan 51 días sin tomar alimento y Joe MacDonald, tres.

El Gobierno británico ha asegurado que no va a conceder estatuto de preso político a "criminales condenados por los Tribunales" por muchos que sean los

que se declaren en huelga de hambre.

GRAVES DISTURBIOS

Poco después de conocerse la noticia de la muerte de Francis Hughes, las calles de las dos principales ciudades de Irlanda del Norte han registrado violentos disturbios.

En la zona católica de Belfast vehículos de la Policía y el Ejército fueron atacados con piedras y bombas incendiarias, mientras se erigían barricadas con vehículos.

Al igual que con el anuncio de la muerte de Bobby Sands, hace una semana, numerosos católicos han hecho sonar silbatos y golpeado el suelo con tapones de cubos de basura para congregarse a la población y expresar, además, su protesta. Varias personas se han congregado en calles y plazas del sector occidental de Belfast para rezar el rosario o manifestarse de forma pacífica.

En Londonderry ha continuado la formación de barricadas y el incendio de vehículos, iniciado antes del anuncio de la muerte de Francis Hughes.

Margaret Thatcher ha expresado que lamentaba la muerte de Hughes por considerarla una muerte fútil y la pérdida de una vida.

El portavoz de Irlanda

del Norte en el partido laborista, Don Concannon, ha dicho que Hughes "eligió poner fin a su propia vida" y esta acción "no puede ayudar a encontrar una solución al problema del Ulster".

"UNA URGENTE SOLUCION", PIDE EL "PREMIER" IRLANDES

Nada más conocerse la muerte del huelguista de hambre Francis Hughes, el primer ministro de la República de Irlanda, Charles Haughey, pidió "una urgente solución para acabar con esta terrible situación".

El "premier" irlandés dijo que ningún Gobierno de Irlanda puede permanecer indiferente ante la perspectiva de que muertes como la de Bobby Sands y Hughes continúen.

"He trasladado mi ansiedad e inquietud al Gobierno británico y también mi opinión a la Comisión Europea de Derechos Humanos en el sentido de que su intervención puede contribuir a una solución", añadió Charles Haughey.

También dijo el "premier" irlandés: "Debe hallarse una solución y esta sólo podrá encontrarse si todos los que están envueltos en el problema deciden buscarla en nombre de los principios humanitarios".

En el entierro de uno de los jóvenes muertos en Almería en extrañas circunstancias

Se desbordó la emoción

ALMERIA, 13 (Logos).— Unas tres mil personas, dentro de un ambiente pacífico, pero lleno de una gran tensión de los vecinos, asistieron a los funerales y al entierro de los vecinos de Juan Manas Mirales.

Varios centenares de personas han velado el cadáver, en un almacén junto a la casa de la familia ante una gran indignación, que ha producido algunos sobresaltos y gritos.

Desde el almacén, fue transportado en el féretro a hombros, hasta la iglesia, donde el párroco esperaba en la puerta. En la homilía, el párroco pronunció unas palabras, donde, en síntesis dijo lo siguiente: "Hoy la historia trágica de la muerte de Jesús se repite en la muerte de Juan Manas Mirales, Luis Cobos Mier y Luis Montero García, y de tantos y tantos otros, de una y otra ideología. Jesús moría por oscuras estrategias de otros. Sabía que es imposible salvar a nadie matando. Su testimonio fue la condena más rotunda de matar; su presencia fue un testimonio contra los métodos violentos. Predicaba que no se puede liberar a un pueblo por la muerte y la violencia... Qué difícil resultan, en estos momentos de indignación, aquellas palabras de "Padre perdónalos, no saben lo que hacen..." Y terminó diciendo "Escucha, Señor,

mi voz porque es la palabra de las víctimas, de todas las guerras de todas las violencias... Respondamos siempre al odio con amor, y a la guerra con la paz".

El cuerpo, a hombros de vecinos, compañeros amigos, fue transportado hasta el cementerio, a escasos kilómetros del pueblo. Varios miles de personas fueron en silencio todo el trayecto. Los compañeros venidos expresamente desde Santander para estar junto a Juan en el último momento, declaraban a los medios informativos, que "Juan era un tío fenomenal...". El alcalde ha informado que "el miércoles será día de luto en Perchín, y los siete pueblos de Bajo Andarax se reunirán para repudiar estos hechos y pedir que se esclarezcan. En el coche iban las coronas de flores de sus familiares, otra de la UGT de Almería y otra de la UGT ferroviaria.

Después, tras proceder a la introducción del féretro en el nicho, un vecino grita ¡Viva España! Mueran todos los terroristas, sean del lado que sean". El dramatismo de la situación fue puesto de relieve por la madre que durante varios minutos no cesó en sus gritos de dolor y condena contra los autores de la muerte de su hijo y contra el terrorismo.



BUelta DE HOJA

Se llamaba Patricia

MADRID, 13.

ELIGIÓ un camino malo y loco, o quizá fuera que el camino la eligió a ella. Tenía mucha más biografía que años cuando papá Hearts, multimillonario él, opuso su cadena de periódicos a la cadena perpetua que pedía el fiscal. Todo empezó cuando fue secuestrada por el Ejército Simbiótico de Liberación, unos locos fanáticos de mucho cuidado, y continuó cuando se enamoró de uno de sus secuestradores. Patricia Hearts, la hija de papá, dicen que por amor y sólo por amor, robó con ellos y se convirtió en guerrillera amateur. Fue deprimida, deprimida, con una metralleta y una boina terciadas y el corazón bandolero inclinado hacia el sitio de los sueños locos y malos que había elegido, o que acaso la habían elegido a ella. Cuando capturaron a la banda y acabó todo, se demostró algo que ya se sabía en América y en cualquier otra latitud: que todas las personas son iguales ante la ley pero hay algunas más iguales que otras.

A Patricia Hearts la sacó su padre a la calle mientras sus simbióticos compañeros se pudren en la cárcel. Patty, como la llamaban cariñosamente en familia, a raíz de su carísima libertad, se casó con el oficial de Policía que trabajaba de guardaspaldas suyo. Quiso verle también de frente. Había vivido una aventura que no era la suya y volvía a su destino, que la estaba esperando pacientemente. El amor es una neumonía atípica.

Ahora, Patricia Hearts, aquella muchacha, acaba de ser madre de una preciosa niña. Si ya había pasado de la tragedia griega al café-teatro, ahora acaba de pasar de las páginas de sucesos a las notas de sociedad. Está muy cambiada y en las fotografías se le advierte una placidez casi beatífica. Lo malo no es que las musas engorden y las hojas caigan, lo malo es que los casos de redención estén valorados en tantos miles de dólares. Los miles de dólares, convenientemente alineados, sí que forman un auténtico Ejército de Liberación. Será una buena madre la pequeña Patty, tan traviesa de joven.

Manuel ALCANTARA

Con el triunfo de Mitterrand

Cinco condenados podrían librarse de la guillotina

PARIS, 13 (Efe).— La elección de François Mitterrand como presidente de Francia aleja el peligro de la guillotina de cinco condenados a muerte que actualmente se encuentran en prisiones francesas.

Uno de ellos, Philippe Maurice, cuya sentencia de octubre de 1980 fue confirmada hace poco por el Tribunal de Casación, puede ser ejecutado a menos que se produzca un indulto presidencial.

Los otros cuatro condenados, Paul Laplace, Bruno Albert, Jean Jacques Nicolás e Yves Maupetit, están pendientes de la decisión del mencionado tribunal respecto a sendos recursos que presentaron sus defensores.

Durante la campaña electoral, François Mitterrand se declaró repetidas veces contrario a la pena de muerte.

Aun cuando la cuestión de mantenerla o abolirla depende del parlamento francés, el presidente de la República puede suprimirla en la práctica, usando el derecho de gracia que es uno de los privilegios, heredados en la monarquía, inherentes a su magistratura.

GISCARD PUEDE PRESENTARSE A DIPUTADO

PARIS, 13 (Efe).— El ex presidente de Francia, Giscard d'Estaing, derrotado en las elecciones presidenciales, puede presentarse próximamente a un escaño de diputado, según señalaron los observadores en París.

Esta previsión se basó en el anuncio hecho público por un portavoz de Giscard quien indicó que el ex presidente se dirigirá a quienes votaron por él, tras el pase de poderes presidenciales.

Dos senegaleses, muertos en el hundimiento de un pesquero español

LONDRES, 13 (Efe).— El pesquero de matrícula española "Pigal" se hundió en la madrugada de ayer frente a las costas de Banjul, en Gambia, informó la agencia marítima "Lloyds" en Londres.

Dos marineros senegaleses de la tripulación perecieron ahogados en el naufragio, según los informes de "Lloyds".

El "Pigal", de 95 toneladas, faenaba entre Senegal y Gambia cuando fue sorprendido por una fuerte tormenta.